中華民國僑委會登記證台數新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七　七二三四九二
營業部 廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯室：七二七二式二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙類登記第六一零一號
（外埠版精編[illegible]大張）

南越戰事昨突趨緊張
兩營北越正規軍 向峴港南部推進
美軍採大規模出擊 韋斯摩蘭親自指揮

【峴港十二日路透社電】數以千計的美、越部隊今日開始向此間以南的崎嶇山丘推進。因為發現了北越正規軍兩個營，向沿海平原移動。出軍今日出發前，B五二型飛機曾向山區作飽和轟炸，投下數千枚炸彈。這次行動於三日前開始，是南越北部最大規模的一次軍事行動。由於保密關係，詳細情形於今日才透露。南越軍方人士今日說：該兩營北越部隊的番號未能確定，但是已知他們於數週前從寮國滲入南越。相信他們是向峴港以南人口稠密的地區推進，企圖驅援第一號公路的政府軍哨站和各據點。駐南越美軍司令韋斯摩蘭將軍，今日飛到戰區，發令第一批海軍陸戰隊直升機出發，又與戰地指揮官會談。

【西貢十二日路透社電】此間一位美國軍事發言人今晚說：美國傘兵昨日在西貢西北越共地下巢穴附近，與越共發生劇戰後，攻陷越共據點。這項行動是對日進行零星槍戰中最激烈的一次。美、澳部隊繼續搜索距西貢二十至三十哩的地道。在南越北部的廣義省，越共於昨晚佔據第五個政府軍哨站。過去兩日來，其他地方並無發生重要戰事。美國第一騎兵師部隊，已開到西貢以北二百五十哩百里居以西的高原。在過去八日內，他們只發覺了十四名越共。美國陸軍第一百七十三空運旅部隊，昨日在炮兵和戰鬥轟炸機轟擊後，以整營兵力進攻越共。該營發言人說：「戰事的激烈顯示越共準備死守其陣地」。戰事在整個上午進行，最後美兵與越共肉搏後，卒攻陷越共陣地。現場祗有七具越共遺屍，但是相信有卅名越共屍體被其同伴運走。這項美、澳盟軍在厚義省所進行的「搗蛋行動」，在數方公里內發現更多地道，是越共使用已久的巢穴。

【西貢十二日路透社電】美國巨型B五二型飛機，從關島起飛，今日出擊南越兩次。第一次出擊西部的百里居省，顯然是支援在柬埔寨邊界附近剿共的美國第一騎兵師。另一次則在廣南省，該地距峴港美國海軍陸戰隊基地以北不遠。

謝里賓與胡志明 昨舉行秘密會談
北越外長反擊中共所指美蘇勾結說
謝里賓宣佈增强支持北越顯示拒絕和談

【莫斯科十二日美聯社電】蘇俄最有勢力的高階層領導人物之一謝里賓，於星期三日會晤北越「主席」胡志明，舉行秘密會談。蘇俄的官方通訊社「塔斯社」僅報導說：「這次會談是在一種親熱而且友好的心情之下舉行的。」該社並無發表關於會談的詳情，但相信他們曾談及蘇俄給予河內從事越戰的援助。

【台北十二日中央社】

【莫斯科十二日美聯社電】中共十二日引用若干美報報導，攻擊蘇俄頭目謝里賓的河內之行，是「幫助美國推銷和平騙局」。中共新聞廣播，認為美報已經透露美國的停止轟炸北越，是拖騰謝里賓的訪問河內，因為蘇俄告訴美國：「假如停止轟炸北越，它的代表團將派往河內。」中共對謝里賓河內之行極少報導，顯然對謝里賓的訪問河內，懷有極大的疑惧態度。

【莫斯科十一日路透社電】塔斯社報導：北越總理范文同在蘇聯駐北越大使館的酒會（招待謝里賓率領的蘇聯代表團）中演說，分明駁斥中共所謂蘇聯與美國勾結進行損害北越與越共利益的行動。他說：「越南人民在對美帝國主義的鬥爭中，始終獲得蘇聯共產黨，蘇聯政府和人民及其社會主義兄弟國的支援。」

【倫敦十二日路透社電】「北越通訊社」今日透露：北越已再次拒絕美國的和平試探。該社在引述北越「外交部」昨日發表的一項聲明說：很清楚的，美國一方面高唱和平，但是其實要擴大戰爭。該聲明在蘇聯代表謝里賓訪問河內時發出，內容說：「越南人民堅決使其抵抗美國侵略和拯救全國南部，達到完全勝利」。該聲明又促請美軍退出南越。

【莫斯科十二日合眾國際社電】蘇聯訪問北越代表團於星期二晚向美國發出一項嚴厲警告，顯示共黨拒絕對美國的和平攻勢屈服。蘇聯代表團團長謝里賓說：如果美國不停止侵略，則「更嚴厲的果報還在後頭」。這項警告是在蘇聯宣佈增加支持北越政權，來協助北越共游擊隊的時候發出的。

外交觀察家說：謝里賓並無指出「嚴厲果報」是甚麼，可能是指在蘇聯協助下，增加北越的作戰力量。同時，謝里賓給予河內中共輕輕一記耳光，就是他說：「世界共黨運動必須要團結與『一致』。」

最近一週內 殲越共七百

【西貢十二日合眾國際社電】美國發言人今日宣佈：在一月二日至一月八日的一個星期內，有一百一十八名政府軍，四十三名美軍和十四名盟軍殉職，越共方面，在同一期間內，有七百一十四人被擊斃，這是五個星期以來的最低紀錄。

英報評論稱印巴獲協議 中共打敗了

【倫敦十二日中央社專電】「蘇格蘭人報」說：從蘇俄促使塔什干和平協定而獲得外交勝利來看，北平偽政權「是真正的輸方」。倫敦「每日郵報」也以同樣語調評論印巴塔什干協定時說：「這是對中共企圖敵視印度，而與巴基斯坦建立友誼的一大諷刺」。

英保守黨領袖希斯稱 倘越南和平失敗 美將再增兵南越

【西貢十一日法新社電】英國保守黨領袖希斯今天在此間說：如果美國總統詹森擬使越南恢復和平的努力失敗，美國則會對南越大舉增兵。希氏是在搭機離此飛新德里參加印度總理沙斯特里的葬禮前這樣說。希氏透露：他在本次訪問東南亞地區之行中前來南越，是要親自看看南越的情形。希氏說：英國保守黨對越局的基本態度，跟英國首相威爾遜的態度一般無二。希氏說：英國未計劃出兵南越，因為「我們在他處有充份担承」。他說：英國考慮的首要問題之一，是使馬來西亞在印尼敵視之下，從英國方面取得軍事援助。

【倫敦十一日路透社電】英國政府人士今晚說：他們在美國與北越作直接接觸之後，並不知道河內反對詹森總統無條件和平談判的立場有任何改變。他們說：就他們所知，北越繼續堅持它的有先決條件的解決，包括美軍撤出南越在內。這是為華盛頓和西貢所不能接受者。

泰軍入柬之說 美未發現証據

【華盛頓十一日路透社電】美國官員今晚說：他們沒有發現任何証據，足以証實外傳泰國部隊已經進入柬埔寨的說法。「聖路易郵報」列出一則消息，內引未公開姓名人士的說法道：他們相信，美國派駐東南亞各部隊長知道泰國部隊這種行動，同時，泰軍這一步棋，是由美國策劃，也可能是獲美國協助的。美國國務院發言人對泰軍開入柬國的報導拒絕置評，但說：外傳美國跟這有關聯的說法是完全無稽的。

布里什紐夫抵外蒙 簽訂互助條約

【莫斯科十二日路透社電】據「塔斯社」報導：蘇俄共黨領袖布里什紐夫於今日抵達烏蘭巴托，以與蒙古簽訂一項友好互助條約。布里什紐夫在餐會上致辭時說：這項條約將會對兩國有重大的意義，而且將會促進兩國間的兄弟邦交。據「塔斯社」從蒙古首都報導：布里什紐夫率領一個政府和黨代表團前來訪問，到埗迎迓的是蒙古外長謝丹保和其他官員。「塔斯社」說：蘇俄外長葛羅米柯和國防部長馬林諾夫斯基元帥亦曾到埗迎迓。這兩位蘇俄部長，是在參加巴基斯坦總統阿猶布和印度總理沙斯特里最近於蘇俄的中亞細亞城市塔什干舉行的高階層會議之後，前往那裏的。

【莫斯科十一日路透社電】蘇共領袖布里什紐夫，已於今晚到達外蒙古。布氏訪問這個間於中共的內蒙古與蘇聯的西伯利亞間的大國的目的並未宣佈。但是蘇聯國防部長馬林諾夫斯基加入蘇聯代表團之事，增强了軍事盟目將為訪問中的重要角色的推測。

詹森國情咨文今日提出 將透露和平攻勢情況

【華盛頓十二日美聯社電】詹森總統將於星期三晚間在國會提出一個戰爭與和平報告書，此報告將為繼續推行其「偉大社會」國內計劃作準備。詹森總統在其由電台與電視網於下午九時（香港時間星期四上午十時）轉播的國情咨文中，向議員們報告其在謀求與共方展開談判，以終結越戰之和平攻勢的最新情況，——並無跡象顯示他將能宣佈美國一項直接交與北越代表，概述美國和平目標之備忘錄引起的任何反應。不過，河內電台雖然仍繼續責罵詹氏所提無條件談判之呼籲，但北越並未正式公開拒絕該備忘錄。這已在國會內引起有理由相信無條件談判或可實現的希望。詹森總統提出繼續尋求和平之保證，料將使共黨加緊其拒和談，越戰可能擴大的嚴酷可能性鬆弛。總統助手們指出：詹氏可能提出總共一千一百億至一千一百五十億美元之新預算案，這個總預算數字（由本年七月一日起之新財政年度）將不包括政府官員們所談論中之一百二十億至一百三十億越戰戰費追加撥款項。

【華盛頓十二日合眾國際社電】國會議員們已於星期二獲得政府專家們有關越南的預先報告，但在等候詹森總統本人有關越戰將對今後數月之政策與開支有何種影響的報告。副國務卿波爾曾在眾院外交委員會會議中，談及美國與北越之首次直接外交接觸。

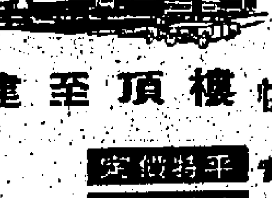
歲晚送禮 名貴實惠
港九 金菊園 臘味

總行 皇后大道中一一六號
永樂街分店 永樂東街四十四號
銅鑼灣分店 利園山道 白沙道
旺角分店 彌敦道六五八號
佐敦道分店 佐敦道三十七號E

購買年貨 此其時矣
冬季大減價
仍在進行中
為利便顧客採辦年貨
一月十三日及一月二十日（除夕）
星期四日 照常營業
賀春節 送年禮
式式俱備
供君選購
農曆歲晚，營業時間特別延長：
年廿四至年廿六 晚上十一時收市
年廿七至大除夕 午夜十二時收市
先施 九龍分行
SINCERE'S KOWLOON

美麗華大酒店主理
機場餐廳
正宗
潮州菜
郊遊憩息
方便泊車
會宴喜慶
歡迎預定
訂座電話八二〇二一一一內線六五七

哥林比亞無綫電學校 招生
本校設備有東南亞唯一最大規模電視工程實驗室
並一向均以實習訓練最多而著名
科目：㊀無綫電工程科㊁無綫電及電視工程全科
㊂無綫電高級電視工程科（由本校畢業生直升）
㊃無綫電工程實物函授科（供器材回家實習，適合業餘學者）
精英章程備索，歡迎各界人士到校參觀，電話：八六四九八九
校址：九龍保安道二十四號——二十六號（即仙樂戲院斜對面）

銅鑼灣高士威道及摩頓台畢連
灣景樓
（正向維多利亞公園）

樓上住宅
地下商場
地庫廣濶
建至頂樓 快將完成
定價特平 實用每尺六十柒元起
五年付款 每月只供六百餘元
其他付款辦法歡迎面商
總經理：
南海公司 文咸西街36號 電話：435986.441310
盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071—9
品美置業有限公司 中環公主大廈十五樓 電話：239643.232570
地盤電話：771433

安樂旅運社主辦
春季台灣觀光團
二月十九日出發（元月十五日截止報名）
一流招待，遊遍寶島，收費廉宜，報名從速。
指導赴台洽商考察投資探親旅行
代辦手續 簡化迅速 代購機票 經濟可靠
地址：德輔道中84號華記大廈（中央市場側）三〇五室 電話：二二七五〇三

恭賀新禧

如果你，作為本港居民一份子，要投桃報李，祝賀政府人員新年快樂，政府當然會非常感激，不過，請你不要送禮物給任何一個公務員。

你也許以為逢年過節送禮只不過是表示一點心意而已。可是，這只會使收到禮物的公務員感覺為難。

每年新年前後，許多商界人士都互相饋贈禮物，但是送禮物給公務員或他們的家屬卻會使他們處境困窘。因為如果他們接受這種禮物，他們就會受到懲戒。所有公務人員，不論職位高低，必須絕對拒受禮物，否則會受到政府條例所訂定的嚴厲處分。

香港政府鞠躬

南開女書院 招插班生
班級：F1—F4，上下午班，每班五名。
報名：即日開始（假期上午辦公）
考試：校內公佈。
校址：九龍塘金巴倫道14號 電話：825324．835154

戒毒福音
本院特九首創專門戒毒，絕無痛苦，有頭二等及中貧免費病床。確貧苦決心戒毒者，可來院申請優待，日收伙食費十元，無疾病有決心者，保証十至十五天斷癮，辦事處：九龍城崇德老人街四十四號三樓基督教仁愛戒煙院電話：八三八〇〇四

恩澤書院
招中小學幼稚園生
二月一日開學
自設校車接送 管教嚴格
界限街175至175A 電話：828884

撲滅發癢之細菌 七分鐘內

眼庫？
你是否有眼睛殘缺的苦惱？你現在配戴的假眼是否覺得不舒適？請到本所檢驗，用最新科學儀器為你印模特製膠質假眼，使配後之假眼大小及顏色與真眼一樣，保無變色及破爛，舒適靈活，他人也無法分別真眼與假眼。
王國興義眼整形所
地址：旺角彌敦道[illegible]號三樓

聖智德英文中學招男女生
本校由神父JOHN LUFF於1954年創辦，已有十二屆中學會考歷史，現已興築新型標準校舍於本年八月竣工啟用。
學級：F.1至F.4各級插班生，中英文小學暨幼稚園。
報名：即日起至考試前一日截止。
試期：一月十六日（星期日）上午九時。
地點：九龍尖沙咀山林道 電話634402 636140

哈里曼離澳飛曼谷 與寮國總理會談

延期今天飛西貢與美越官員會商

【曼谷十二日合衆國際社電】周遊世界的美國越戰和運特使哈里曼，定於今晚抵達此間，作一次短暫的勾留，然後於星期四把他的和平攻勢帶往西貢。此間獲悉，哈里曼將與寮國總理蘇發那馮會談，但是會談的詳情未悉。

【西貢十二日美聯社電】詹森總統的巡迴大使哈里曼，原定於星期三日抵達西貢，現因他計劃在曼谷稍作勾留，故已延遲。

美國一位發言人說，哈里曼現時周遊列國首都，來盡力推行美國的和平攻勢，是有他自己的專機和他自己的時間表的。他可能於星期四日抵達西貢，並且計劃與美國和南越附方官員舉行會談。

【堪培拉十二日美聯社電】美國總統詹森特使哈里曼，於本星期三下午九時卅分離此前往曼谷和西貢。

【堪培拉十一日法新社電】據詹森總統特使哈里曼今天在此間說：他相信北越最後將認識爲他們的利益計，需要停止流血而不是用武力滲透行動奪取南越。他向各報記者發表談話，提及詹森總統最近和平建議的十四項要點。其中一項要點答應如果和平獲得建立，則北越可能參加經濟建設。對於那項經濟建設，美國準備至少撥助十億美元。哈里曼說：北越對中共控制機那項已知的反抗，可能影響河內在此方面的立場。哈里曼又說：在他最近在世界各地的旅行中，他對於蘇聯在越南需要和平和實現成最後舉行一次會議，感到滿意得很。他日前曾說：美國對於在越南應得和平的努力，是認真的而不是示弱的。

美參院共和黨領袖狄克遜 認對北越採强硬政策 應認眞衡量每一因素

【華盛頓十二日合衆國際社電】參院共和黨領袖狄克遜週二晚提醒主張較强硬之對越政策者，於實行足以使越戰變成美國戰爭的擴大前，衡量每一個因素。狄氏稱，他贊成前副總統所稱在越南之目標應爲「獲得安穩之自由與獨立的越南」的聲明。他並謂：「這不是我國內戰爭，而是越南的戰爭。」

他在記者招待會上說：「我感到我們不是僅在越戰上。有人告訴我這時會是長期戰爭，我相信此點，因爲越南內部的綏靖與發展工作，是艱巨的，在這方面而言，需要長期努力。」

這位伊利諾州共和黨參議員敦促其本黨同僚們，鄭重注意一些專家們的意見，他們認爲西貢與河內「互爲人質」——如果等人士所指出者，轟炸北越首都，足以導致南越首都受報復。

詹森與各顧問 檢討南越經濟

【華盛頓十二日合衆國際社電】詹森總統及其軍事與外交兩方之重要顧問，星期二聽取援外署長貝爾有關最近調查南越經濟問題的報告。白宮稱：詹氏曾與貝爾、代理國務卿波爾、國防部長麥納瑪拉、主管政治事務之副國務卿約翰遜、主管遠東事務之助理國務卿威廉．賓第、主管國家安全事務之特別助理麥克喬治．賓第等人會談。

總統府新聞官英耶斯告記者稱：國際發展總署首長貝爾曾報告：「其甫告完成的西貢之行，他付在西貢對各項經濟計劃（包括美援）作全盤的考察」。英耶斯說：貝爾曾「談及和平問題，在南越之非軍事努力……以及爲應付膨脹壓力所已採取及將予採取的各項步驟」。

南韓總統計劃 再度增兵南越

【漢城十二日法新社電】今天獲悉，南韓刻正計劃於本年內增派生力軍前往南越，來增强刻正在南越服役的一萬五千名南韓軍。

據南韓國內銷路最大的報紙「東亞日報」的大字標題消息說：該傳說中的計劃，將於下星期二日在總統對國民議會所提出的國情咨文中正式宣佈。據該報所引述的該咨文草稿內容說：南韓把南越視爲第二戰場，並且將竭力提供必要和適當的援加支持。

【西貢十二日路透社電】美國紐約州參議員查維斯，今日在此間說：他相信美國要長期在南越作戰。查維斯是共和黨參議員，將於明日結束其爲期六天的南越訪問。

美衆院武裝部隊委會 將進行質詢聆聽報告 廢除戰略轟炸機關閉基地

【華盛頓十一日美聯社電】衆院武裝部隊委員會主席民主黨南加羅來納州衆議員李佛斯星期二稱，該委員會將在本屆國會會期內舉行質詢會議，聆聽廢除戰略轟炸機，關閉軍事基地，以及「對國家安全極爲重要」之其他事宜。

義埃特納火山爆發

【義大利．西西里島．卡塔尼亞十二日合衆國際社電】埃特納火山於今天爆發，把灼紅的礦石拋到空中去。科學家說：他們相信火山內的熔漿正沿向東北部火山口，即時還沒有跡象顯示，這次噴發對於住在該歐洲最高火山山麓的鄉村，是否會有任何危險。該火山已有兩年幾乎沒有活動，這是第一次的噴發。

中共向日本購肥田料 六千萬美元

【東京十二日法新社電】「日本經濟月刊」今日報導稱：日本與中共已達成一項六千六百萬美元肥田料交易之一般性協議。這是日本歷來所談判之最大宗肥田料輸出。該刊之消息稱：此項貿易構成中（共）日四年貿易計劃的一部份，貿易計劃在北平經三個月之談判後簽訂。

英對外貿易 上月盈餘 五百萬鎊

【倫敦十二日路透社電】英國政府今日宣佈：去年十二月份的英國出口爲四億一千九百萬英鎊，達到空前的最高紀錄，使到英國在十個月來首次獲得國際收支盈餘。五百萬英鎊的盈餘，是自從去年二月的一千一百萬英鎊盈餘以來的第一次。

這次並沒有像美國碼頭工人罷工這樣的嚴重因素，二月份的入口減縮，和收支平衡的盈餘，部份是由美國碼頭工人罷工所造成的。

據貿易部今日發表的統計說：連同轉口貿易計算，十二月份的出口總額爲四億三千六百萬英鎊，而過去於七月所創的紀錄則爲四億三千五百萬英鎊。十二月份的入口貨價值爲四億八千六百萬英鎊，比較十一月份，降低了一千萬英鎊。

有形貿易的逆差（出口方面的收入和入口方面的支出的相差），經於十二月份由十一月份的七千萬英鎊跌到五千萬英鎊。

峴港一美轟炸機 昨在機場失事 引起巨大爆炸

【峴港十二日路透社電】一架裝滿炸彈的美國空軍B五七型噴射機，今晚在龐大的峴港美國空軍基地墜毀，發生巨大的爆炸，使到基地和附近市區震動。初步消息說：該機的引擎爆炸，引起所載炸彈亦爆炸。機上的兩名飛行員已殉職。但是在基地內工作的一萬五千名美國人和越南人是否有受傷，則尚未悉。該機相信是在起飛出擊時失事的。該機在跑道失去控制，轉瞬時發出火花，可能因此引起引擎爆炸。當時該機距離一萬呎跑道的末端二千呎。

巴總統向內閣 報告印巴 會談經過

【巴基斯坦首都洛瓦平第十二日美聯社電】巴基斯坦總統阿猶布，於星期三日就塔什干印巴會談事，向他的內閣閣員們提出簡報。官方人士說：阿猶布就他與已故印度總理沙斯特里會談一切方面，提出報告。該次閣議歷時兩句多鐘，阿猶布於星期二日返抵洛瓦平第。

周榆瑞將赴台北

【台北十二日中央社電】四年多前投奔自由的反共作家周榆瑞，將於十五日從英國飛到台北，參加「一二三」自由日紀念活動。周榆瑞在民國五十年九月從香港飛往倫敦，向英政府請求政治庇護。

印尼學生第三天示威 反對政府經濟政策 衆議長答允三天內解決

【耶加達十二日法新社電】於今天連續直落第三天舉行示威，來反對政府經濟政策的印尼學生，經已獲得承諾說：「該事將在三天內獲得解決。」該項承諾是由印尼衆議院議長卡遜文余遜所發出的。當時學生在長旱的騷亂中遊行到衆議院。學生領袖們在與卡遜文余遜會議之後報導說：卡氏向學生的一個代表團宣佈，如果這事不能在三天內獲得解決的話，他們可以燒毀議會大廈。

又據官方宣佈：直至目前爲止，保持一種中立態度的武裝部隊，於今天試圖限制學生的熱情。耶加達軍區司令麥沾默德准將經已飭令學生「以一種有紀律和有秩序的態度，透過被授權的組織來舉行他們的示威」。該位軍區司令對示威學生警告說：軍方將對不服從命令的任何人採取嚴峻的措施。

謝里賓在河內會談 蘇聯代表謝里賓（左）於星期二晚在河內與北越「主席」胡志明（中）舉杯，在旁的越南人員身份不明。（美聯社無綫電傳眞）

南越投下過億紙彈 展開心戰攻勢 促越共投誠回家渡新春

【西貢十二日路透社電】官方人士今日透露：政府在南越各地，投下一億二千萬份傳單，呼籲越共向政府投誠，趕及在陰曆新年與家人團聚。傳單上印有安全證，聲明凡南越政府機關和盟軍都曾尊重該證。上面寫有越文、英文和韓文，又印有南越、美國、南韓、澳洲和紐西蘭的國旗。這項大規模運動，由現在到新年假期於一月廿日開始時爲止。這七種不同的傳單，與安全證連在一起，傳單上警告越共，說他們必被擊敗。「祇有死亡和無名塚等候着你們（指越共）」。傳單又說：如果越共向政府投誠，他們每日將會獲得十八元越幣來購買糧食，九元越幣給他的妻室，九元越幣給他每一個的兒女。傳單並無說出付款的期限。又越共携出每一件武器，都有獎金，傳單印有各種武器的形狀，和每種武器的獎金。獎金由每一支自動武器八百越幣，至每一支重機關槍六千三百越幣不等。

社論

不要忘記現在是「戰時」！

——與台灣當前「生活」和「心理」有關的問題

經過這次毛共軍機襲擊我無武裝運輸機，致機上人員和三名毛共將軍投誠義士同遭不幸的教訓，國防部長蔣經國向立法院提出報告時，已鄭重表示將對各項有關問題予以縝密檢討。這次造成的疏忽，除如我們在前天社論指出較爲重要的三點外，現在我們需要有所補充申論的，應該就是避免以後重犯類似的錯誤而不容一刻或忘的「戰時心理」。

在政府播遷台灣至今的十幾年來，不僅在政策上始終高懸「反攻復國」的鵠的，而在事實上也一直與毛帮處於「戰爭狀態」。在這期間，除了金馬前線的守軍，不時與共帮砲戰和作喊話「心戰」之外，敵我的海空兩軍，也先後發生過好幾次相當激烈的射擊戰爭，使台灣海峽成了一個「戰爭地帶」的代名詞。根據這點事實，可知台灣海峽即使有時「平靜無事」，魚龍不驚，這亦祗是戰爭的「間歇」，而非戰爭的終止，當然更不能因爲金馬無戰，就意味着我們的「戰時生活」已成過去。正惟如此，所以不僅我們金馬前線的守軍，要作晝夜不停的戒備，又不僅我們政府要長期供養數十萬大軍，備作反攻大陸的武力，就是毛共這方面，也要在閩浙沿綫分佈重兵，經常保持着備戰不懈的態勢。這就足以說明，我們與毛共之間的對峙，絕對不是「互不侵犯」的對峙，而是我們與毛共戰爭的延緩。這亦即是說，在我們反攻大陸的基本目的一日未完全實現之前，這種戰爭的形勢亦不會有所改變的。若嚴格言之，就算敵我的射擊戰爭不常發作，而政治、經濟、外交、宣傳的各種戰鬥，還是經年累月的不斷進行。現代的人們公認，軍事戰爭是政治手段的一種，無論「熱戰」、「冷戰」，形式雖有不同，意義仍然一樣。因此台灣之必須保持「戰時生活」、「戰時心理」，也正是我們反共國策和反攻目標一個不能缺少的要求。

但是，就我們所得的觀感，由於台灣長期的安定與繁榮，許多人的「戰時心理」都不免逐漸鬆懈，而社會風氣亦少見有「戰時生活」的色彩。特別是作爲臨時行政中樞的台北市，日間車水馬龍，肩摩轂擊，晚上金迷紙醉，酒綠燈紅，人們置身其間，耳目接觸之所及，但見歌舞昇平，而不容易看到一種「戰時」景象。在這種生活環境之下，人們習焉不察，也就最易養成一種麻痺玩忽的心理。要不是台灣海峽偶然激起波瀾，或金馬前綫有時傳來敵我互轟的砲聲，也許人們還會忘記了我們的反共戰爭正在進行，忘記了我們尚有一個兇惡敵人的存在。這次我方軍用運輸機在毫無戒備狀態之下爲共機「擒獲」所墜落，是否與此「麻痺心理」有關，殊堪研究。

像這樣一種嚴重的疏忽，不管責任誰屬，我們都非要牢牢緊記，視爲前車之鑑不可，也更非要像當年美國對珍珠港事變一樣，對毛共卑鄙無恥的敵人，給以嚴厲的報復不可。而追根本之圖，仍得要我們自上至下的文武官員，必須提高「戰時心理」，加强「戰時生活」，才能戒愼恐懼，而摒除了輕浮和僥倖之想。孟子說得好：「內無法家拂士，外無敵國外患者，國恆亡。」今天毛共是我們的內奸，對台灣來說亦是「外患」，此內奸不除，固是我們之恥，此「外患」不滅，台灣也沒有眞正「安樂」的可言。我們知道，毛共是一切人類邪惡的綜合體，以毛澤東比於王莽、曹操、袁世凱，其奸險還要超過千百倍，對這樣一個蛇蝎心腸的敵人，眞不容我們不時刻保持高度的警惕。諸葛亮才智事功，照耀今古，而其一生作事，卻以「謹愼」見稱，原因就在他的主要對手乃是曹操的緣故。目前我們所作的反共鬥爭，無論形勢和環境，都比之當年西蜀抗曹更爲艱鉅，我們豈可不步步爲營，事事謹愼，而以粗心大意處之麽？

且不要說我們今天的反攻復國尚未成功，對共鬥爭不容懈怠，即使我方更强，敵人更劣，我們還是要臨深履薄的從堅忍苦鬥，絕不容有心理麻痺的現象。歷來人物成敗，國家興亡，「天命」難知，而人事易曉，拿破崙曾經橫行歐陸，戰無不勝，結果滑鐵盧一役，其一生的「英雄事業」，便化爲烏有。拿破崙之敗，可說就是誤在其驕矜自恃的氣燄，有如現代所稱的「勝利沖昏了頭腦」，與「天命」是無關的。

戰爭手段固然要「冒險」，但基本原則仍然在「謹愼」，一部「孫子兵法」，就是教人如何先立於「不敗之地」，然後才可談到「百戰百勝」的把握。我們今天所以必須强調「戰時心理」和「戰時生活」的重要，原因正在於此。

（校正）昨日社論第八段第四行「南越軍隊達六十萬人」句，「六十」兩字上下倒植，合校正，並向讀者致歉。

印尼北蘇軍區司令 要所部經常戒備 對付共黨游擊戰

【耶加達十二日路透社電】印尼武裝部隊公報今天報導，印尼北蘇門答臘軍區司令施比蘭准將，向他所部的軍隊號召，要經常戒備，來面對「由共黨發動的可能游擊戰」。該位將軍說：「這項戒備亦將需要用來應付由大馬所發出的任何威脅。」該公報說。施比蘭將軍在接受當地公司的一千萬印尼盾捐款時，發表上述聲明。

戴高樂今年將官式訪蘇

【巴黎十二日路透社電】蘇俄駐法國大使佐林今天在此間對記者說：法國總統戴高樂將於本年內到蘇俄作一次官式訪問。佐林於今午到愛麗榭宮拜訪戴高樂總統後，發表上述宣佈。

紐約交通罷工 百萬人受影響 談判失敗局勢惡化

【紐約十二日路透社電】本市交通人員的罷工在今天進入第十二天，數以百萬計的上班者大感不便，今晨則更增加一層不便，即氣溫已降至冰點以下，寒風使人欲僵。

本市巴士和地下鐵道工人工會跟本市交通管理當局的談判，經已陷入凍結狀態。總之，本市的天氣和上項談判，都沒有好轉的跡象。

【華盛頓十二日合衆國際社電】美國產聯勞工聯盟主席喬尼星期二說：據一位接近交通工人工會的人士表示：歷時十二天的紐約交通罷工，可能在「一天左右」之後解決。

喬尼是在產聯勞工聯盟執行委員會的一次會議後，向記者發表上述評論。他說：「如果我所說的是正確或接近正確，事情可在一天左右之後解決。」

喬尼透露說：他曾有意協助解決爭執，但該工會人員並未邀請他參加會談。

科士打啤酒

趣味雋永 妙不可言

國際私家偵探社

榮獲世界權威IDA偵探總會獎譽最健全可靠之私家偵探機構。集中優秀偵探人才。最新偵查儀器。破案迅速。保証永遠守秘。

業務：通姦姘居偵查．秘密錄音攝影．失物失踪偵查．搜集姦情證據．家世品行偵查．追收債項貨款．疑竇損益偵查．生意合股糾紛．專代解決商業及私人疑難問題

社址：旺角彌敦道六五六號12樓（金城園側上．出入最秘密）電話：八五四四弍〇

刊登廣告請撥電七三零七零八洽

承銀主命將下開貴重物業出投

啟者拍賣人概勿兄弟行定期於一九六六年一月十八日（即星期二）下午三時正在香港維多利亞城必打行土庫其拍賣行內將下開物業當衆出投

其詳細如下

出投之物業係坐落九龍在田土廳登記爲新九龍內地段三八八號分段A之八份一法益權利連同上蓋樓宇即元州街二七三、二七五、二七七及二七九號並享有該元州街二七三、二七五、二七七及二七九號二樓之專用權此物業係保一售地條約五〇七號管業此物業之業主有權向政府申領一官批批期爲七十五年由一八九八年七月一日起計滿期有權再續二十四年但最後三日除外

面積約八千七百方尺

地稅每年繳納三百二十元之八份一

欲知詳細及投買章程請向賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人概勿兄弟行便知

香港畢打街怡和大廈八樓

賣主律師羅文錦律師樓

拍賣人概勿兄弟行同啓

香港一千九百六十五年十二月廿三日

馳譽世界 最佳[illegible]

FINTEX

WORSTED AND SCOTCH SUITING.

REPRESENTED BY

A. F. TOMPSON AND SON LTD

寶覺女子小學中學夜學 招插班生

本校受教育司津貼歷年均參加會考

級別：中學二、三、四，小學一、二、三、五，夜學一至五各級招生。

收費：中學每月十元，小學四元，夜學二元。

報名：即日起至考試日截止（不收報名費）

考試：一月十五日星期六日夜校下午二至四時

開課：二月五日

校址：香港跑馬地山光道十一號 電話：七二五一六四

香港高等法院大錢債案

一九六五年第三三九七宗

原告人：楊務生

第一被告人：THE HONOURABLE THE ATTORNEY GENERAL

第二被告人：QUO WEI LEE, SHUM CHOI SANG, ALEX S. C. WU, DAVID MERVYN IOAN THOMAS, Assistant Financial Secretary, ALASTAIR TREVOR CLARK, Assistant Director of Social Welfare, and FRANCIS CRABB, Principal Accountant (being the Government Lotteries Management Committee)

第三被告人：黃志揚

第四被告人：何倫雄

第五被告人：OLIVER JACKSON SAINT

啓者本律師樓奉高等法院法官 THE HONOURABLE MR. JUSTICE ALAN ARMSTRONG HUGGINS 在內庭諭令准將本案之傳票照下列辦法送達與上述第五被告人：

（一）將該傳票及命令之副本各一份貼於香港高等法院之報告牌上

（二）將該傳票及命令之副本各一份貼於九龍山谷道廉價屋協會地下之三處入口並將一份傳票及命令之副本貼於第十七座廉價屋協會之入口處。

（三）將該傳票及命令之副本各一份貼於九龍福全街二十號三樓之入口處。

（四）將該傳票及命令在華僑日報與工商日報各刊登兩天。

如第五被告人對本案有鬬辯須由刊登此廣告後翌日計於八天內呈遞投案書否則原告人將呈請法院缺席宣判。

原告人代表律師羅文錦律師樓啓

香港怡和大廈八樓

一九六六年一月十三日

香港教育司署佈告 關於師範專科學校招收一九六六年九月入學新生事

各師範專科學校現正辦理招收一九六六年九月入學新生事宜，並已開始接受投考申請書。

羅富國師範專科學校、葛量洪師範專科學校及柏立基師範專科學校均設有二年制師範課程。柏立基師範專科學校，則另設有一年制師範課程。

投考申請書，可向香港德輔道中一號教育司署領取。

各校校長，將接申請學生之報名表格，連同報名費每位五元，一併送交教育司署，但切勿遲過一九六六年二月三日（星期四）或以前送達教育司署，惟切勿遲過一九六六年二月十二日（星期六）送到爲要。

申請人如不在學校肄業，則應將填妥之申請表格，並將報名費五元，於一九六六年二月三日（星期四）或以前送交教育司署，惟切勿遲過一九六六年二月十二日（星期六）送到爲要。

申請表格分別印有各師範專科學校之名稱。申請人如欲同時向葛量洪及柏立基兩間師範專科學校申請入學，則只須填寫其首選學校之申請表格，並註明如不獲首選學校取錄，亦希望次選學校予以考慮。申請人如欲同時向羅富國師範專科學校及葛量洪或柏立基兩間師範專科學校之一申請入學，則須填寫兩間學校之申請表格，並用扣針夾在一起，作爲一人之申請書，同時只須繳交報名費一份。

各種課程之師範學校學生均須繳交學費，每年四百元。學生可申請無息貸款，每年以一千二百元爲限，惟貸款將來務須清還。此外清貧學生可獲生活津貼，但以每年不超過一千六百元爲限。

考入羅富國師範專科學校之學生須在學校留宿。

有資格投考之申請者將獲通知考試之地點及日期。葛量洪及柏立基兩間師範專科學校之入學試可能同時在三月初舉行，羅富國師範專科學校之入學試則將延至七月下旬或八月初舉行。

教育司 簡乃傑

教育司署通告

一九六七年留學紐西蘭之大英聯邦獎學金

（一）紐西蘭政府依據大英聯邦獎學金及研究獎金方案，設置獎學金若干名額，頒給大英聯邦其他地區資質優秀之大學畢業生。

（二）設置此項獎學金之主要目的，爲使獲得者自一九六七年三月起在紐西蘭之大學或高級學府之研究院深造或從事研究工作，爲期兩學年後得獲較高大學學位，或其他類似之學歷。

（三）此項獎學金之金額，足供在獲得獎學金期間，經核准之旅行，生活及肄業所需之費用，並免繳所在該國之所得稅。

（四）申請者須爲：（1）經常居住本港之大英聯邦公民；（2）申請者須於一九六七年三月一日，未滿三十五歲及（3）曾在認可大學畢業者。如申請者已獲榮譽學位或較佳之學歷，其獲選之希望較高。其年齡已超過三十五歲而情形特殊者亦可酌予入選，凡經推薦入選者須另行符合語言，健康及入境各項規定。

（五）申請表格及其他有關上述獎學金之詳細情形，可向香港炮台里一號教育司署領取及洽詢，申請表格填妥後，最遲須於一九六六年三月三十一日交回該署，逾期概不受理。

教育司 簡乃傑

拍賣什貨車輛充公貨物

茲承政府物料管理處專員命定於一九六六年一月十四日星期四上午十時三十分在畢打街土庫本行拍賣房內拍賣什貨車輛充公貨一大單計開柯士甸及碌理士小型貨車十一架，並及單車二架，貨車五架，百福牌車貨三架，電單車兩架及制服，衣服，蚊帳，氈，工具，電器，電視，傢俬，辦務用具，樂器，吉罐，吉桶，木箱，木料，外呔，棉花威士，單車，手錶，什貨，工業原料等（本行備有貨証及目錄發）投得者於下錘時須即按照投價交現款，按金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）

香港畢打街土庫內 概勿拍賣行啓 電話二三零二二四

新界民政署通告

關於元朗理民府遷址事

現在屏山之元朗理民府辦公處將於一九六六年一月十五日星期六遷往元朗屏山公路新建元朗理民府大廈辦公。理民府將於一九六六年一月十五日停閉並於一九六六年一月十七日上午九時起在新址恢復辦公。

元朗理民府新辦公處電話號數爲：

理民府長官 八八八號元朗五三二七

其他各部門 八八八號元朗六〇六一（十綫）

特此通告

新界民政署署長 區歲樂

人民入境事務處佈告

爲延長各回港証處辦公時間事

爲便利本港居民於農曆新年假期內領取回港証前往中國大陸及澳門起見，本處各屬下之各回港証辦事處將於一月十五日（星期六）延長辦公時間至下午五時，並於一月十六日（星期日）由上午九時起照常辦公至下午五時止。如認爲實際需要時，各回港証辦事處將於一月十七日（星期一）至一月二十日（星期四）亦將延長辦公時間至下午八時止。

（二）茲將各回港証辦事處地點分列如下：

中區回港証辦事處 香港林士街中區新填地

北角回港証辦事處 香港北角糖水道二十一號

尖沙咀回港証辦事處 九龍金巴利道六十七號二樓

人民入境事務處處長 戈立

警務處佈告

爲九龍城獅子石道交通事

爲利便重建賈炳達道起見，由本年一月十四日（星期五）上午十時起，九龍城獅子石道介于衙前圍道及賈炳達道之一段將予以封閉，禁止車輛行駛。屆時設有交通標誌指導各汽車駕駛人仕。

警務處處長 伊輔

警務處佈告

爲九龍農曆年宵市場事

汽車駕駛人仕請注意，由本年一月十四日至一月廿一日止，下列地區將舉行年宵市場，屆時交通措施如下：

（一）長沙灣道市場：

（甲）長沙灣道介於欽州街與東京街之一段予以封閉，禁止車輛來往。

（乙）九江街介於長沙灣道與福華街之一段予以封閉，禁止車輛來往。

（丙）福華街介於欽州街與九江街之一段改爲單程向西行車。

（丁）九江街介於福華街及福榮街之一段改爲單程向北行車。

（戊）福華街入九江街之北行車輛轉左入福榮街。

（己）福榮街介於東沙島街與東京街之一段改爲單程向東行駛。

（庚）荔枝角道介於欽州街及東京街之一段與東京街東邊介於荔枝角道及元州街之一段與福華街兩邊介於欽州街及九江街之一段，將設有停車場。

（二）黃大仙市場：

（甲）大成街介於彩虹道及黃大仙徙置新區第二座之一段改爲單程向西行駛。

（乙）介於東頭村道及彩虹道之一段未命名道路改爲單程向西行車。

（丙）在市場前面空地設有停車場。

（三）屆時附設有交通標誌指導各汽車駕駛人仕。

警務處處長 伊輔

警務處佈告

茲將通告，巡迴按察司儀式將於本年一月十三日（星期四）舉行，包括在聖約翰座堂及聖約瑟堂之宗教儀式交通措施如下：——

（一）關閉停車場由上午八時至中午止

（甲）昃臣道——介於德付道與遮打道之一段

（乙）遮打道——介於雪廠街與美利道之一段

（二）道路封閉由上午十時至上午十時四十五分

（甲）遮打道

（乙）昃臣道——介於德付道與干諾道中之一段

（三）交通路綫轉變，由上午十時至上午十時四十分

（甲）東行車輛將轉由遮打道經必打街及干諾道

（乙）西行車輛將轉經皇后大道或德付道中

（四）泊車設備

有標貼車輛將停泊於舊海軍船塢停車場上，由美利道駛入。

此佈

警務處處長 伊輔

海員通告

一九六六年第四號（T）

爲香港領海東面入口大浪排有燈標霧訊號暫時停用事

日期：一九六六年一月八日至另行通告止。

位置：在大浪排之位置：北緯廿二度十四點二分。東經一一四度十五點八分。

地區：鯉魚門海峽。

詳情：附設於上述燈台之霧訊號業已暫時停用。

有關海圖：九三七，九三八。中國海領航第一（一九六四年第三版）第四九六頁。

主管機關：香港海事處。

海事處長 衛烈

海員通告

一九六六年第五號（T）

爲香港領海維多利亞港海底爆石事

日期：約在一九六六年一月十一日，歷時六日。

位置：牙鷹洲標燈火油公司碼頭位於：北緯廿二度廿一分五十秒，東經一一四度六分十三秒。

地區：荃灣

詳情：將於上述位置附近爆石及爆石後水底削石。

備註：爲避行上述工程而使用之浮水機械將依照規例一九五五年商船（港口管理）（修訂）規則修訂之一九五三年（港口管理）規則第廿一條之規定而懸掛訊號。

主管機關：香港海事處。

海事處長 衛烈

南埃與阿爾及利亞協議 促北越下令停止在南越恐怖活動

作爲對美國停炸北越一種响應

【紐約十二日美聯社電】「紐約前鋒論壇報」星期三報導：南斯拉夫、埃及與阿爾及利亞已協議呼籲北越下令停止南越之恐怖活動，作爲對美國停炸的一種响應。「紐約時報」在另一項報導中報導阿爾及利亞之消息稱：南越叛徒（越共）已暗示如果美國同意與越共之政治工具「民族解放陣綫」直接談判，共方將放棄美軍於和談前先撤退的要求。

「紐約前鋒論壇報」的報導說：倘若河內對南斯拉夫總統狄托、埃及總統納塞爾及阿爾及利亞領袖飽美丁之建議作有利的反應，「則三個不結盟國家之領袖，將提出一個他們相信會使一切戰鬥停止，並產生正式談判的計劃。」

「紐約時報」的消息則謂，其消息係來自越共駐阿爾及利亞代表團一團員與一名記者的非正式談話。該越南人之姓名未見指出。據稱：「此間越共代表們雖然正式保持強硬路綫，但已向數名現訪此間之美國記者發出暗示。這些暗示顯示民族解放陣綫還較北越願意與美國和談。」但「紐約時報」所引述之警告稱：美國未準備承認「民族解放陣綫」前，越共的立場不會改變。

伊拉克指伊朗 在邊境集大軍 圖侵略伊拉克

【開羅十一日法新社電】伊拉克今天指責伊朗在邊境集結軍隊，威脅伊拉克。這是在此間召開的阿拉伯首腦私人代表會議，宣讀伊拉克的一個照會時，透露上述的指責。該會探討伊朗和伊拉克因克族問題引起的緊張。伊拉克指責伊朗給克族叛徒使用其境內的土地，作爲基地。

伊拉克報紙「巴格達新聞」報道稱：阿剛的空軍已奉命在「警戒」狀態，俾準備協助伊拉克。德黑蘭報紙今天稱：有一百二十名伊拉克官兵，在與由爭取自治的巴桑尼親自率領的克族叛徒激戰中死亡。

今天在開羅會議上宣讀的伊拉克照會稱，伊朗飛機曾飛越邊境，照會並稱，自糾紛發生以來，邊境局勢十分嚴重。

自去年十二月二十一日伊拉克派飛機襲擊克族叛徒，并用機槍掃射一些在伊朗邊境的村莊以來，伊朗和伊拉克的關係邊惡化。

德黑蘭要循外交途徑提出抗議，但未獲巴格達方面答覆。伊朗曾威脅廢除一九三七年的邊境條約。

伊朗并建議談判解決兩國糾紛，伊拉克總理曾邀請伊朗總理前往巴格達會談。在巴格達發生一連串的示威，增加了兩國的緊張。

伊拉克今天致阿拉伯會議的照會說，伊拉克將致力以和平方法解決歧見。同時在阿爾及爾政府否認巴格達的一個報導，阿爾及利亞在目前危機中，站在伊拉克一邊。阿爾及利亞稱，任何有關該國的立場宣佈，應由阿爾及爾發出，而不是由巴格達發出的。

因照片做廣告 桃麗絲黛控告德航

【洛杉磯十二日合衆國際社電】女星桃麗絲黛控告德國航空公司及一家廣告公司，擅自使用其照片，要求賠償損失五萬美元。桃麗絲黛此項於星期二向最高法庭提出的控訴，並要求下令禁止遠西廣告公司使用其名字與肖像，做德航公司的廣告。

印故總理沙斯特里遺體 昨行宗教儀式火葬禮

韓福瑞與柯錫金在場觀禮

【新德里十二日美聯社電】已故印度總理沙斯特里的遺體，於星期三日在神聖的朱木納河畔的印度教儀式中，舉行火葬。沙斯特里的公子哈里基斯漢，於今日下午十二時卅二分，用火把將他亡父的檀香木火葬堆燃點起來。

這是悲哀儀式的最後一項動作，有一百餘萬哀悼的印度人參加。

於星期二日在蘇俄塔什干逝世的沙斯特里的火葬禮，由他的繼任人新總理南達，蘇俄總理柯錫金和代表美總統詹森的韓福瑞副總統在旁觀看。

英首相告知聯邦領袖 將施行新政策 經濟制裁羅國

【拉哥斯十二日合衆國際社電】靈通人士說：英首相威爾遜星期二日告知聯邦領袖，英國可能施行新的經濟和財政制裁，以加速瓦解叛變的羅得西亞政府。

威爾遜是聯邦對羅得西亞會議開幕的主講人，會議秘密舉行，但會議人士說：威爾遜決定先阻止非洲的武裝干預羅得西亞要求，發表實施制裁所收的效果的詳細報告，並暗示施行新制裁的可能性。

他們說：威爾遜拒絕說出粉碎這個兩月前由史密斯總理發動的叛變的期限。

可能新制裁的細節，沒有透露。在由警察守衛的中央皇宮酒店舉行的會議，開始作兩分鐘默念，以哀悼印度總理沙斯特里的逝世。在他們聆聽對已故印度領袖的追悼辭時，很多代表佩戴哀悼的標誌。

人士說：另一演講者是桑比亞副總統安加，他主張立即干預羅得西亞。召開這個會議的尼日利亞總理巴里瓦爵士建議定期結束這個叛變，以及恢復羅得西亞憲法政府。

代表對記者說：他們預期會議至結束時將同意敦促英國追求它的和平路綫，邏些再集會以考慮其立場。

【拉哥斯十二日路透社電】英聯邦國家領導人物，今日在此間開會。來聆聽關於對叛離的羅得西亞用武的辯論。

來自二十個國家的代表，其中包括十一個國家的政府領袖在內，叶測於今晚結束他們就加速推翻史密斯的政府，和準備最後由佔人口多數的非洲人統治的方法而舉行的兩天會議。

預料大會將發表一份公報，這份公報將會表露英國首相威爾遜，在以經濟戰術來代替軍事行動去解決羅得西亞危機的政策方面，究竟獲得多少國家的支持。

預料威爾遜將於今晚啓程前往桑比亞，以與桑比亞總統高達舉行會談。

印度故總理舉行火葬 蓋著印度國旗的印度總理沙斯特里的遺體，於星期三日被移往在朱木納聖河河岸的火葬場。（美聯社無綫電傳眞圖片）

印度政界正研究 推舉政府領導人

較有聲望者爲查文與甘地夫人

【新德里十二日路透社電】印度政界領袖在慶悉沙斯特里總理在塔什干逝世之餘，今天正在研究推舉一位新人，甚至是一位女人，來領導他們的國家。

內政部長南達在接到沙斯特里的死訊時，即以內閣中的第二號人物而宣誓就任總理。一九六四年五月尼赫魯逝世時，沙氏即以同樣的地位而出任總理。某些有聲望的國大黨人士建議，南達應留任直至一九六七年二月的大選時爲止。

在角逐領導權中的二位較有聲望的人士，是五十二歲的國防部長查文和四十歲的宣傳部長英迪拉．甘地夫人。她是尼赫魯的女兒。二人中以查文更受人注重，如果角逐領導權的競爭將破壞該黨的團結，則甘地夫人似將退讓。

圖推翻大馬政府 馬共陰謀被粉碎

拉曼稱十名顛覆分子被捕

【吉隆坡十二日合衆國際社電】馬來西亞總理拉曼說：馬來西亞保安部隊拘捕了十人，而粉粹了企圖推翻政府的共黨陰謀。拉曼在舉行每週內閣會議之後，向記者發表上述公報。拉曼說：那些人是在當局對他們的活動作審愼研究之後，於上週加以拘捕的。他說：警方向內閣提出一分關於他們的活動的詳細報告之後，才把他們扣留。

巴西昨豪雨成災 水淹里約熱內盧

黃泥洪水淹死一百卅餘人

【里約熱內盧十一日法新社電】今晨此間十五人被黃泥生葬，里約熱內盧被黃泥洪水所淹死之人數，直至目前爲止，共一百三十人。

其中十五人因一座在華麗之哥柏谷巴納海灣的三層房子被洪水所淹而遇難。

一百三十名遇難者中，多半爲巴西貧民住宅區居民，他們有的是被沉埋的，有被洪水淹死的，也有被雨水浸濕鬆陷之花崗巖擁死的。

政府今晨動員巴西所有之陸軍，協助警察消防員、醫生及救傷員。豪雨仍然繼續，水災有更呈惡化之威脅。

今晨，瓜那巴納宜佈爲危急區，救援工作者整天涉足在到腰的水中，搜索屍體。此乃里約熱內盧有史以來最嚴重水災，地方當局稱：一股強流集結在瓜那巴納州，星期六開始形成狂風暴雨。星期一晚之豪雨自一八八三年以來最大的一場。自一月一日迄今，已降下雨量二百五十公釐。

中國科學家林卓志 協助設計太空船 獲美太空總署獎金

【紐約十一日路透社電】一位在中國出生的科學家林卓志（譯音）教授，今天以其個人在研究太空火箭學方面的成就，獲得美國航空太空總署的一九六六年研究獎金。林教授以其在協助設計「雙子星座」和「太陽神」太空船的熱力基本研究的成就而獲獎。他現任加州大學工程物理學教授。

林博士前曾獲國立中央大學航空工程理學士學位，於一九四八年赴美前，曾在中國空軍和航空研究所任工程師。

政府黃豆迭遭盜賣 台灣將全面清倉

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】上次南港大德源油廠及嘉義永瀛油廠涉嫌盜賣黃豆案查獲後，社會各界人士即料到此類盜賣庫存公物情事，一定尙隱藏甚多。果然，事隔不到半月，於近日又査獲台北的大華油廠涉嫌盜賣公存黃豆。盜賣的數目，竟大得驚人，有萬餘噸之多，價值新台幣八千餘萬元（約合港幣一千一百萬元）台北一家民營報紙對這條新聞作了一個標題：「五穀雜糧大家吞，一家倒比一家狠。大華油廠，吃下八千萬；官商勾結，閑商假幹部。」

大華油廠涉嫌盜賣黃豆的案情和大德源油廠涉嫌盜賣黃豆案的案情完全一樣。即是將鐵路局貨運服務所寄存在該廠倉庫中的黃豆，利用偸天換日手法，予以盜賣一空，換進去的是花生皮等廢物。而這批黃豆也是台灣銀行和中信局等行局委託貨運服務所保管的，貨運服務所又借用大華油廠的倉庫。以致該廠得到「近水樓台」的方便。

現在，涉嫌本案的大華油廠董事長王作瑞與該廠協理劉家豐，以及鐵路局貨運服務總所萬華服務站主任許福亭、副主任陳茂盛、辦事員柯義成等五人，已先後被台北地檢處下令扣押，全案正在擴大偵查中。據側面消息，大華油廠和鐵路貨運萬華服務站的勾結情形，祇是本案的開始，另外還有幾家大油廠也有牽連。

大德源油廠案及大華油廠案將來的處置如何？固是目前社會所關心的事，但還有一件爲社會所關切的事，乃是全面清倉問題。因爲這兩個鉅大的盜賣案發生後，大家都在紛紛猜測，全省所有倉存的公物，不管是在公倉或私倉，不管是糧食或其他公物，可能被此類偸天換日手法盜賣的情形很多。所以社會上傳有一片清倉之聲，無論公倉私倉，祇要倉存的是公物，都要徹底來一次清查。尤其是一些儲存戰備食糧的公倉，更應經常清倉檢查。因爲，如果這種戰備食糧有偸天換日或挪用情事，不僅是國家財物上的損失，也嚴重地影響了反攻作戰的戰力。

據說，台灣省政府對於這一清倉問題，甚爲重視，現在已組織了一個清倉小組，到全省各地對多種倉庫來一個徹底的淸查。

由於油廠商仍接二連三的盜賣黃豆案的發生，現在出現了兩個問題：一是黃豆進口的問題，一是公家倉庫的缺乏問題。因爲黃豆的進口，外貿會對各油廠的申購，是採取配額限購的政策。即是：由油廠商申購，由外貿會按各該油廠的設備，生產及營業情形來定其配額；然後，由油廠按配額，預繳百分之卅的款項，再由各行局貸給百分之七十的款項；進口後，黃豆仍屬公物，各油廠須繳款後，再憑提貨單向倉庫提貨。這種情形就演變爲：油廠要擴大營業和希望多賺錢（在台灣，沒有一家油廠不賺錢的）就要多爭取黃豆配額；要多爭取配額，就得多生產；但是，如果目前配額有限，或繳款提貨的資金欠缺，就無法多獲得生產食油的黃豆，這樣就出現了盜賣盜用的情事了。

現在，外貿會和經濟部等單位，已決定對黃豆進口政策重加檢討，擬改採自由進口；但是，奇怪的，外貿會以前曾有意開放黃豆自由申請進口，而遭到油廠商們的反對。原因是目前的黃豆限量進口，油廠商們有利可圖，如自由進口，則對他們彼此不利。因此，據瞭解內情的人士說，油廠大多運用人事上的關係，使黃豆限量進口辦法，一直維持到現在。

關於，公家倉庫缺乏，一直是個很嚴重的問題。多少由外進口或國內徵集的物資，都是借用民間倉庫儲存。糧食局局長李連春表示，該局已擬訂一項增建倉庫及增加裝具等設備的辦法，將過去委託廠保管之物資，由公家自行保管。這當然是一件急不容緩的事情；但是，目前已到了頭痛醫頭，腳痛醫腳的時候。不過，如果現在說了，即能很快做好的話，亡羊補牢，也未爲晚。

（又訊）據台北十二日消息：監察院昨日院會決議，由該院財政、經濟、交通三委員會組成專案小組，就本省黃豆與糧食的儲運保管情形，作全面性的調查。院會同時決議，由上述三委員會定期開會，邀請主管機關首長列席報告盜賣黃豆案的詳細情形，以憑查處。監察院昨日院會中黃寶實委員等三人提案稱：「近來大德源、大華、永源四油廠相繼倒閉成風，政府寄存物資，損失億萬，應成立專案小組，徹底調查并檢查中信局業務，追究責任，依法處理，以挽頹風。」

世上人瑞保國最多

如果你想長命，最好選居保加利亞。那裏的百年人瑞，比世界上任何其他國家更多呢。

在這個位處南斯拉夫以東的黑海小國，人們多數長命，而且老而彌健。

一個一百零七歲的農民，每天在卡凡納村外的田中工作。一個一百一十二歲的男人，每月從羅多比山的鉻礦場領取工餉。

一個出生於一八六零年的工目，在狄米特羅伏的列寧工場工作，轄下有數百名工人。

在被特夫洛拉德，一個早已超過一百歲的老人，管理着好幾個養豬場和養雞場。

保加利亞堪稱「百年人瑞之地」。這個國家擁有歐洲的最高的人口出生率之一，死亡率卻是世界上任何國家中最低的。

事實上，官方統計數字揭示，每年出生數字雖然繼續增加，但死亡率實際上卻減少了。

首都蘇菲亞的當局有點困惑。社會工作者及社會學家們也感到困惑。同樣困惑的包括保加利亞的醫生們，以及每一個企圖研究這個現象的人。

最近的統計數字揭示，這個國家有十八萬年齡在九十歲以上的人，它的總人口祇是八百萬，這個比率是很高的。

英國擁有五千四百萬人口，祇有二十萬四千年齡超過八十五歲的人。

更使人感覺驚奇的現是，保加利亞的男人比女人長命。在幾乎任何其他國家，女人都是比男人長壽的。

以保加利亞的最大年齡的老人來說，沒有人能夠清楚的說出他究竟是誰。有人說，他住在蘇菲亞東北十五里的布高華地區，年齡一百廿二歲。在另方面，有人說南狄布魯在有一個牧人，他估他是一百二十五年前出生的。

有一個剛歡度他的百歲誕辰的人，皮膚雖已有皺紋，但仍很壯健。他說他的長壽係由於生活正常所致。他說：「我從未做過任何過量的事情。吃飯的時候，我時常要等食品冷凍了，才把它送進口裏去。」

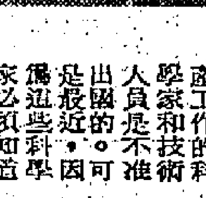
他並說，蘇菲亞有最佳和最衛生的供作飲料的水。

幾年前，保加利亞派了一個醫生隊，到山區去調查研究爲什麼有那麼多長壽的老人。醫生們歸來，沒有清楚的結論，或許比較未開始調查研究時更糊塗。

一位醫學專家提出飲酸奶的理論。在保加利亞，白髮的農民奉着木碗來飲酸奶的，觸目皆是。保加利亞是酸奶的發源地。這位蘇菲亞專家說，保加利亞人長壽，可能與飲酸奶有關。不過，其他的醫生卻不相信這個理論。（呈）

潘可夫斯基上校文件 大間諜魔宮竊秘

蘇俄對於所有出國的代表團，均發給各種特務的指令，有些人更於出國之前一兩年，即不能接觸新發展，以防其洩秘。



按例，擔任飛彈生產工作的科學家和技術人員是不准出國的。可是最近，因爲這些科學家必須知道一點美國的飛彈工作，已有少數人被准許出國旅行，祇要他們在過去兩年內沒有參加任何飛彈生產工作，便可獲准。這樣，如果他們投向西方，他們的知識也不夠新了。

我們給予出國蘇俄代表團的指導是非常特殊的。一次出國旅行實現之前，不知要填寫多少表格和自傳。所有這些文件都是要四五份的！我自己去一次旅行也要交出十八張照片。他們把那些照片來做什麼呢？加上國計遺藏？我與我的太太花了兩天，仍填不完所有那些表格。

我們對蘇俄出國旅行的人所發的指示，規定如乘火車應與同一性別的人同位。別飲酒，切勿說話太多，並把旅途上所發生的任何事向領事館或蘇俄大使館和代表報告。身上勿携帶機密文件，勿離開你的酒店房間，勿寫任何筆記，但如果這是無可避免的，把它們藏在身上。

我們記得在一九六一年我們派了一個代表團往德意志聯邦共和國。列寧格勒一位工程師隨團前往。他是被「推選」出來的，也就是說被軍事情報局強迫徵用。他有一本筆記簿，把所搜集到的情報紀下。他把那本筆記簿放在雨衣的袋內，後來竟丟了。我們四處找尋，但什麼也找不到。那位工程師非常不安，當他的同志都出外購買東西時，他在酒店的房間上吊了。他是用電熨斗的電綫上吊的。（那個代表爲了節省購衣服的錢，携帶熨斗出國。）那位工程師的遺體用飛機運回列寧格勒。隨後他服務的工廠宣佈他的死是不正常的，常患頭痛。這就我們的國家處事的方法。

法蘭克．吉布尼的按語：奧勒克．潘可夫斯基上校首次赴倫敦之行，於一九六一年五月六日返回莫斯科，並認眞地開始搜集更多的情報，供給西方的情報人員。他把他的新攝影機、膠片、無綫電收音機和週率指示，藏在他與家人同住的高爾基提岸的寓所的一張舊桌的秘密抽屜。但他擔任的新間諜工作，卻一點也不讓他們知道。

在潘可夫斯基的太太維拉眼中，她的丈夫是忙於他的正常的秘密談話。她是一名「政治」將軍的女兒。這成了她對丈夫的工作過晚或不告而去，從不詳細查問。維拉最大的希望，是他再被派出國當武官，像一九五六年他被派駐土耳其。她在那裏可以練習她的法語，穿着較好的衣服，和與外國人士交遊。

格雷維爾．韋因於五月廿七日飛返莫斯科，代表他所代表的公司，與潘可夫斯基的委員會恢復商業談判。潘可夫斯基預車至謝瑞米提沃機場接他。在入城途中，「阿歷克斯」（韋因這樣稱他）把一包約二十張的曝過光的膠片和其他文件，包括他自己的報告，交給韋因轉給英美的情報人員。

當天晚上，潘可夫斯基到韋因在都市酒店的房間訪他。韋因爲使他們的談話不會發生不利的後果，所以非常小心。（一個像韋因那樣的旅客，他的房間可能已有了偸聽的裝置。）他給了潘可夫斯基一包東西，內有三十捲新膠片，和在倫敦的英美聯合情報機構的進一步指示。

潘可夫斯基的軍事情報局上司，對他與韋因的會晤，絕不懷疑有什麼不妥的事發生。他們仍然以爲他在「打開」一條有希望的英國情報的路。潘可夫斯基在蘇俄訪英代表團的工作是那麼被讚賞，所以他那些上司於高興之餘，又安排於是年六月派他赴英，參加一個蘇俄工業展覽會的開幕。這一次，他自己一人出國，沒有率領任何代表團。英美情報人員對於這樣一個好機會，眞是求之不得了。㊉

自食其果 羅得西亞偏面宣佈獨立後，受到各方制裁，沒有汽油輸入，致史密夫也要騎單車。

普立茲獎金得獎人 名女記者赫金斯病逝

她在本港出世，以採訪蔣總統夫人醫院養病而得任前鋒論壇報駐校通訊員，曾冒生命危險到前綫採訪，是當代少數成功女報人之一。

•柴炎•

赫金斯女士

一九五一年在韓國，採訪前綫消息獲得普立茲獎金的美國專欄作家和戰地女記者赫金斯，本月三日在華盛頓華德里德陸軍醫院逝世，享年四十五歲。

赫金斯女士，因最近旅行越南、巴基斯坦和印度所染到的一種罕有熱帶病，在醫院已臥病兩個多月。醫生說：她顯然是由於一種熱帶寄生蟲所引起的併發症，致不治而死。

她是美國空軍中將荷爾（業已退休）的太太，遺一子羅斯，一女迷莉。她的母親仍健在。她的遺體葬於佛吉尼亞州雅靈頓國家墳場。

赫金斯曾獲得不少獨有消息。她藉着男性般的精力，女性的狡黠，和職業的自尊心，得此成就。她用任何男子會感到榮幸的方法成爲傑出的人物。她不理會一位將軍的反對到韓國戰場，替紐約前鋒論壇報採訪消息，使她贏得普立茲獎金。

她曾經在世界各國首都採得光亮的新聞，并和戴高樂總統、蔣介石總統和南斯拉夫元首狄托對面就坐，交換意見。

二次大戰期間，她在歐洲跟盟軍一起，有時并在他們之先到達，以便採訪解放德國集中營和攻佔希特勒在貝舒斯加登山頂巢穴的新聞。

她一生中最後患病的期間，雖然發着高熱，身體衰弱，仍然繼續替長島新聞日報和其他九十二間報紙每週撰述專欄三次。她在患病的最後兩個星期，方同意把工作減爲每週一次。

但是，使她成爲知名人物的，還是她的韓戰報導。她在一九五零年北韓部隊進攻漢城之前不久，以前鋒論壇報遠東通訊員的身分飛到東京。她立即飛到韓國前綫採訪。她奉華爾克中將之命，連同其他美國女記者離韓。赫金斯十分憤怒，把她的理由向盟軍統帥麥克阿瑟將軍提出，他就在第二天把那項命令撤銷。她回到韓國，開始撰述各項通訊，使她獲得普立茲獎金。後來，她依照她所得的經驗，寫了一本專書，名爲：「韓國戰爭：一個女戰地記者的報導。」

她一九四二年是哥倫比亞大學新聞學系的學生，同時希望任該報的學校通訊員。她聽到蔣總統夫人在哥倫比亞長老教會醫院留醫，曾拒絕接見記者。赫金斯設法走到蔣夫人的病房，得到了她的消息，因此就得到那份工作。

赫金斯女士是於一九二零年在香港出世的，她的父親名丹尼爾赫金斯，是陸軍航空隊隊員。她的母親是法國人。赫金斯在法國和英國的學校接受她的早期教育。一九四一年在加州大學以榮譽學位獲得學士學位，後來曾在一個短期替加州華耶伏前鋒論壇報工作。一九四二年獲得碩士學位。

她一直留在這裏，直至一九五八年回國，任華盛頓的外交記者。一九六二年任長島新聞日報專欄作家。

一九五二年，她和荷爾將軍結了婚，近年來，她們在華盛頓住下。去年十二月卅一日發表的最後一篇專欄論文裏面，赫金斯女士批評詹森總統的越戰措施。

國際剪影

美私營醫院毛病百出

許多手術原無必需的，許多病人也沒有留醫必要的，經有關方面發覺後，現已設組織委員會來管理。

今日有一股新的力量，漸次形成，是將可防止醫院裡的醫生疏懈與錯誤，改善醫院的效率，及減輕病人的費用。

這新的力量是「組織委員會」，二次大戰後出現，把美國的醫療術，作革命性的協助。這項活動，於一九四六年，醫業雜誌曾發表了一篇文章，指責醫生常常不是爲了醫治而施手術，而係有首先着眼於金錢。這文章發表後，美國外科學院發起，呼籲每一醫院，成立外科管理機構，或委員會。今日，美國的稍有名望的醫院，都有這種機構。

在醫院裡，不論盲腸、膽囊、子宮——不論體內任何組織，如須割去，必須先經過例常檢查，把病人當作正常及沒有病看待。委會把病情檢查後，翻閱紀錄，口頭問訊，才決定應否施手術。

委員會旣能減省不需要的外科手術，又教育醫生提高工作效率。然而，在留醫情形下，醫院裡仍有他們的問題。例如：病人應否需要留醫？是否受到良好的治療？所用的治療是否適用的？

鑒於今日的醫院服務費用的上升，最近醫務人士對此問題已予嚴密的注意。

幾年前，密徹干州進行調查五七五〇宗醫院病人紀錄，發現了每四十宗有一宗是不必要留醫。而且，除了有清楚需要的一倍。紐奧良的麥哈迪醫生，最近調查他自己醫院及另一醫院的收容急症病人紀錄，發現百分之廿三是可以在外治療的。另有百分之二十可直接在外治療的。還有一部份人留醫，係因略有保險及有假期。

密徹干州的調查，亦發現每四名病人中有一人受到疏懶的醫理。在紐約市發生過兩宗類似的案件。

一九六二年，哥林比亞大學的公共衛生學院，用兩年時間，調查四〇六名工會會員及他的妻子，發現：有百份二十受到「稍好」的治療。其中百份二十簡直是受到「壞的」治療。他們發現醫生們對病人情況，未有經過「非先研究」，亦未有提出「清楚理出」，使急忙命病人入醫院。

例如，有一名入紐約方面每百病人中，只有百份五十所。

政府積極協助 農產豐收

美國農業部對美國農民提供種種服務，但最重要的要算是農業研究計劃。一般農民都能得到的研究報告，內容包括有效的銷售方法，輪產輪植，以及培養各種具有抗病性能的植物及家畜品種。農民並不一定要採取農業部所建議的各種方法，但美國農業豐收卻大部份是由於多數農民遵照該種方法的結果。

美國農民總數約共六千五百萬人，每一個農民的生產量，除了養活他本人外，還可以伺養二十七個本國同胞和五•三個外國人。美國的農產品，差不多有四份之一係在美國糧食和平計劃下輸出海外的。

糧食和平計劃開辦於一九五四年，迄今爲止，已有數以噸計的充裕食物，運往拉丁美洲、非洲、印度等國舉行，受惠學童達四千萬人。

派克．台維斯 研究範圍甚廣

美國著名的藥廠派克．台維斯公司，研究工作範圍很大，可說也顧所有藥物的研究。

在大西洋兩岸以及澳洲設立的實驗所中，僱用了八百餘位工作人員，在底特律和安那堡二市設立實驗所，又在倫敦郊外的洪斯洛及澳洲雪梨附近設立了一家狀獸實驗所。

在一種新藥供臨床試用前，派克．台維斯公司的化學家、病理學家和化學家研究它的構造，藥理學家則研究它的藥性會發生什麼作用，然後再由專家研究它的興味、外形及藥性如何可以持久不變的問題。

車輪節奏聲响能催眠 英人創火車瞌睡紀錄

妳願嫁給一個在火車上睡覺的人嗎？妳的丈夫曾經在前往倫格比途中打瞌睡，而到有甚治來才吃晚飯嗎？

如果妳的丈夫是那樣子的，妳得到練西貝哈的同情。她嫁給偉大的火車上瞌睡者，兩匹的安尼貝哈。

火車北駛，沿着經伊分格成，芝斯里赫爾斯特，愚爾薩特，脫爾克斯車——安尼都在睡覺。有不少次，他到了伊維爾西，仍在睡覺。

據安尼解釋：毛病自一九三五年起發生，那時候我從倫敦的杜夫尼爾遷居蘇利的伊維爾。我第一次在返家途中睡着了。旅行很奇異的影响了我。我在火車上無法保持清醒。那是車輪的節奏旋律的關係。這樣的人是危險的。三十秒內，我便睡着，過了萬打老也不知——可能到了什麼的偏僻地方才睡醒。現在我乘汽車渡河，以長期來說，還比較便宜呢——清晨二時從坎特伯利乘的士到伊維爾，當然是比較旅費高的。

現在安尼聘託伊維爾西站的一群腳伕們關照他，於火車到時叫醒他。乘客們也合作呢。

但是，這個辦法並不是時常行得通的。腳伕們有時忙於其他的工作而忘記了他。安尼祇是小個子，有時候不爲其他的乘客發現。這麼一來，安尼打破了在兩匹火車上睡覺的紀錄。他於三天不曾得到他的妻子和家人。他三晚都在伊維爾西站睡覺。翌天早上，他醒來後又在火車上工作。他不返家，住的是一種不同的酒店。安尼說：「第四晚，我有點驚慌。我在窩打老火車站下車，買了兩打花生，準備歸側的心。我在火車上睡臨，直至火車到了黑特希福（我估是那裡）。我給一個男人十先令，坐他的電單車尾回家。但我所買的兩打花生，不知丟在那裏。」

在火車上睡覺的人，有沒有人可以比擬安尼的，倒成疑問。但有兩次睡眠是光榮的，值得一談的。

一九五三年，兩個人在維多利亞登火車，打算到卡沙爾頓去，結果卻到了那里克。怎樣搞錯的，現在仍是一個謎。當然，這兩個人搭錯了開往杜維爾的火車。後來呢？據其中一人（一個三十歲的巴士司機）說：「我們一覺醒來，發覺身在駛向那瑞克的渡船上。」四十八小時後回到英國。他說：「假後兩天是一場大夢。如果要說我們的妻子，她們恐怕不會相信的呢。」

不過，他的伴侶不必憂慮——他的妻子很明白呢。她說：「我的丈夫是一個相當好玩的人，我估他們必定有過一個歡樂時間，然後倒頭大睡。這在他們來說，倒是司空見慣的。」

另一次是一九六一年的「長眠火車睡覺」。當年有一列被形容爲「長眠的火車」，在蘇格蘭的米因加維火車站停靠過夜，火車上卻還有一個人，沒有人發覺他。一位路局職員說：「我不知因何」有一個人被關在火車裡。他可能而且應該由一個乘客叫醒他。但是，一個熟睡的人是使人莫明其妙的。

在察頓至退斑克拉斯的火車旅途中，一位女乘客看見一個人瞌着眼，發出鼾聲。她用她的兩傘敲擊他，但那個人並非眞的睡覺，那鼾聲發自他腳下的那隻狗，她感覺非常的難爲情。

港督在兩醫學會年會表示
積極訓練醫療人才 加强傷殘重建工作
節育運動奏效人口出生率下降

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨晚參加英國醫學會及中華醫學會週年餐會時致詞稱：本港在不久之前，已着手開始改善訓練醫療人才的機構。

週年餐會在希爾頓酒店舉行，港督說：香港大學醫學院在本學年開始的時候，有一百二十名醫學生入學，這個數目，較兩年前增加百分之五十。

戴麟趾爵士又說：本港不久即須將我們的注意力轉向照顧老年與久病的人，及患殘疾而非急性傳染病的人的一類問題。

他指出：由於工業都市的生活形式的發展，因而引起家庭生活方式的改變，目前正把家庭對這類問題的責任轉嫁到社會身上。

他說：東華三院的廣大仙採瓷院的啓用，該採瓷院進一步的擴充計劃，以及今年啓用大口環採瓷院計劃等，都是對這些問題受人歡迎的舉措。

提及「傷殘重建」問題時，港督指出：此乃另一項目前我們需要關注之醫務問題，並稱：傷殘重建這個觀念，在本港祇有十年的歷史。但最近有三名熟悉傷殘重建工作的外來遊客告訴我說，本港視爲殘廢者重建工作而做的若干措施，可與其他西方國家並駕齊驅，而且有過之而無不及。雖然如此，我們仍需繼續擴展這方面的工作，因此我極歡迎香港社會服務聯會組織一個傷殘重建組，來調協志願機構在這方面的活動。

港督於其演詞之較前部份表示：過去一年中，使醫學界人士注意的許多問題雖然仍未解決，而且將來也不易解決，但是值得報告的地方不少。港督繼續舉數項實例，如本港人口之高出生率已在緩慢而穩健之下降中，及紅十字會血庫獲得更多捐血。

關於吸毒問題，港督指出：該項問題仍是大家所最關切的問題，但我們可能正開始緩慢的進展。

港督說：自新學年於去年九月間開始以來，參加學生保健計劃的人數，雖未如預期的多，但這項計劃推行仍頗爲順利。

關於時疫方面，他說：本港在過去一年內，幸而沒有霍亂和其他重要的時疫發生。本港對抑制其他傳染病如白喉、小兒麻痺症，及肺病等，均有進展。

勞合航空公司負責人表示
開辦貨運如獲准 可促進港英貿易
所收運費會比較目前還低

【本報訊】英國勞合國際航空公司經理碧可夫，昨在航空牌照局中聆發給牌照之公開聆訊會議中表示：「由二百至三百公斤的貨物，從倫敦至東京的收費爲約需美金四元二角三分，由倫敦至香港則收美金四元三角四分，但是由倫敦至東京的距離，較至香港尚遠一千八百哩。」

他又說：「由倫敦至香港的路程大約等於倫敦至紐約的兩倍，但是其運費按比例卻爲其四倍之多；假如勞合國際航空（香港）公司能夠獲得港英之間的空運牌照，他們所收的運費，以每噸來計算，決不會超過現時倫敦與紐約間空運的價目，可能還比較低些。」

碧氏在申請發給爲期十年的空運牌照時表示：該公司對于空中貨運，頗富經驗。

他並指出：現時由各國航空客機兼營貨物的辦法，實在未能使該種空運事業有良好的發展，所以我認爲如要使之正常發展，必須客機與貨機分別辦理。

碧可夫概要表示：假如勞合航空（香港）公司能獲得該空運牌照，他們將成爲⊖促進香港英倫兩地貿易之主要骨幹；⊜由香港將貨交由勞合公司貨機付往英倫以外歐洲各地亦有可能；⊜歐洲各地貨物用飛機或船隻運到英倫，然後交由勞合公司用貨機運來香港；㊃歐洲及英倫出口商亦可利用該公司貨機將貨運到香港，然後由香港轉付遠東各地，既可用機，亦可用船轉運；㊄遠東等地區出口商，可將貨物用船隻運到香港，然後由該公司貨機運往英倫，更可能由英倫用船或飛機運往歐洲其他地區。

最後碧可夫更謂：歐洲及遠東出口商人，可以自由選擇各種付貨方式。

航空牌照局今日仍將繼續開會聆聽各方所陳述理由。

又悉：勞合國際航空（香港）有限公司前日在立法局會議室所舉行的航空牌照局會議中，申述該公司申請開辦港英間旅貨空中貨運的理由。

他說：「英國海外航空公司等對我們的申請提出的反對理由，是希望將港英間的空中貨運完全受到專利權的控制。」

英航代表利士則說：「此說全屬無稽。如航空牌照局批准勞合公司之請求而開辦港英空中貨運，則將大大影響英國方面之貨運價格。如該公司每週派機運貨兩次，事實上亦運不出幾多貨物。」

最後利士更謂：一件最重要問題，究竟該公司建議所欲作之工作爲何？

勞合公司代表麥利高則答覆：他之公司已決定祇營比較上規模較小之空運，並集中精力在某一區加以發展，我們對於空中貨運，因其公司已有此方針發展。」假如牌照局批准，我們所派出運貨飛機，不會多過四架，祇經營少數新型貨機，以期獲得良好工作效率。如我們除乾貨外，港英間貨運，並將運輸牲口，及其他臭氣味之物品，從付貨商人眼光看，上落貨運是極需要。如獲得牌照局批准開辦，該公司將加入國際航空協會爲會員。

查前日開會之初，英航將一個備忘錄呈交各局員審核，謂：港英間空中貨運，實在無此需要，因目前英航、澳洲航空公司、印度航空公司已有充足飛機班次，如應付港英間貨運，是由國際航空協會評定國際貨運價格，如由一家非協會會員公司開辦空中貨運，勢必降低價格，以爭取生意。

批用新界官地
牌照如已期滿 即須繳費換牌

【本報訊】關於批用政府在新界的官地，不論其用途作耕種、松山及建臨時屋宇者，凡其牌照有效期間一年期已滿者，持牌人須向新界各轄管地區換領新牌。

元朗、荃灣、大埔及西約等區理民府，特公佈各有關人士知照。換領新批地牌照，須携帶舊牌照紙及應繳納的一年牌照費，到理民府換領。至於舊牌照如屬破爛不清，須發給新牌者，則換牌時須携備照片，批用耕地者須個人照片一張，批地建臨時屋宇者則須備居住該臨時屋的全家照片。

一般在新界批用政府官地者，其應繳的牌照費，政府仍照初期原定的批價徵收。

農曆除夕晚 各綫電車 延時收車

【本報訊】香港電車公司昨日已將農曆大除夕晚，各班行車延長時間表正式公佈如下：

由筲箕灣至上環街市

路綫	頭車	尾車
天樂里至筲箕灣	上午五時四十分	次晨一時二十七分
天樂里至上環街市	上午五時三十九分	次晨一時五十四分
筲箕灣至上環街市	上午六時零六分	次晨一時零九分
上環街市至筲箕灣	上午六時十七分	次晨一時十一分
筲箕灣至波斯富街	上午六時零六分	次晨一時五十五分
上環街市至波斯富街	上午六時十二分	次晨二時二十七分

北角至屈地街

路綫	頭車	尾車
天樂里至北角	上午五時四十分	次晨一時五十二分
天樂里至屈地街	上午五時三十九分	次晨一時五十四分
北角至屈地街	上午五時十二分	次晨一時四十四分
屈地街至北角	上午五時五十五分	次晨一時二十八分
北角至波斯富街	上午六時十二分	次晨一時零八分
屈地街至波斯富街	上午六時十二分	次晨二時十九分

跑馬地至堅尼地城

路綫	頭車	尾車
天樂里至跑馬地	上午五時三十三分	次晨一時四十四分
天樂里至堅尼地城	上午五時三十九分	次晨一時十分
跑馬地至堅尼地城	上午六時	次晨一時零七分
跑馬地至屈地街	上午六時	次晨一時零七分
跑馬地至上環街市	上午六時十分	次晨一時十五分
堅尼地城至跑馬地	上午六時十分	次晨一時五十五分
堅尼地城至波斯富街	上午六時十分	次晨一時四十二分

鷄籠環死亡彎角
運紙貨車翻倒 四名苦力跌傷

【本報訊】一輛滿載捲筒紙的貨車，昨日下午六時許，在香島道鷄籠環死亡彎角翻倒，車頭盡毀，隨車的四名男子受傷，被送院救治。

傷者：⊖黃寬，男，三十歲，傷腰、脚部，住友誠運輸公司；⊜李永生，男，四十一歲，傷手部，住上海街八十號五樓；⊜顏輝，男，五十二歲，傷面部，住橫頭磡十七座，八樓七五五號；㊃李頂，男，三十八歲，傷右手。

該失事貨車編號AE九五九九，爲明興公司所有，當時，租與友誠運輸公司，替一家公司由中環運紙十四捲至香港仔。據該車司機劉君說：當行至上址時，因閃避另一輛汽車，而失卻控制。該車側翻倒在路旁，車頭毀爛，玻璃破碎，車上的紙滾落地上，隨車五名伕力中有四名被拋出車外受傷。事後，警方到場調查失事原因，並把傷者送瑪麗醫院救治。

明起封閉 獅子石道一段

【本報訊】介於九龍衙前圍道與賈炳達道之間之一段獅子石道，將由明日上午十時起，禁止車輛行駛，以便在賈炳達道進行重建道路工程。屆時該處將放置適當之交通標誌指導駕車人士。

深水埗若干樓宇 今明晚暫停供水

【本報訊】九龍深水埗區有若干樓宇，由今日午夜起至明日上午六時止，復由明午夜起至後日上午六時止，暫停供水，以便進行漏水檢查。受暫停供水影響之地區係以大埔道、南昌街、長沙灣道、楓樹街及界限街爲界者。

圖爲在香島道鷄籠環失事翻倒的一輛滿載捲筒紙的貨車。

去年十一月份 漁獲數量畧減

【本報訊】據農漁處去年十一月份之報告指出：由於天氣不佳，使該月份之海魚收穫受到不良之影響。在上半月中因熱帶風暴與其他天氣惡劣之結果及在下半月吹強勁東北風，使釣艇及罟仔之漁獲甚差，幸而深海魚拖所受影響不大。

該月份之海魚收穫較去年十月份減少約百分之十二，是月份在魚類批發市場出售之鮮海魚共約九千三百六十五担。平均批發價格爲每担六十八元，比十月份之價格每担上漲三元。

是月份，在魚類統營處出售之鹹乾魚共有二千八百七十四担，平均每担批發價爲九十四元。

深灣之食用蠔收穫甚豐，在本地市場出售之平均零售價格爲每斤四元，其餘者則經加工後輸往外地。

兩處蠔珠塲均在是月份進行「入珠」工作，其中一處蠔珠塲收穫已「入珠」之蚌逾十萬隻。

關於研究方面，該處報稱：從漁拖在各季內之二百五十次漁獲所搜集之資料，經加以分析，但直至目前，仍然無法尋出具有重要商業價值之魚類之分佈情形，與海底型狀、鹹度及氣候之一般互相關係。

爲吸一枝烟 囚徒險喪生

利期兩載甚難捱
烟癮來時惹禍災
逃獄未成重就捕
祇緣一跳墜懸崖

【本報訊】一名服刑於芝麻灣監獄將一週年的華犯，爲了過一枝香烟之癮，被獄警發覺後畏罪奔逃，釀成墮崖的慘劇。

該華犯昨在銅鑼灣裁判署被控逃獄罪名時認罪。但辯稱：那時他是企圖跳崖自殺的。法官以被告不認罪論，還押候下月二日聆訊。

被告黃炳均，四十四歲，芝麻灣五三六六號囚犯。被控於本月七日，在芝麻灣監獄合法羈管下逃獄。

主控指出：被告於一九六五年一月十二日犯藏品罪，由法庭判處入獄兩年。一直在芝麻灣服刑，向安無異，案發之日早晨，被告在監獄附近工作，見一名婦人路過前往監獄內探視其他犯人，於是向該婦人詢問是否有香烟？該婦從手提包掏出一包香烟，準備給被告，正擬從手提包掏出火柴之際，一名獄警走近，被告因久未嘗香烟，在急忙下，立即搶去該婦人之手提包，彈出火柴，點燃香烟，然後將手袋交還與該婦。獄警見此情形，將被告及該婦人一併帶返監獄之辦事處查詢，正當獄警在草擬報告之際，被告突然衝出寫字樓，發足狂奔前往沙灘處，該獄警及當值人員即從後追趕，經過一段長遠路程後，被告突然從一條斜橋上躍下海灘，以致重傷而昏迷不省人事，獄方召直升機將被告送到本港瑪麗醫院救治，被告被驗出胸部受嚴重損傷。翌日，被告甦醒後，乃將其交警方落案拘控，還押維多利亞監獄。

被告昨日認罪。但自稱當時驚恐過度，擬跳崖自盡。

法官聆訊後，認爲被告自殺，乃逃在另一世界，並非逃獄，乃以被告不認罪論，押候下月二日聆訊。

茶樓賣紅飽 持牌人被罰
用花紅粉染飽有礙衛生

【本報訊】經營食物業人士注意：衛生細則規定，花紅粉之類染色體，不能加諸食物上，因人類進食此種有顏料之食物後，可能引致腸胃不適而影響健康。三個紅飽被發現染有該類顏料，引致持牌人遭票控，昨午傳訊於西區裁判署，被判罰款一百元。

被告周滿，被票控於去年十一月五日，身爲大道西二九四號正心茶樓持牌人，出售供人類食用之紅飽，含有花紅粉（學名露丹明‧B）染色體，此種顏料，乃禁止作此種用途者。

擄童案三被告 提堂還押監房
據說代辯律師將有變動

【本報訊】八十一歲高齡老翁與兒媳三人，被控在百德新街百德大廈擄架八歲小童陳漢耀，昨日再在銅鑼灣裁判署康納法庭作循例提堂。被告之辯護律師毛震龍及冼秉熹均無出庭，法官諭將三被告人繼續還押監房。

該案原於本月十九日起在銅鑼灣裁判署第二法庭循嚴重刑事案程序作初級偵訊，但據說因被告之代辯律師有變動，聆訊日期將會更改。

三被告：⊖男子楊明，五十三歲，山東人，塑膠工人，住九龍亞皆老街一百三十四號十一樓；⊜已婚婦人李雲，又名趙亞龍，又名雅利亞，五十歲，江蘇人，住九龍馬頭圍道東南大廈二樓Q座；⊜楊煥庭，八十一歲，山東人，住亞皆老街一百三十四號十一樓，居港十四年。

三被告同被控於去年十二月六日至十日期內，在百德新街百德大廈以武力扣押小童陳漢耀，違反其本人之志願，意圖獲得贖金或其他利益，始將陳漢耀恢復自由。

案由檢察官高利亞主控，第一及第二被告由毛震龍律師代表，第三被告則由冼秉燕律師代辯。

據說第三被告楊煥庭，因年紀太大，在還押中曾經患病，由獄中醫生醫治。

廟街發現青年腐屍
死後數日始被發覺 查明自殺成份居多

【本報訊】油麻地廟街二九四號三樓房間仔一名男住客，數日前離奇斃命，直至昨日屍體腐臭時始被同居發覺，據初步調查結果，死者是自殺成份居多。

死者名張來，廿二歲，單身住上址房間仔，據說其母是新加坡人，其叔則在新界開設農場。

該腐屍是昨日下午一時許被發現的，據同居住客說：數日來不見死者露面，還以爲他到新界其叔處居住，但昨日由於屍臭氣味彌漫屋內，始以爲是有死老鼠，遂分別搜查，搜至死者所住的房間時，始知死者陳屍其間。

據說：死者以前在廟街二七一號三樓一間製「太空被」的工場工作，由於他做事勤懇，對人和藹，故人緣甚好。但在上週二起，他突然沒有上班，翌日工場老闆方某即接到死者的來信，大意說他離職的原因並非因同事間相處不好，而純粹是個人的事，最後並說希望「師傅」以後找個好的學徒。

老闆接信後，即到上址找死者，但同居說已沒有見死者數日。昨日屍體被發現後，警方曾一度作爲謀殺案調查，但經調查後，相信死者可能是自殺的。

謹訂一九六六年一月十四日（星期五）（農曆乙巳年十二月廿三日）正午十二時爲香港分行自置新厦落成開幕

敦請

小姐 先生 同業先進 各界友好 光臨指導

薄綵敬備酒會恭候

恕不另柬

瑞士表行有限公司董事局仝人敬約

酒會時間：正午十二時至三時
地址：軒尼詩道四八一號東南大厦（永安公司，中國國貨公司，紐約戲院對面）
電話：七六八七八八

香港牛奶公司

一九六六年一月十日（星期一）香港牛奶公司工展攤位幸運號碼抽獎揭曉：

首獎：○○二九六二
二獎：○一四一一五
三獎：○○九○四五

另有安慰獎十五名如下：

4. 002912
5. 002277
6. 010151
7. 033175
8. 006653
9. 042277
10. 004028
11. 043835
12. 011337
13. 002301
14. 033420
15. 029932
16. 029567
17. 042134
18. 001843

中獎者請於一月底前駕臨香港皇室行閣樓牛奶公司總領獎品爲荷。

永安公司
冬季大減價

巾袜部
瑞士'ROHNER'男庄羢士咩狗倫混合質原子袜，原價每对$8.50減沽$7.-
法國'CARVEN'名廠女庄四骨尼龍花式絲袜，
每对原價$12.50減沽$8.-
每对原價$9.50減沽$6.-

首飾部
法國MARYSE BLANCHARD 金色双紅石名貴頸鍊耳環 全套原價$180.00 減沽$144.-
法國MARYSE BLANCHARD 金色双彩石鳳形衫針耳環 全套原價$143 減沽$118.40

疋頭部
瑞士絲毛絨，每碼原價由$10.-至$28.-減沽$6.50
法國絲毛絨，每碼原價由$13.50至$25.-減沽$8.50
意大利絲毛絨，每碼原價由$18.-至$45.-減沽$10.00
英國絲毛絨，每碼原價由$25.至$55.-減沽$15.00

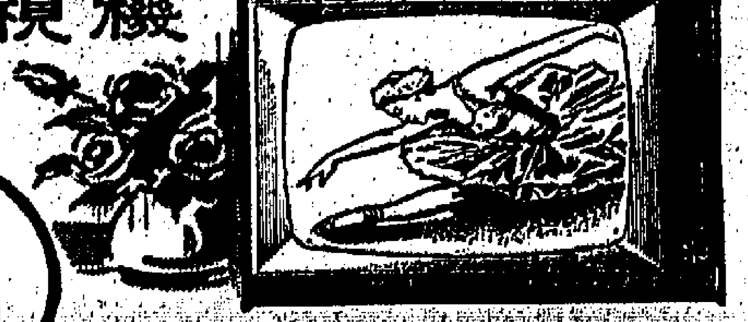
毛冷部
法國名廠粗冷，花冷 粗幼珠冷，尼龍冷
原價每磅由$28，$32，$36，$38.- 每磅一律減沽$24.-
法國"BOIS JOLI"嗪啡冷 原價每磅$45.- 減沽$28.-

毡被部
美國嗹根鐘士床冚 原價每張$49. 減沽$35.-
蘇格蘭54"x68"遊客毡 原價每張$42.- 減沽$30.-
美國EVERWEAR床冚 原價每張$128. 減沽$85

永安公司
「噴射機旅行」有奬問答比賽同時舉行

冬令大減價
先施公司 永安公司 大新公司
聯合舉行
各分行亦同時舉行

西德名廠
樂滿第 NORDMENDE 23吋 電視機
各大電器行均售
特價 $1290
優点多 品質好 定價廉



電話：238146-9

高庭夜審巴籍司閽命案
首三名被告判死刑 餘兩人謀殺罪成立
陪審員商議逾六小時打破高庭紀錄

【本報訊】新蒲崗裕豐工廠大廈巴籍看更人被謀殺案，陪審員退庭商議歷六小時廿五分鐘，計由下午三時五十五分至深夜十時廿分，創出陪審員退庭商議紀錄，結果，一致裁定首三名被告，謀殺罪名成立，法官即判首被告吉林尼比、次被告雅默汗及第三被告蘇登穆罕默均處死刑，其餘第四被告穆罕默巴沙、陪審員以六比一人數，第六被告勞雅汗則以五比二人數裁定謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，法官諭押候今日下午二時半判處。

此案昨日下午在控辯雙方大律師向陪審員作結案陳詞後，隨即由主審法官副按察司貝理斯綜述案情，引導陪審員判案，至下午三時五十五分完畢，陪審員開始退庭，並曾先後兩度出庭再請法官作進一步的指示，至深夜十時二十分始出庭宣判如上，計商議達六小時廿五分，時間之長，打破高院歷來陪審員退庭商議時間紀錄。（按：在高院審訊謀殺案中，陪審員退庭商議時間，最長亦不過四小時廿分紀錄，此案是去年八月十一日判的資麗髮廠看更人被謀殺案，陪審員商議四小時零廿分後決定被告罪名成立。至於翻動一時的箱屍案判決時，陪審員亦不過商議三小時。）

被告五人，均爲巴籍看更人：㊀吉林尼比，四十六歲；㊁雅默汗，卅二歲；㊂蘇登穆罕默，卅一歲；㊃穆罕默巴沙，㊄勞雅汗，廿三歲。同被控於去年八月十一日在九龍地區謀殺巴籍男子古林穆罕默。各被告俱由李奕庭律師轉聘沈澄大律師辯護，香港政府檢察官史廸遜主控，陪審員由五男二女組成。

新註冊公司 去年一千二百餘家

【本報訊】本港新註冊公司去年中共有一千二百五十六家，名義資本額共達七億九千四百三十萬七千三百五十元。一九六四年所註冊之公司則爲一千四百三十九家，名義資本共十三億四千五百三十三萬三千六百四十元。

據註冊總署署長稱：已註冊之公司已增加資本達六億四千九百萬元。

在該年中註冊之公司中，有三百零三家爲進出口商行，及一百四十家爲置業公司。一九六四年註冊之公司中，則進出口商行佔二百八十七家，置業公司佔四百十九家。

該年度內，公司註冊處接獲備案之文件共二萬六千六百六十七份，一九六四年則爲二萬四千七百三十六份，比對後約增加百分之八。去年市民查閱註冊公司檔案者達一萬九千六百五十六次，一九六四年則爲一萬三千七百零六次，比對後約增加百分之四十三。

截至去年底爲止，本港共有註冊公司九千四百九十九家，一九六四年底則有八千三百六十四家。去年底本港有註冊之外國公司五百七十家，一九六四年則有五百四十四家。

該年度內，因違犯公司法例各條文而遭控告者，有四十四家公司或其負責人。

黃大仙平陽新村一石屋 住五十五戶人家
有關機構已注意展開調查

【本報訊】消防事務處、徙置事務處、衛生局及水務局等機構，已開始注意黃大仙平陽新村住五十五戶人家的一幢石屋，昨日已派出人員實地調查該屋的各種情況。

水務局人員昨晨到場研究該屋之食水問題。據悉，該處原有兩口水井，但居民均不以井水作飲料，只用作洗濯，食水則用自來水。徙置事務處人員昨晨量度該屋全部面積，以及詢問各住戶之人口數字實況，作爲他日徙置之參考，而警務處亦派員到該處，調查治安秩序問題。

該處居民對於當局要將他們徙置一事，反應不一。但大部均不願徙置。據一位居民稱：假如被徙置，居住環境可能較現時爲佳，但負担的租項却較多。而且在徙置區內，治安不會比目前好，因這裡的治安情況，一向很好的。另一位女居民則贊成被徙置，她說：「單是不會受到火警的威脅，就願意徙置了。」

天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，大部份時間爲南風，晨早時密雲，潮濕及有陣霧，下午間中有陽光。

昨日氣溫最高爲攝氏表二五．二度，最低爲攝氏表二〇．一度。

今晨零時室內氣溫爲攝氏表二十一度。

高潮：凌晨一時十九分 下午三時十二分

低潮：上午八時十七分 下午七時五十九分

九龍童軍人員宴賀 湛兆霖獲勳銜

【本報訊】香港童子軍九龍地方各工作人員及領袖，昨晚八時，在彌敦道新樂酒樓，賀該會會長湛兆霖榮獲英女皇頒賜M．B．E．勳銜。

出席嘉賓有香港總監羅徵勳、香港副總監馬基、張玉麟、黎時暖、李樹榮、楊永麻、何生、謝桂祥、江開璜、梁根基、冒紹松、周君服、盧家與、鍾昌、賀錦平、黃桂、梁榮昌、鄧智深、佘瑞欽、陳希賢、謝繼榮夫婦、蒲柏基、潘廣洪、九龍地方總監鄧錦仁暨各領袖、羅君福、張衣梅、何翡芬、黃振權、樂錦發、潘柏年、梁子威、鄒永生、羅志堅、梁灼耀、陳錫添、楊錦珍、黃建明、李淡翹、陳柏泉等。

首由該會主席楊永麻致詞，對湛會長備極推崇并力舉社教各方面之成就，隨代表致送賀額乙面，以留紀念。繼請湛會長致詞，大意謂：童子軍運動爲目前本港青少年不能缺少之一種有意義活動，同人等實應全力資助支持，望今後能通力合作，使童子軍運動在本港發揚光大。

工商處副處長赴波恩商談
毛衫增加輸德 出口執照暫停發出

【本報訊】工商管理處長何禮文昨晚宣佈：由於工業顧問委員會之建議，該處副處長延頓加夫將於後日離港前往波恩，與西德政府商討有關毛織外衣輸往該國的問題。

何氏稱：會談的內容，據所知，是關於西德政府增加此一項目由香港輸入西德的比率增加。本年度由政府所發出的輸出及將來會約上的承諾，其數量表示比去年同期有極大的增加。

爲了防止因不確定而引起之投機，工商管理處依照貿易及工業顧問委員會的建議，決定暫時停止發出出口執照，直至將來會談結果知道後爲止。

不過，被批准之出口執照，則將予以發給，使會談進行期中，這將生產及出口得以繼續進行。

何氏又稱：這項會談，將會很快完成，在本月底將有進一步的聲明發表。

九龍兩處年宵市場
附近街道改變行車

【本報訊】警務處交通部昨宣佈有關明日起至二十一日在九龍兩處舉行新年年宵市場之特別交通措施。

九龍本年度年宵市場，設於九江街與東京街間之一段長沙灣道，及黃大仙新區與東頭新區間之打鼓嶺公園足球場。

駕車人士前往長沙灣道年宵市場者，請注意欽州街與東京街間之一段長沙灣道及福華街間之一段九江街將禁止車輛通行。欽州街與九江街間之一段福華街則將實施單程行車，祇限車輛向西行駛。福華街與福榮街間之一段九江街亦將實施單程行車，祇限車輛向北行駛。由福華街駛入九江街而向北行駛之車輛將被指定向左轉入福榮街。東沙島街與東京街間之一段福榮街將實施單程行車，祇限車輛向東行駛。荔枝角道與元州街間之一段欽州街及欽州街與九江街之一段福華街兩邊路旁將不准停放車輛。但欽州街與東京街之一段荔枝角道及長沙灣道與元州街間之一段東京街東邊路旁則准停放車輛。

前往打鼓嶺公園足球場年宵市場之駕車人士亦請注意大成街將實施單程行車，祇限車輛向西行駛，即由彩虹道往黃大仙區第二座大廈。東頭村道與彩虹道間一段尚未定名之街道將實施單程行車，祇限車輛向西行駛。該年宵市場附近空地將可停放車輛。屆時將放置適當交通標誌以指導駕車人士。

澳門一婦人接獲「鬼信」
夾附五百萬元冥幣 約時前往墳場相見

【本報澳門訊】羅利老馬路十×號婦人張某，前日到司法處報案，說是日接一封怪信，請警方代爲查究。據稱：該信內，夾有一張「冥通銀行發行」的五百萬元面額紙幣，另一紙「撰錢」，約於本月十六日，抱同孩子到西洋墳場見面。信末署名爲「大頭鬼」。該婦接到該陰森駭有「鬼氣」的怪信後，慌慌不安，故到司法處報案。

會計師會及秘書會聯合舉行月會

【本報訊】英國公認會計師公會香港分會及英國特許秘書公會香港分會，昨在香港會所聯合舉行午餐月會。

會議由馬炎璋主持，除報告參加最近在新德里舉行之第四屆亞洲及太平洋區會計師會議外，並頒發證書及宣佈下屆會議定於一九六八年三月在新西蘭威靈頓舉行。出席會友，包括德鄭（稅務局長）、湯馬士（稅務局高級核稅官）、林徵彰、歐陽亦芫、潘永祥、文金榮、陳少瑜、湯濟新

新聞官鄭國平 赴英深造

【本報訊】港府新聞處新聞官鄭國平，昨乘英國海外航空公司客機飛赴英國參加爲期三個月之深造班。此深造班係由英國新聞處主辦，專爲訓練海外新聞工作者而設。

鄭氏乃新聞處派駐警察總部之新聞官，此行爲期四個月，回程時將取道遊覽羅馬及巴黎。

澳警集體貪污案 司法處隊長作供

【本報澳門訊】澳門法庭，昨全日續審司法警集體貪污案，由沙嫉閒外國狗的孫德及林錦輝、陳洪等作供，陳林二人均由律師代辯，孫德供述與蔡文談過賄賂，暗示當日交出的賄款是出於被迫。法官在問有無與陳利談過賄賂，孫德答稱完全沒有。

其後法官傳證人司法處隊長張列度出庭作供，張氏供述該案破獲經過時指出：發現外國狗人物林錦輝之後，即揭發此宗公務員大貪污案，各情經詳錄於案卷之內。

法官對張氏供詞頗爲滿意，但表示希望知悉證人意見。張氏即向法官表示：此宗貪污案因有四個高級警員如馬地喇、陳利等，至於另有羅沙及賀伯樂二人，行爲表現良好，可能屬於被人牽累，其餘十九名低級司法警員，在他們上級的力促之下，他們實在不敢不去而幹出此種行爲，故他們的處境亦有困難。法官對蔡文表示懷疑。

鄧漢齊代辯大律師
曾引述十本例書 辯稱三罪不成立
續審時還有十四點理由

【本報訊】代表鄧漢齊辯護的施雅士大律師，昨天在陳詞時指出：被告的三項罪名均不能成立，除列舉三點理由外，並謂將於下月十四日，續審訊時，舉出十四點理由，以支持其辯護陳詞。

施雅士大律師指出：有關第一項行爲不檢罪，當時被告並無失儀引致破壞公衆安寧，實不能成立；當時有兩名警員及五名特警在場，被告亦無理由可以引致破壞公衆安寧者。大律師引述數十本之例書內載有例案，向法官陳述，支持其理由。

有關第二罪，拒絕出示駕駛執照，大律師根據法例，被告可以在七十二小時內將其執照呈示給警方，而無絕對充分及特殊情形下，被告實可以毋須立即出示其駕駛執照，證人供詞中，警員指被告曾稱：「有牌，唔刻始出示其執照。一兩證人口供互有矛盾，不足引起置信。

第三項罪名爲車頭作U字型掉頭，並無違例。其駕駛人掉頭的怡和街及軒尼詩道之處，有一前眼，祇但爲駕駛人可以由該處由右轉，而爲車作U字型掉頭，亦未有足以證明其掉頭時曾引致阻碍其他車輛，似此並不違法例。證人指被告駕車掉頭時，曾使一輛沿軒尼詩道由西向東行之的士將車行速率減緩，乃不足以置信者。證人指當時他距該的士約四十碼，而能夠從正面而來的車行速率判斷其時速，是絕對不可能者，專家亦無此辦測車行時速之法，而證人又未能還的士司機出庭作供。

幫辦供述當晚情形
被告有酒精味 情緒頗爲衝動 不似法界中人

鄧漢齊爲本港執業律師，涉嫌駕車違例及行爲不檢案，昨續在銅鑼灣裁判署羅顯勝法庭繼續聆訊，控方證人由原定的十一人減爲三人，故作供經全部了結，但辯方律師陳詞未畢，法官諭將案押候下月十四日繼續聆訊。

控方證人奇里夫斯幫辦昨作證時指出：他當時嗅到被告有一些酒精味，情緒相當衝動，態度不似法律界人士。被告並曾答道：「抱歉，我失卻自制。」

被告鄧漢齊，卅三歲，律師，住大坑道四號B，被控三罪：㊀於去年十二月十一日在怡和街東角道交界行爲不檢，足以引致破壞公衆安寧；㊁同時同地拒絕向警員出示駕駛執照；㊂同時在怡和街與軒尼詩道交界掉頭作U字型，違反交通條例，引致阻碍其他道路使用者。

案由政府檢察官羅斯主控，李納幫辦協助，被告由施雅士大律師出庭代辯。

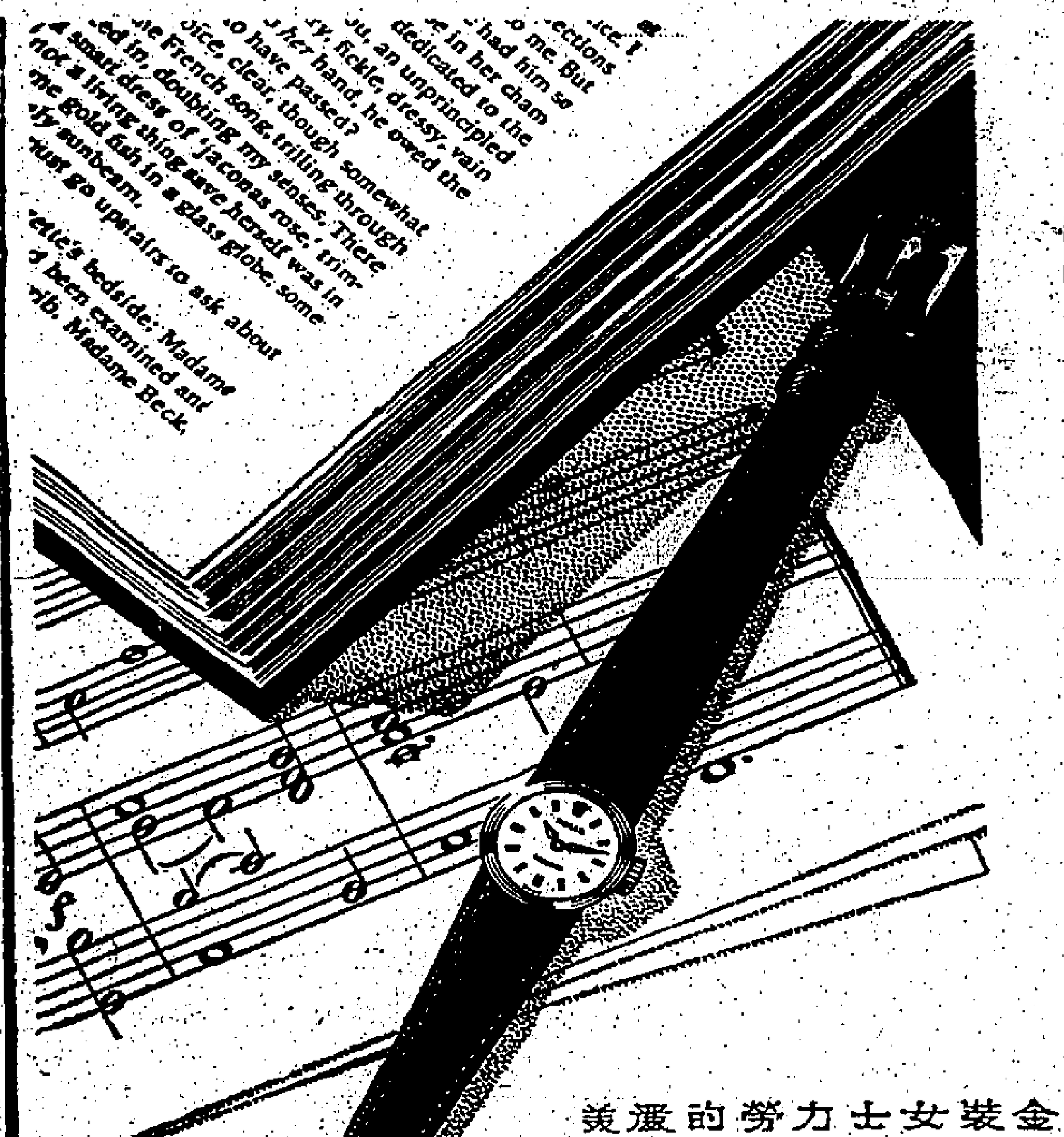
控方證人奇里夫斯幫辦昨上午出庭供稱，他隸屬港島區警察總部及黃色罪案組，去年十二月十一日凌晨一時廿五分，在値勤時間內與另一名華籍幫辦，一名歐籍幫辦同乘一部私家車經東角道近東與樓，見怡和街與東角道交界之路旁聚有一大堆途人，大約四十名之衆，附近一帶尚有約二十人在街上站着。

證人指出他停車後，上前查看，見人叢中站有一名華籍男子，乃被告人，另有軍裝高級警目與警員各一人，當時被告大呼，中英語並用，但不清楚被告當時講何事。

他向被告表示身份後，即查詢何事，被告指一名警目（即案中第二證人）偷去其筆，并對被告罵「×你老母」，當時被告又謂要搜查警目之身，又要打「九九九」，被告情緒相當衝動，當時他距離被告約二呎半遠，嗅到一些酒精味，乃向警目說話，被告繼續指警目偷筆，並執着他的臂膀呼叫：「聽我說！」

後，證人表示他向被告索閱駕駛執照，經三次追問後，被告從檢衣袋，掏出車牌，他向被告詢問姓名，被告答：「律師。」「鄧漢齊。」他問被告職業，被告答道：「抱歉，我失卻自制。」被告的態度不似法律界人士。被告再指警目偷筆，他對被告稱，此種指摘是嚴重者。被告從內袋掏出車牌時，他窺見被告袋口插着兩枝筆，被告解釋原有三枝筆，當時只剩下兩枝，失去一枝筆，是有人偷去。證人謂他用電筒照射地上及旁近溝渠，並無發現失去之筆，被告態度甚衝動，當時在該處圍觀的人約有七十人，他乃提議雙方均往警署理論，被告同意。

被告自駕汽車，一位幫辦坐在旁邊，警方人員乘他的私家車往警署，在沿途中，證人與其餘警員均坐在他前面，抵警署後，向當值警官報告經過，並當警官及被告跟前檢查警目與警員，但結果並無發現任何筆，於是宣佈將被告拘捕，指被告犯行爲不檢，並將被告交給値勤警官處理。被告拒絕在其記事冊上簽署名字，被告曾敵視被告。



美麗的勞力士女裝金表，高雅脫俗，為表中至寶，最能迺合女性的心意。晚裝配戴，玉腕生輝，堂皇大方，豪華富麗。並有多種名貴花式表帶，可隨情趣喜悅任意選擇，以求達到最心愛最美麗的配合。

全部構造，精巧絕倫，準確無比，分秒不差，誠為表中的至寶。

備有各種不同花式表帶，可隨情趣，任意選擇與金表配合。瑞士精工製造，準確耐用。

勞力士
時計歷史上的先導！

勞力士 特約代售商名單，可向香港於仁大厦地下
勞力士 營業及修理部索取 電話：二三〇三四八

某大表行徵聘售貨員多名

年廿五至四十能操流利英語或日語有經驗更佳待遇優厚請具履歷相片及願望函本報二四七號信箱合否守秘

德明中學

各單位聯合招生

部別	單位名稱	招考班級	試驗日期	電話
中文部	中學部	新制中學一、二、三、四年級	一月十六日（星期日）上午八時半	813364 813374
中文部	小學部	小學一至六年級 幼稚園初高級	一月十六日（星期日）上午八時半	804174 813364
中文部	夜中學	新制中學一至四年級 小學一至六年級	一月十五日（星期六）下午五時	804174 813364
英文部	英文書院	小六至中四（P.6—F.4）	一月十六日（星期日）上午八時半	813374 813364
英文部	英文夜校	由字母初級班至中四級	一月廿六日（星期三）下午七時	813374 813364

報名日期：由即日起至試驗前一日止，簡章備索。

試驗地點：九龍窩打老道一號（即廣東道一六三號）

聘請中英文各科教師多名，請寄履歷本校，合函約洽。

校長鄭潤才

東方中學招生

學級：中學一、二、三、四年級暨中六（預科班） 小學各年級暨幼稚園（報名即日開始）

試期：一月二十五日（農曆正月初五日）上午九時

校址：九龍界限街44—50號 電話：八四七〇二一 八〇七四四一

（英專夜校同時招生）

校長：陸子麟

香港薄扶林道 潮商中小學招生

小學課室二十四間中學新校即將完成

設備完善管理嚴密粵語講授不限籍貫

私立中學：招新制中一至中四年級學費每次共七元五角

津貼小學：上午校學費每次共三十元 招新制一至三年級 舊制四至五年級

獎助學額：中小學每級設有獎學金及助學金額多名以備學行優良而家境清貧之有志向學者申請

報名：即日開始 考試：報名時通知

監督洪祥佩

賢德英文中學招插班生

英文部：中學F.1—F.3各十名（F.4—F.5會考班額滿不招生） 小學：P.1—P.6各十五名

中文部：中學中一至中三各十名 小學小一至小六各五名

中英文幼稚園甲乙班各十五名

報名：即日起每日上午九時至下午六時

考試：一月十六日（星期日）上午九時半

校址：中學部：九龍太子道三七五號電話：八二一四二九一 小學部：九龍界限街一八三—一八五號電話：八二二四九五

監督：王淑安、校長：陶雲英

巴域中學 大埔道正校 元洲街分校 聯合招生

△校舍宏敞：有課室廿八個，共四十餘班，分實驗室、圖書室、音樂室等。

（一）校址：正校：大埔道八十號，分校：元洲街五號至十一號

（二）級別：中學部：新制中一年至中四各級 小學部：一至六年級 幼稚園：高、低班

（三）報名：由即日起，電話：八〇二九四四

（四）試期：一月十六日上午九時半

膳宿俱備 校車接送

聘請幼稚園、小、中學各科教師 應徵者具履歷待遇函寄正校合則約見。

校長譚倫歡

佛教內明書院英文部招生

班級：P.1—P.3 班收女生

收費：全日每月廿元

報名：㊀香港衛城道廿三號 ㊁新界青山道廿二咪半

校址：㊀香港衛城道廿三號 ㊁新界青山妙法寺內

報名日期：即日起至考試日止

考試：一月廿六日上午九時

電話：㊀香港二三四八八 ㊁新界八八三 — 青山三九七

UNITY ENGLISH COLLEGE 中西英文書院 擴班招生

英文中學 FORM 1—FORM 3 上下午班

英文小學 PRIMARY 1—PRIMARY 6 上下午班

幼稚園 初級—高級上下午班

英文夜中學 FORM 1—FORM 4 7:15—9:45 P.M.

即日報名，考試日期，另函通知。

開課日期：一月二十八日（星期五）

聘請教師：一、幼稚園主任。二、英小一（P.1）至英中三（F.3）各科教師。

校址：九龍嘉林邊道十一號 電話：838540 820401

九龍塘學校英文中學部招生

招收F.1至F.3男女插班生，（F.4及F.5額滿不收新生）

報名日期：即日起

報名地點：九龍塘金巴倫道本校校務處

電話：八三〇一九〇

考試日期：一月廿六日下午二時

附註：本校F.5學生參加本年度英文中學會考，教育司核准全體參加。新校舍將於五月中落成

校監：譚灝霖 校長：譚煜霖

中國珠算原理與實習 劉仲讓著 研數必讀（每冊八元）

英文口訣 自學教人 配合圖解 此爲範本 易學易用 出版 廣我文化

中英對照物品名目彙編 名詞多，分類齊，便常用（八元）

通用會計詞釋 詞名中英對照 結帳參考 可得良助（四元）

香港大廈四五〇室 中國輔導山批發館

九龍中山學校 黃煥發中學招生

班級：㊀新制中一至中三及舊制會考班 ㊁小學一至六年級暨幼稚園高初級

膳宿：方便及優待遠方學生，有男女宿舍，全日上課，管教嚴密，進步迅速。

報名：即日起派申請表

考試：報名時通知

校址：九龍紅磡漆咸道四七二號 電話六二九五一三 香港灣仔大道東二〇三號 電話七二九八八〇

監督兼校長黃煥發

新界柏雨中小學

招高初中及小學各級插班生，即日起報名，（地點廿三咪洪水橋本校及九龍佐頓道東亞銀行）本月十六日上午九時在新界青山道廿三咪洪水橋本校（十六號巴士直達）考試，考生請攜帶文具，本校遠道學生可代辦膳宿，並有護士負責照料宿生。

校長梁省德

荃灣聖心中學招男女生

一、班級：F.1—F.4 中一—中三 各級插班生

二、考試：元月十六日上午九時

附設：英文夜專（P6—F3） 升中補習（專授中、英數三科）

三、開學：元月卅一日

（校址—荃灣芙蓉山）

董事長邱德根 校長朱伯奇

電話公司職員入屋 戶主可索閱証件 防匪徒賺門行劫

【本報訊】電話公司鑑於前日有一歹徒冒認該公司人員賺門行劫事，昨特發表一項聲明稱：本公司由總經理起至最低級職員，均持有授權的職員身份証，電話用戶在本公司職員擬入屋之前，可先向其索閱是項証件，以免遭受歹徒賺門而入。

該公司稱：本公司現由總經理起至最低級職員均發予授權之職員身份証，不論入電話公司或赴用戶住宅，均須持該証件証明自己身份。如有以本公司在職人員身份要求進屋，請用戶為了安全起見，向該人索取職員身份証查閱，以證該人之身份。

博愛醫院售旗 各方熱烈响應

趙聿修張人龍定明晚廣播

【本報訊】新界博愛醫院本年度售旗籌欵，除寄出名譽章旗幟外，各界善長就近捐交代收處及由各總理分頭向戶內募捐外，並將於本月十五日舉行戶外售旗，已獲港九新界熱心學校屆時派出學生參加協助。

自該院主席鄧英奇、副主席梁省德、陳崇升、馬紹章、梁哲若、總理陳日新、鄧棠錦、歐殿昭、黎錦源、伍倖森、譚月明、楊少初、鄧英來、趙不願、陳錦坤、古道馨、張大榮、周立根、顯其銘、林清和、黃柏榮、廖潤深、尹依民、陳潤若、周培、周滿於日前發出呼籲通函後，各界人士捐款在抱，紛予响應，連日捐助者極形踴躍，該院於收到捐款支票，隨即寄回收據，並將彙集陸續公佈。

該院此次售旗工作，得到各方協助，並請太平紳士、該院永遠顧問趙聿修、太平紳士、新界鄉議局主席張人龍，於明晚在各大電台廣播呼籲，希望不論收到名譽章旗與否之各界熱心人士，本樂善好施之旨心，慷慨解囊捐助，捐款可逕寄元朗該院或交各區代收款處。各收款站地點如下：

香港方面：㈠城多利皇后街十四號華僑日報中區分處；㈡士丹利街廿七號有記建築公司；㈢西營盤東邊街十一號二樓亞洲粉廠辦事處；㈣干諾道西十九號榮豐行；㈤大道西三二〇號周生生金行；㈥大道中中建大廈地下東芝陳列室；㈦北角馬寶道二號E八珍醬園；㈧軒尼詩道三九八號周生生金行；㈨銅鑼道中皇室行二樓一〇八室忠信企業有限公司；㈩大道中三十號娛樂行八樓嘉民建設工程有限公司；⑪安樂園大廈五〇三室利成公司；⑫威靈頓街一〇〇號八珍醬園。

九龍方面：㈠彌敦道二二一號E二樓利成建築公司；㈡彌敦道二二五號新新金行；㈢深水埗大南街一一七號地下祥發鋼窗公司；㈣九龍彌敦道四五九號龍星大廈七樓博愛醫院歷屆總理聯誼會；㈤大埔道二四六號周生生金行管理處；㈥太子道四三二號周生生金行九龍城分行；㈦佐敦道三七號L周生生金行佐敦道分行；㈧上海街六一一號周生生金行旺角分行；㈨紅磡蕪湖街九三號周生生金行紅磡分行；㈩青山道三二六號周生生金行；⑪花園街一三六號A地下八珍醬園食品廠；⑫尖沙咀金馬倫道三五號金茂公司。

新界方面：㈠荃灣眾安街荃灣鄉事委員會；㈡新墟朗苑酒店；㈢元朗大馬路榮豐米機；㈣元朗大馬路周生生金行元朗分行；㈤元朗泰祥街一號A泰祥奇記油莊；㈥元朗大馬路一二六號聚源公司；㈦元朗合成街八號與隆號；㈧元朗大馬路三二號益昌行；㈨上水大馬路厚豐米機；㈩大埔北路街三號恒昌米機；⑪沙田大馬路沙田鄉公所；⑫粉嶺聯和墟粉嶺鄉事委員會。

集成圖書公司代售 國父百年誕辰紀念幣

【本報訊】香港集成圖書公司，前港九各界人士之請，現已由台灣運到銀與鎳混合製成之「國父孫中山先生百年誕辰紀念幣」，分伍元、拾元、伍拾元、壹百元四種為一套，另以透明膠盒裝置。每套訂價港幣叁拾肆元。此種紀念幣製造精巧，裝璜美觀，購此幣以紀念品果佳，餽贈親友，更見名貴大方。該公司昨日起公開發售，開連日各方訂購者甚多。茲以來貨無多，該公司敬希港九各界人士，光臨九龍亞皆老街一〇一號門市部參觀購買。

醫療輔助隊 訓練通告

【本報訊】醫療輔助隊一月十四日第一號通告：㈠隊員姚志揚於本月五日在大會堂劇場，接受處長伊卿頒發獎狀乙張。姚君於過去曾協助警方拘捕一名與汽車失竊案有關之男子。㈡在農曆新年假期內，由一月十日至二月七日，救傷站操練一律暫停。㈢步操訓練班：由郭禮利主理之步操訓練班，將於二月六日、十三日、二十日及三月六日，上午九時至下午一時，在大坑道二號及何東女子職業學校舉行，此項課程是專為香港區三級長官而設，凡參加此項課程，獲得畢業考試及格者，均一律頒發証明書。㈣由本年二月十四日開始，W八二六（A）隊之訓練地點，將改在山道官立小學舉行，代替以前之西區母嬰健康院。

訓練：（下列隊員須照下開日期地點報到）（甲）病房複習班，九龍醫院醫療隊實習病房：第八七九班：一月十五至十九日上午七時至下午三時，莫百成、朱慶賢、何玉蘭、丁思英；下午二時至十時，楊志強、許婉玲、劉月桂。第八八〇班：一月十九至二十日及二十三至二十五日，上午七時至下午三時，廖燕林、羅樹民、郭駿德、何玉蘭、丁思英；下午二時至十時，鍾遠鈞、許婉玲、劉月桂。第八八一班，一月廿五至廿九日，上午七時至下午三時，馬祥熊日明，黃鳳儀；下午二時至十時，吳文偉、賴淑娟。（乙）輔助護士醫院見習班，（甲）那打素醫院，一月廿四至廿八日及一月卅一日至二月四日，杜潔娟；（乙）瑪麗醫院，一月廿四至廿八日及一月卅一日至二月四日，李以德、何深蓉。

蘇浙公學夜校 錄取新生揭曉

【本報訊】北角蘇浙公學附設夜校，本年招生，業經揭曉，名單如下：英文商業專修科：初級班：司徒金仲、王祥熊、盧燿和、陳少珍、巢紅茘、蕭炎玲、曹蓓琴、蔡樹彪、馮柏良、王健榮、譚榮怡、鄭長生、盧愛玲、黃樂平、陳鄭永林、將小元、陳榮森、江凱儀、黃寶瑤、李燕燕、莊清淵、張惹珠、呂麗設、李大光、劉瑞穎、杜麗平（備取）宋瑞芬、吳迪民、吳蕙琳、何玉瓊、梁昭慧、章輝成。中級班：孔振威、刁麗珊、趙靜嫻、黎振威、譚可兒、梁似玲、時有英、黃萍櫻、洗慕金。高級班：李荷樓、馮偉能。英文專修科：F一：嚴蓓蓓、程永賢、黃秀紀、王懷英。

又該校為擴充班級起見，定一月二十六日舉行第二次新生入學考試，自即日起開始報名。

港區師訓班校友會 選出新理監事

理事長范希賢副方榮賀

【本報訊】香港區在職教師訓練班校友會，選舉新理監事，選舉結果如下：理事：理事長范希賢，副理事長方榮賀，秘書陳介熙，總務文學修，陳祥佑，財務陳達根，出納莫娟娓，會計潘少卿，學術康同家，陳玉棠，生活黃毅勵，福利麥安華、陸漢章、樂蘭英，學務委員會主任委員：薛立禧，副主任委員：鄭和益，秘書楊寶琦，財務鍾國麟，出納吳秀中，會計呂樹廣，監事：會稽核汪秀峯，陳志鴻，理事：馬鴻賀、李達人、鄭寶珍、羅玉英、黃紹衡、莫國光、王際可、陳妙英、羅弘源、李惠瑛、馮展鵬、何錦光、許復琴、馬莽、鄭思明、洪商峯、朱秀芳、譚鈞濤、呂偉松、張成光、胡鼎、張仲嫻、王君。監事：陳年柏、崔李銳滄、黃萬鎰、林家耀河、陳北海、鄭任年文、陸占春、馬寶珍、田紀才、吳澤民、李光順、徐蕙、黃玉蒨、黎鋼英、莫錦濤。

該會定於本月廿六日下午三時，在大會堂九樓大會議室召開第一次理監事聯席會議。

大會堂今日節目

節目	地點	時間
電影預映	劇院	下午九時
港貨陳列	高座三樓展覽室	上午十時至下午六時
香港參禪學講座	南演講室	下午七時至九時
中大校外課程	同右	下午五時至七時
攝影講座	北演講室	下午七時至九時
中大校外課程	同右	同右
同右	大會議室	下午五時至九時
同右	小會議室	

從青衣島開行小輪 應有明確指示

使往荃灣或香港乘客不致誤搭

讀者意見

編輯先生：

我是貴報長期讀者，素知貴報維護風可敬，正義凜然，為民喉舌，今有小小意見，煩借讀者意見版寶貴的一角，賜予刊登，向有關方面呼籲，請求改善，不勝幸甚！

來往荃灣香港的輪船，中途必經青衣島，如果你在青衣候船，當船泊岸時，因無明確指示，故往往令你分不出去香港或開荃灣，倘稍一不慎便誤搭，上船後一經離岸，即使立即發覺，亦無折回給你上岸之理，因為輪船不比巴士陸路之便，巴士可在下一站落車，但輪船非抵目的地折回不可，如此費事失時，倘遇急事，真不堪想像。

為利便搭客免誤搭起見，輪船公司當局似應考慮改善，在船抵青衣泊岸時，應揭出「開荃灣」或「開香港」字樣，使搭客一目了然，才不致有誤搭之事發生。亦屬舉手之勞，想公司當局，不會漠視吧！

荃灣讀者姚修七

「同綫」與「姊妹綫」 兩種電話分別

工商日報編輯先生：

本人是貴報長期讀者，昨閱貴報「急需電話者注意」一欄後，我有以下幾點不明白，請閣下為小弟指點：

㈠甚麼叫「同綫」和「姊妹綫」？

㈡在同一大廈之電話用戶如同意時，對他的電話對外通話有否影响，收費是否照減百分之廿五？

㈢申請手續怎樣，向那一部門申請？

莫錦洪。一月八日。

編者按：㈠「同綫」電話，即是於直綫電話上裝設與原機電話號碼不同的分機，外綫電話來時，致那號碼則鈴聲發響，而當通話時，原機及分機同時聽得，向外通電話時，當另一機停用，然後按制接上外綫，才可撥號碼。「姊妹綫」電話，即於直綫電話上裝設分機，兩機同屬一電話號碼，外綫電話來時，兩機鈴聲同時發響，亦能同時聽到對方說話。

㈡凡直綫電話裝設「同綫」或「姊妹綫」電話，原機與新裝分機的收費，均照現時直綫電話收費額減少百分之廿五；裝設「同綫」或「姊妹綫」電話，即收取安裝費五十元，至於是否有影响，須視用戶處理而定。

㈢請向電話公司申請及查詢。

澳洲文士特學院 託華通旅運社代辦 招大學預科班新生

【本報訊】本港華通旅運社宣稱：澳洲雪梨文士特學院經委托該社在香港招收一年制的大學預科班新生，凡屬F5或以上程度者均可投考，詳細情形，可向該社查詢。

該社總社地址：香港德輔道中嘉華銀行大廈七〇一室，電話四四四九七九。

該社稱：澳洲雪梨文士特學院是一間著名之文士特學院，有鑒於海外學生前往澳洲讀大學者甚衆，而真正能獲得進入大學攻讀者極少，此點並不是海外學生之學識程度不够，而係與當地之大學所要求之程度脫節。該學院有鑒於此，特為海外之男女中學生特別開辦一年制之大學預科班，即係本港各英文書院F5或以上程度之學生即可報名向該院深造。

信興總經理蒙民偉 環球考察公畢返港

【本報訊】樂聲牌及星牌總代理信興電器貿易有限公司總經理蒙民偉，去年十一月中旬環遊世界，考察電器市場，志在發展海外業務，同行者有永安公司水火保險有限公司梁挽誠，先到日本，逗留約兩星期，轉飛赴歐洲，加拿大、美國夏威夷各地周程，再抵日本，於昨日下午三時廿分乘德國航空公司班機返港。到機場接機者，有信興經理周道生、及香港液體氣有限公司總經理馬振玉、蒙民偉夫人，松下駐港代表屈內聰遠氏，信興電器貿易有限公司高級職員李鴻勳、唐志崎、楊璇重、李福年、黎鴻冲、劉梓懋等數十人。

蒙民偉返港 圖右起：周道生、梁抱誠、蒙民偉、唐志崎等在機場合影。

種善因，得善果，响應博愛醫院售旗籌款，乃行善之舉。一元可救一命！請收到博愛醫院名譽章之善長們，就近向各區代收善款處，捐助善款，拯救貧病。

鍾氏宗親總會 助鍾煥興遺屬

本報續收到僑港鍾氏宗親總會交來港幣五十元，主之傑源銀行支票一百元，鄭麗珍，周文波各二十元，捐給鍾煥興遺屬，請鍾氏家人携同証明文件來本報會計部領取為盼。

鍾煥興是在元朗區以捕雀捉雀為業，又是一家九口的生活負担者，於農曆冬節前一晚到天水圍捉雀，不慎墜河溺斃。

上述消息，經本報先後詳為刊載後，深獲各方人士的關切，他們為幫助遺有一妻八子女的窮家，目前所遭遇的困境，紛來本報捐錢，委託轉給鍾煥興的遺屬。

綠包過七關遊戲 方紫沈月華頒獎

【本報訊】美國綠包薄荷香煙與香港商業電台聯合主辦的「綠包過七關猜獎遊戲」一「明星太空旅袋」節目，又有幸運聽衆林志齡女士連過七關，獲得獎金六百四十元，經由國泰新星方紫、沈月華兩人主持頒發「百寶」獎品。

美國綠包薄荷煙刻正與國泰電影公司聯合舉辦「嫦娥奔月」遊戲，定本月十五日上午在九龍大戲院舉行遊藝大會，由「古典美人」樂蒂親臨頒發「百寶」獎品。

沈月華、方紫頒獎後合影

上水服務處 慶祝二週年

【本報訊】社會福利署上水服務處，定後日下午四時，舉行第二週年慶祝會，並頒發多項青年與少年比賽獎品，特請新界鄉議局主席張人龍太平紳士蒞臨主持，上水區鄉事委員會副主席侯鉻華、廖潤琛頒發獎品。

又上水區鄉事委員會與上水服務處聯合舉辦之去年度上水區十大新聞選舉，區內三百多青少年參加投票，統計中，並定該日宣佈入選十大新聞事項，頒發獎品。

澳門皇宮開澳 數日後開始啟用

【本報訊】本港裝建之澳門豪華巨輪澳門皇宮，經於今日凌晨由港拖往澳門，預期於數天後即行開幕，在舊曆新年前啟用。該船為澳門娛樂公司委派港九著名之造成建築裝飾公司負責裝飾及設計，全部工程於去年二月起開始進行。

據稱：此輪之裝設，為該公司承辦澳門娛樂公司所有各項建設工程之一。

澳門皇后內部裝飾華麗，全輪高四層，每層一萬二千平方尺，船長一百六十五尺，闊七十尺，全船迴欄曲徑，雕樑畫棟，具有東方情調與中國藝術，二三樓為娛樂場、酒吧及茶餐廳，地下為酒家、夜總會，一座日本式的噴水池，為遠東所僅見。

專治久咳 咳寶面世

【本報訊】據「咳寶」代理商發表：近來天氣寒暖不常，患咳病者甚多，其中頑固難瘉者亦不少。近有一種特效咳藥（九龍）名「咳寶」上市，病者服後，療效卓越，故購買者日衆。

據稱：該「咳寶」面世，不過兩月餘，而銷路直線上升，成為本港暢銷咳藥，若非獲效可靠絕難臻此。「咳寶」主治任何咳嗽，凡初咳，久咳，咳嗽，痰咳，乾咳，日咳夜咳，傷風咳，百日咳等無不收效，故有「咳嗽剋星」之美譽，該藥現由瑞昌西藥行代理，各大藥行有售云。

「咳寶」之裝璜縮影

去年有三萬婦女 用子宮環節育

家庭計劃工作有長足進展

【本報訊】根據香港家庭計劃指導會公佈：去年接受該會指導人數共六萬六千一百二十五人，比前年增加了百分之四十五，其中接受節育指導的有六萬五千七百三十六人，接受生育指導的有七百四十六人，接受婚姻指導的一百四十三人。

據該會主席郭佩璋夫人解釋：可能是因為該會在這一年內，正式推廣子宮環節育法，受到婦女們廣泛歡迎，以致人數大增。在此年度內，該會曾為二萬九千六百五十一名婦女安配子宮環。

據該會統計，在去年新到該會參加節育的三萬五千二百六十八名新人中，採用子宮環節育法的有二萬四千一百五十三名，約佔百分之六八．五，即新來接受節育指導者，每十人中，有七人是採用子宮環節育法的。

在是年度內，繼續參加節育的舊人，有三萬零四百六十八名，其中原已採用子宮環者有七千三百三十六人，一向使用其他方法而轉用子宮環的有五千四百九十五人，兩共一萬二千七百三十一人，即佔百分之四二．八。

自動遊戲機部分未領牌 荔園被判罰款

【本報訊】荔園持牌人邱德根被警方控在荔園內，有卅四部自動遊戲機未有牌照，昨在北九龍裁判署承認，被判罰款六百八十元。

被告人被警方以傳票方式檢控，於去年十二月四日下午十二時，身為荔園自動遊戲機之持牌人，但有四十六部該類遊戲機，較牌照准許之十二部，多出卅四部。被告以函件方式向法庭認罪，林元芳法官聆訊後，判被告罰款六百八十元。

農曆新年將告來臨，在燃點爆竹之前，請看清楚是否有人站在你的傍邊。不要向途人拋擲爆竹。爆竹應在露天的地方燃點，不論在任何情況之下不應在戶內燃點。

中國文化協會 春節徵文揭曉

（續昨）

詩詞聯語十元獎金者：楊日明、展才、真吾、玉溪居士、謝岳雲、胡亦南、黃鵠、默然、李岐、彭逸生、月波、雲祥、李俠天、楊鳳奇、譚炎、楊日華、劉斌、蓮好、李佩嵐、似驛、楊志聖、林霜珩、安定後人、張默盦、新明、顧寶珍、中國人、雨源、劉士崇、徐祉宏、舒翁、臨川將侶、再世伍員、林雲雯、姚大年、孤心、山東難女、羽一、仍碧、木兌、秋真瑩、樊治平、潘劍豪、周紀濤、世木、左賓儀、文犀、陳嶽寧、蘭森、口天、大城、歐陽天、朱澤嬌、湘帆、田牛、頂上好、危履平、劉鳳瑜、梁儲鄉、操戈手、哀來姊、平康、仙花主人、謂堅廠、傲骨、何子修、寂聰子、綠句、鐵城吟侶、總晶居士、何艷芳、丁予厚、老頑固、徐九華、桂園、陳鐵兒、楊顯嫻、無用書生、潘紹璁、吳茂、友聲、行伍軍人、吳思容、淵翁、宜法、良心居士、庚寅、江雄輝、李鳳娟、郭毅堂、梁俊、芸根、李惠珍、寶行家、漢儲、梁游、楊文英、愴南人、李志堅、黃心蘭、順賢、文元、何本、哲碩、白楊軍、青萍、丘八先生、泊大成、文芳、曉侶、人俗、劉本培、賢滔、江笑、陳紀永、山東老者、一翠、思正、林繼泉、彭友山、羅立、宴健之、梅蕊芳光、向敬思、梁崇儉、彭菊英、歸鴻、蘇炳然、妮翁、蔡志平、周陛、楊耶黎、李錦夢、生、潘綺客、漁火、叔南、歐辭、蘇紹珍、竹林、偕芳、熊文騤、丁令、莫妹、汪者、香、老幹、陽明、九秋、北力人、錯三省、萬崇生、三思行、涵隊、如日昇、卓厚亮、賀國際、文武聲老、殷翅鳴、自拔、楊錫洵、江大元、文宦、爾光、皆老頭、林世澤、劉秀貞、梁劍秋、霜淵夫、楊富階、歐陽佬、丹柱、牛衣客、福祿金、安仁、招隱、呂獅、段守背、黃民新、孫室女、湖北佬佬、呂偉、金女、勞人、林燮青、孟斌、陳小禮、龍光榮、程成勳、謝容鳳、張璣、世儀、丹桂、雌雅、八五叟、梁慶均、細姑、石春、李錦、碧霞、濤生、梁和英、海角流浪者、仙花主人、汪林、秋皓、王伯濤、荻花、錦秀浦、潘紹輝、硬漢、有猷、闞士甲、翁素婆、光子、蕭仁、江美娟、四海游、丁勇良、林本仁、何少娟、竹淑賢、陳輞、李芳儀、劉淑卿、大中心、仿山、秀峯、吉稀人、羅公卿、雞侶、李瑪麗、潘紹模、譚建國、酒上老人、金北鼎、蕭觀明、木白公、廖石染、汪洋、松石山人、梁思霖、方信、浮海寄客、廖壯樞、蔡鳳嫻、李維超、學海木蘭、蘇如湘、金滿、佩璣儀秀、張在能、蘇器石、潘往容、白頭耘叟、陳鐵卿、蔡汝、彭均普、潘吉、蕭老、寧勤輝、林楠、周漢勳、蘇其芬、黃恒偉、渝輝、梁夢英、黃楓祥、周天沐、何明臨、上燠、鄭威、高上珠、黃冠儀、陳老、林鴻、丁惠芳、康經南、周致和、許蘭卿、姚興、朱席傳、劉鴻卓、劉飛鵬、傅月華、鶴策勝、林佛麟、蘇樹聲、王開珍、張炳員、江緒輝、蔣仁、曹建邦、毛占先、傲玉、嚴有恆、張燦夫、福海、岡用、林冠生、陳冠夫、歐潤之、胡成、南來客、築腹偶、詹就齋、黎國倫、莉南雁十、曾立凝、馬雲卿、梅花山人、鄒耀鵬、劉季休、廖壯福、陳永、張秀、彭雨亭、許海聲、柯德聲、李端穀、鄭鈇客、陳夢天、劉展庚、辛榮、梁江、陳金薄、黃珍、士叟、枕石山人、陳明佩、鍾盾、聞珍、金侃、嫦闈、陳敬鵝、梁鐵持、無名、雨生、昭林、何翼芬、闞麗容、可可、黃金城、蕭永劍、唐右菴、卜公茂、武範、思潮、湯文蘇、向泯懷、順克、彿觀蓋、方仲璇、幽南逸士、張順娥、什泥聲、幾天、力錦、卿、大胆、遊跡山人、楊媛、周閱敏、林少、黎本立、廖化蘭、成見、鄒瑞芳、余陵市、關、李幼新、吳明、郭漢儀、冼光遠、蘇澄白、右丙、文苑、林萍芝、林仕元、許寬平、繆宗儀、李夏伯、黃世雄、倫霖、卿、麥劍賦、抗寒、文澤、東方蘭、劉思暉卿、慧娟、老太、譚錦濤、鳳世女、徐朋天、韓直老人、朱耶利、顧闌弟子、昨、筱明、李隆群、大衛、程鄉山人、恨風、朱佐國、林國樑、商明城、鄧日泉、巫翠妹、金陵山樵、吳竹軒、謝欣偶、鄭靖宇。（完）

迎春賀歲

古飲屠蘇酒 今要軒尼詩

新年新氣象 新瓶著新裝

軒尼詩白蘭地V.S.O.P.

凡購大瓶V.S.O.P.一樽隨送精美"六絃琴形"開瓶匙一個

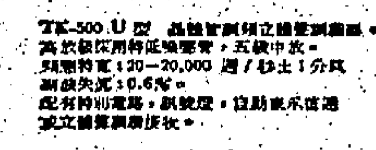
法國佳釀・世界名馳

春茗喜酌・無以上之

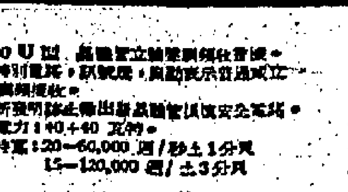
總代理：怡和有限公司

TRIO KENWOOD 天樂牌

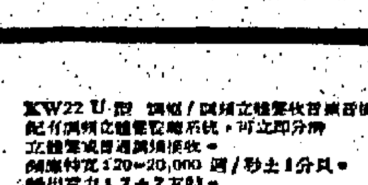
設計新穎 音响優美



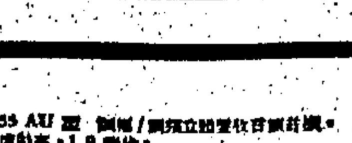
TK-400 U 型 晶體管立體聲擴音機。輸出級不用變壓器，頻率特寬：20—20,000 週/秒±1分貝。輸出電力：40+40 瓦特。



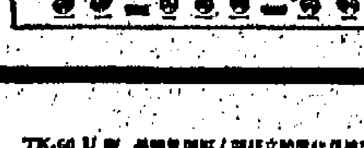
TK-500 U 型 晶體管調頻立體聲調諧器。頻率特寬：20—20,000 週/秒±1分貝。



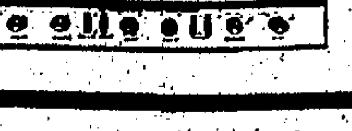
TK-80 U 型 晶體管立體聲調頻收音機。輸出電力：40+40 瓦特。頻率特寬：20—60,000 週/秒±1分貝 15—120,000 週/±3分貝



KW22 U 型 調幅/調頻立體聲收音擴音機。頻率特寬：20—20,000 週/秒±1分貝。輸出電力：7+7瓦特。



KW55 AU 型 調幅/調頻立體聲收音擴音機。靈敏度特高，1.8 微伏。頻率特寬：20—20,000 週/秒±1分貝。輸出電力：20+20 瓦特



TK-60 U 型 晶體管調幅/調頻立體聲收音擴音機。頻率特寬：20—60,000 週/秒±1分貝 15—120,000 週/秒±1分貝。輸出電力：25+25瓦特。

KW-1100 U 型 調幅/調頻立體聲收音擴音機。輸出電力：55+55 瓦特。

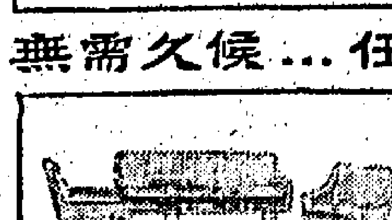
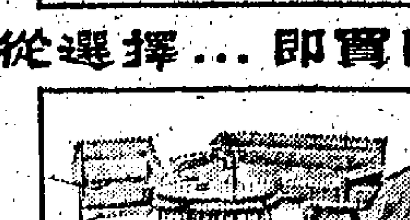
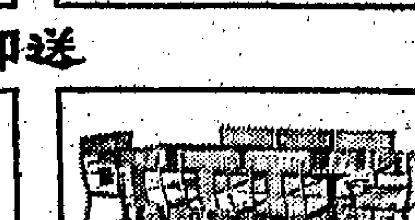
錦福琴行

藝晶傢俬

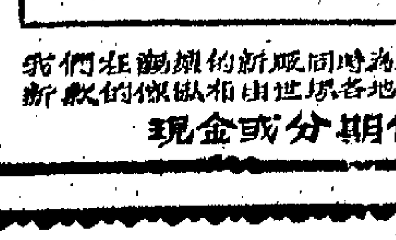
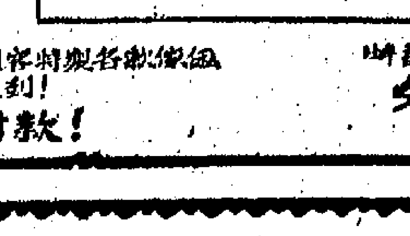
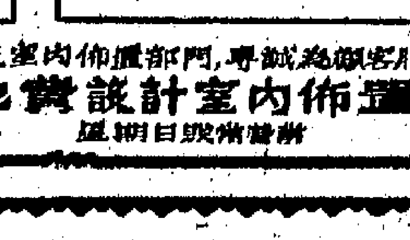
尖沙咀（半島酒店對面）

營業時間：上午十一時至下午八時，電話：666246-8

大量名貴傢俬 全部現貨供應

無需久候…任從選擇…即買即送

我們在歐洲的新廠同時為顧客特製各款傢俬 新款的傢俬由世界各地運到！

現金或分期付款！

特設室內佈置部門，專誠為顧客服務 免費設計室內佈置

星期日照常營業

李耀波委員主張 請求政府撥款 繼續大量建屋

【本報訊】香港屋宇建設委員會，前日舉行週年辯論會，各委員相繼發表意見，其中李耀波、羅桂祥、張有興三位議員之演詞要點，因限於篇幅，當待今日發表，茲分錄如下：

李耀波委員稱：該委員會應該盡力繼續推行它的建屋計劃，來給入息低微的人家居住。為完成此目的計，我們一方面應維持一大筆盈餘，另一方面則在需要時請求政府撥給我們一些款項，我要求政府保證將來會把這些款項撥給我們。

關於本會屬下各邨的清潔問題，李氏主張目前由私人承辦清潔的辦法，須予繼續並須嚴格監督承辦人的工作。

他說：我想我們都知道本會的新邨需要有停車地方。這些停車場的收費問題，現正由本會研究中，我主張應照足商業收費額來收費。

羅桂祥提議 屋宇會清除貧民窟 政府負責徙置廉租屋

屋宇建設委員會委員羅桂祥，昨在該會週年辯論會中指出：政府如能協助中等階層的市民自置住所，比較把住所出租給他們更好。同時政府一方面有責任為僭建居民供應徙置屋宇，及為月入三百元至六百元的人士供應廉租屋，但對於收入在七百元以上的階層，政府祇應協助那些願意自助的人士。

他希望政府在發展石硤尾之後，屋委會不會再興建出租的樓宇。現時留給屋委會的地盤，應交還政府興建政府廉租屋，而本會則以全部人力及財力轉移到清除貧民窟方面。

政府應訂立清除貧民窟法例，並將此工作付託與屋委會。

至於財政方面，屋委會可按估定地價，以債券發予業主，並定期五年至十年還本。重行發展完成後，所有樓宇可以現沽或分期付款出售。為使月入七百元左右的人士也可以購置起見，分期年限可延長到十五年甚至二十年。本委員會獲得這些現金，加上本身的每年積存，就可以累積一筆週轉金，以供進行一長期性清除貧民窟計劃之用。

羅氏不同意該會把新邨樓宇出售的意見。他指出：該會過去在全部整體設計方面是失敗的，最顯著的是缺少遊樂場，青年康樂設備，及供成年人休憩的地方。

他呼籲稱：今後屋委會應更重視物業的設計，與使他們成為一自足的整體，有更多學校及商場。更重要的是要有更多供成人用的空地和供青年人用的體育和遊樂場地。

張有興提出六項要點 請准發行兩億債券 早期新區應該改革

張有興委員昨在香港屋宇建設委員會週年辯論會中呼籲：㈠政府准許該委員會在未來十年內發行共值二億元的債券，使該會能自籌經費，繼續其一九七〇年後的計劃，以興建擬議的荷文田（愛民）村、域多利道新村、背山新市鎮和其他地盤。他認為發行該數額的債券，對社會無影響。㈡主張以首期先付八百元，分十二年期的分期付款方式出售樓宇，但須規定出售對象每家每月收入最高額提高至一千二百元。此外，並主張和香港建屋貸款有限公司合作，由該公司貸款該會建築特別樓宇出售。㈢屋宇建設委員會新村的中小學教育設備，應由教育司署採取確切的承担，或由該會自動興建一間中學和一所職業訓練中心。㈣設立一個中央屋宇登記處，使一個家庭繳交一筆極少的費用，便可登記。這個登記處可公諸所有從事廉租屋宇業務的機構甚至私人發展商及向政府指出廉租屋宇方面的需要和需要的種類。㈤由社會福利署長提出一項計劃，俾適合若干規定內的年紀老邁和退休生活的夫婦，可以具有居住該委員會屋宇和政府廉租屋宇的資格。㈥較早期的新區，再過五年後要考慮其是否仍然適宜作居住之用？它們是否需要拆卸？抑或要有一項適用的特別條例從居民政策，俾將這些較早期的新區改善，成為較適宜於本港市民居住的地方。

香港蘭花會 愛蘭花圃 開幕

【本報訊】香港蘭花會本年度蘭藝座月會，昨在西貢北圍村「愛蘭花圃」舉行，同時該花圃一併舉行開幕，茶會招待會員，參加者凡七十餘人。

此次月會，由李德祥醫生主講文心蘭種植法，後由楊晉成教授講香港的野生蘭，並由主席梁信源醫生講愛蘭花圃之經過，該花圃乃梁信源醫生、關雅碩醫生及蘇炳坤等四位醫生，創建成，純為愛蘭之賦植蘭經驗之蘭友植仕服務，而是一非營利組合。

花圃設有自動調節溫濕，平均之節光玻璃培植室，常駐植蘭人員主理栽植蘭花，護植相等是一間蘭花醫院，過有蘭友每年之假日離港旅遊未能管理蘭花，可寄植為處理蘭花，或有蘭友於該花圃，植蘭未諳其法或供水過份，肥料過量，徒使年年未見其花，或因蘭友中間有花屆調節時，或因應多節屆，見枝葉秀茂，無花欣賞，未免受奇寒侵襲，亦可將花寄植，更有愛蘭之仕栽植經驗未豐，愛蘭有心植花之術，亦可將花寄植。此種寄植蘭花於愛蘭花圃純為解決蘭友困難，是概不收費，但花圃內之一切機械，

崇正中小學 宴賀周覺識

【本報訊】崇正中、小學校長周覺識，最近榮膺英女皇頒贈M.B.E.勳銜，周氏服務教育界，歷任高級視學官、署理副教育司，先後卅餘年，卓著勳勞，現榮膺勳銜，崇正中、小學同人為表示慶賀，於昨日晚在九龍酒家歡宴。是晚到鉅鑲泉夫婦、周覺識夫婦，及崇正總會黃石華、林忠信、朱文裔、李祥芸、何紹璜等首長，崇正中、小學全體教職員衛順卿、張天淦、黃義、培才、黃幹英等六十餘人。

赤柱街坊會 籌演神功戲

【本報訊】赤柱街坊會為慶祝一年一度北帝及天后寶誕，決定照過去辦法，籌演神功戲。其事，昨推出專人組織小組委員會，籌備慶祝事宜，並籌手選聘戲班，屆時作盛大慶祝。

連續在大厦爆竊 匪徒判監廿六月

【本報訊】一名深夜在大角咀富貴大厦爆竊的男子，昨被解控於北九龍裁判署，被控罪名六項，共判入獄二十六個月。

被告陳遠，廿二歲，被控㈠深夜遊蕩；㈡藏有爆門工具；㈢夜間爆門入屋行竊；㈣爆門行竊西座八樓；㈤爆門行竊富貴大厦西座四樓；㈥爆門行竊富貴大厦十二樓。被告承認各項控罪，由法官莫萬判刑如上。

法官在判案前，對旺角警署探長韓森、高級探目張榮樹、偵探張生等破案迅捷，當庭嘉獎。

瑜伽研究會定期 討論風濕治療法

【本報訊】瑜伽健康中心，定本月十七日下午八時，在旺角水渠道三號十三樓該中心舉行第四次瑜伽學術研究會，專題討論「風濕骨痛」問題，由出席中西針灸、骨科等醫生發表治療及預防辦法，并由瑜伽士即席表演瑜伽調身各式，公開研究最佳療法，歡迎社會人士旁聽，并可提出疑問各委員即席答覆。

電子殺蟲 最為理想

【本報訊】據代理商發表：美國利雪電子殺蟲器，只需插電源，即能將室內一切冷血昆蟲類，使用方便而經濟，經美國農業部特准採用購置一部，即能四季長期使用，實為家庭必備的用品。現港九永安公司電器部及各大藥房發售，日均售出甚多。

時新鮮果禮盒 年宵最佳禮品 伍錦橙一號萍吃香 電話接單迅速送達

【本報訊】年宵送禮，用七彩琺瑯禮盒盛載，鮮果特別多銷，據時新公司發表稱：今年送禮鮮果中，除橙類以外，美國一號紅萍、美國啤梨、蜜柑、及萍果最為多彩多姿，無論新奇士金山橙、沙田柚、紅提子等品，美國伍錦甜橙、台灣甜橙，質甚好，同受歡迎。該公司更出特價鮮果禮盒，分七元、十四元、十八元、廿元、及卅六元等五種，均有供應。

港九時新鮮果公司發售各貨均經特別精選，訂價合理，用原籍庄年箱庄送金禮，年宵最時尚之禮品，尤為香港總店設德輔道中九十九號（電話：四五一八一至四），分店在九龍旺角彌敦道六七九號（電話：八一二八七二、八一一四二四七零、八一一四一一五）到店選購與電話訂貨，均表歡迎。因增派車輛，對荃灣、官塘、新蒲崗等區顧客電話訂貨，亦可迅速送達。

凱旋牌電視機 贈送精美金鐘

【本報訊】本港華洋行（本報訊）中環砵甸乍街廿一號萬宜大厦地下，九龍分行佐敦道四十號地下，跑馬地分行成和道）總代理西德名廠凱旋牌電視機，因其面貌玲瓏，音調悅耳，機件優良，款式新穎，早已享譽港九。現該行為酬答顧客雅愛，特向德國運到凱旋牌精美極式金鐘一批，凡即日起至農曆新年以前，購凱旋牌電視機一架，即附金鐘一個，寓表開意。新年快到，電視裝綫工程難免擠迫，港九在一月十五日前購買者，在十三日前能裝妥，年宵新春必能享受到新春娛樂興趣。

23" KFS-861VU輕便座枱型

婦人下體流血 疑曾接受手術 醫生檢驗後報警展開調查

【本報訊】一名下體流血的婦人，昨晨由家人陪同到廣華醫院求治，醫生疑她曾受某種手術所致，遂向警方報案，並為她施急救手術。警方接獲報告後，認為案情嚴重，馬上派員展開調查。據說該女子目前到過一家診所求診治，及前夜亦曾找過醫生，因此警方認為案情可能有其他人士牽涉在內。有一位醫生曾遭警方詢問。

下體流血不止的婦人姓毛，廿八歲，與丈夫陳某及四子女同住青山道謙齋里某號四樓，夫婦兩人都在住處裝設兩架手搖織毛衫機替人織毛衫為生，因為子女多，食指浩繁，據說最近毛氏懷孕兩個月，近幾天毛氏下體竟發現有些微血水流出，同居人士曾把毛氏帶到一家醫務所求治，經該所醫生檢驗之後，當時的答覆是情形無大礙，開了藥給她服用便着她回家休息，並向她說，如果再有下體流血的跡象出現便應到醫院求治了。不料事隔三天，她於前晚獨自外出，並且深夜始回家，因她過去甚少出夜街，今次一反常態，其丈夫曾詢她到何處以至深夜始回家，她說出外找朋友，並曾往找過醫生，夫婦傾談之後入睡，一宿無話，詎料昨晨起床下體流血不止，遂得到廣華醫院急症室求治，結果經過醫生的檢驗，懷疑有動過手術的行為，於是着她向警方報案，然後為她診治，因流血過多，昨日午間仍在醫院留醫。

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，本週農產品市價，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十五分，時鐘詞。三十分，重播兒童節目，藝術歌曲。十時，粵劇欣賞。十五分，故事「廣東英烈傳」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，時代曲。十二時，今晨牛豬批發報導，故事「洪熙官血戰羅浮山」。三十分，漁民天氣預告，粵曲。一時，粵曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影故事「有求必應」。三時，大堂中座粵劇。五十八分，天氣報告。四時，轉播賽會球場金禧杯足球賽「星島對警察」比賽情形，雙和加時廿分。四十五分，時代曲。五時五分，重播名著「老古玩店」。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，粵曲。七時，校際常識問答比賽。三十分，時事實錄。八時，名著「老古玩店」。三十分，天氣報告，粵曲。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，短篇廣播劇「施比惡更有福」。三十分，時代曲。十時，時代曲。十五分，重播文獻故事。三十分，五羊曲苑。十一時，時代曲。十五分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告，粵曲。三十分，重播升中會考指導。九時，天氣報告，時代曲，南音。九時，專曲。十時，天氣報告，街市行情。三十分，婦女生活節目。十時，時代曲，點唱。十一時，社團簡報，祝壽點唱，小說「春光好」。十二時，時代曲。十五分，一時代曲，三時，倫理小說「親情」。十五分，天氣報告，轉播港台新聞，報導各地天氣。三十分，粵曲。四時，天氣報告。五時，兒童節目，心聲。六時，時代曲。五十五分，各地天氣報導，時代曲。八時，天氣報告，監燈小說「街知巷聞」。三十分，電影故事「西遊記」。四十五分，奕馬漫談。十時，小品「烙印」。十一時，天氣報告，丈夫日記。十一時，天氣報告，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

：第二台波段一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告。十五分，西樂。三十分，天氣預測，二十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣報告，西樂。九時，西樂。十時，天氣預測，時代曲。十一時，天氣報告，粵劇。三十分，三精選「濟角紅樓」。四十分，時代曲。十二時，報導各地天氣。十二時，現代小說「春滿乾坤」。三十分，股市行情報告。一時，時代曲點唱節目。二時，天氣報告。三時，轉播港台新聞報導，天氣報告。三十分，粵曲點唱。四時，天氣報告。三十分，時代曲。五時，轉播花墟球場金禧杯足球賽「星島對警察」比賽情形。五時五十五分，西曲。五時三十分，行情報導。六時，轉播港台新聞報導，天氣報告，成語故事。三十分，真人真事，真英雄。七時，流行曲。十五分，中會考指導。三十分，漫畫化小說「一枝花」。八時，西曲。三十分，科學天地。九時，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，時代曲。四十五分，天氣報告，完。

中文電視

預告：下午六時，快樂節目。二分，世界新聞。七時，健美體操。三十分，大家唱。四十五分，萬里遊踪。八時十五分，嘻笑皆非。四十五分，工商。九時，歌唱。十五分，粵語長片「寒江關」，蘇少棠、羅艷卿主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：三五千週，波長：四七〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘報告。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，粵曲。十二時，中篇小說。三十分，粵曲，時代曲。一時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。五十分，武俠小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，天氣報告。三時，粵曲。三十分，倫理小說，三時，粵曲。三十分，坊間小說。四時，電影歌曲。十分，人人播音。五時，人人播音。十五分，兒童故事。四十五分，粵曲點唱。六時，化小說劇。三十分，時代曲。八時，住家男人。九時，漁民天氣報告。十時，粉面金剛。三十分，談天說地。四十五分，時代曲。十一時，天氣報告。十二時，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，今日節目報告，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，今日事，金石良言。三十分，粵曲。九時，祝壽祝婚，上午節目報告，錄轉港台：四十分，街市行情。四十五分，空中問答，廣東音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。三十分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「七殺碑」。三十分，粵曲。十二時，下午節目報告。十五分，祝壽祝婚，長篇小說「姑媽」。一時，歌劇精華。三十分，諧劇「激乎收租人」。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，人間世「發財應務」。三十分，社會服務，祝壽祝婚，流行曲。四十五分，金台及中文電視節目報告，音樂。四時五分，轉播金禧杯足球決賽「警察對星島」，賽和加時廿分鐘，音樂。五時，兒童歌曲，長篇小說「小晶晶」。十五分，兒童節目，金價報告。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。三十分，偵探小說「紅伶失踪記」。七時，練馬報導。十分，簽狗預測。三十分，奇情武俠小說「虎膽英雄」。八時，新聞報導，天氣及晚間節目報告。十五分，馬經。三十分，時代曲。四十五分，香港之最。九時，民間故事「姊妹腸」。三十分，紅伶名曲選。十時，長篇趣劇「慈善與宣傳」。三十分，子夜談「海外奇緣」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育及明日節目報告。十五分，夜靜聽清歌。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，今日節目報告，天氣預測。十五分，藝術歌曲。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事，街市行情。三十分，潮州曲。十時，客語民間故事「丹霞老虎」。三十分，股市行情報告，福建歌曲。十一時，電影歌曲選。十二時五分，股市行情報告。十五分，英語教授。三十分，時代曲。音樂。十五分，英語教授。五十分，時代曲。面無私「斷殺案」。十時，國學講座。三十分，社會小說「賭博世家」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

交通版

法國郵船 獲魯士來遠東 明日可抵港卸載擬當晚開日本 寮國十五日到埠落客翌赴日本

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪獲魯士號（VAUCLUSE）社代為編訂。由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經西貢航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十四）日上午到達本埠。該輪在港放碇中環海面，起卸貨件後，如時間趕及，擬定當晚離港，啟程前往日本。

該公司另艘客輪寮國號（LAOS）則自馬賽開來遠東，經西貢航行來香港，計程將於本月十五日可能航抵本埠。該輪在港停留一日，灣泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（十六）日離港繼續航赴日本。

澳洲人乘假來此遊覽港澳。一行二十九人之沖繩人士，於元旦從那霸乘民航客機飛抵此間，作為期六日港澳旅行。彼等此行純為遊覽港澳兩地。有關遊覽。彼等來港後，並順道前往澳門遊覽，一切旅遊秩序，概由國際遊覽社代為編訂秩序，概由國際遊覽社代為編訂。該團業已離港，飛返沖繩。

澳洲人士旅行團 乘機來遊覽港澳 沖繩島人一批亦飛抵港

澳洲人士遠東旅行團，一行十七人，於本月七日從大阪飛抵此間，作為期四天之

德航去年業務 增加百分卅強 載客三百廿九萬五千

德國航空公司一九六五年度內，初步的統計，共飛運旅客三百廿九萬五千人次，較一九六四年多百分之廿八。在德航的歷史中是空前的進步。從八千七百四十噸增加百分之四十八，貨運的噸位也從去年的四萬長噸增加到五萬六千八百噸，上升百分之卅五。郵運等客位的旅客較去年一九六五年內，頭等至二萬零五百噸。總共的班次則為六萬七千次，也上升百分之廿五。

英空軍部員接受 國泰幸運獎機票

英國皇家空軍部員瑪尼，前（十一）日上午於啟德機場該組機票乙張。國泰航空公司人非部經理泰利頒贈之國泰機票乙張，由瑪尼於聖誕節皇家空軍舞會中獲得國泰機票幸運獎。

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	中午十二時五分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時一刻
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	東京台北	中午十二時五十分
國泰	馬尼剌	下午五時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	漢城福岡台北	下午十時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
澳航	倫敦印度	下午八時一刻
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午九時五十分
德航	西德印度曼谷	下午二時一刻
法航	東京	下午二時五分
泰航	東京	下午三時卅五分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時二十分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	大阪台北	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印航	東京	下午四時五分
印尼	耶加達曼谷	下午四時一刻
馬航	星洲吉隆坡	下午二時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午五時卅分
英航	達爾文雪梨	下午六時一刻
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午一時廿五分
國泰	曼谷星洲	下午六時十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時一刻
德航	東京	下午三時
民航	台北沖繩大阪東京	上午十時卅分
法航	越泰印巴黎	下午二時廿五分
泰航	泰印馬羅馬	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午三時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
越航	永珍	上午十一時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印尼	東京	下午五時
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時三刻

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（由何處來）	（日期）	（公司）
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十四	鐵行
孟加拉丸	貨船	BENGAL MARU	新加坡	十四	大阪
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十四	福來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	英國	十四	捷成
珠寶娜	貨船	CHUPRA	孟買	十四	鐵行
緬甸	貨船	BURMA	日本	十四	太平
獲魯士	貨船	VAUCLUSE	歐洲	十四	法郵
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	十五	日郵
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	十五	大阪
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十五	邊行
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	十五	日郵
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	十五	日郵
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	十五	怡和
秘魯丸	貨船	PERU MARU	日本	十五	太平
寮國	客船	LAOS	歐洲	十五	法郵
安慶	客船	ANKING	基隆	十五	太古
利華賓	貨船	RIVERBANK	非洲	十五	銀行
慕利尼亞	貨船	MORELIA	歐洲	十六	寶隆
布祿連城	貨船	C.BROOKLYN	歐洲	十六	銀行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	十六	怡和
芝利華	客船	TJILUWAH	澳洲日本	十六	渣華
安烈第馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十六	捷成
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	十六	怡和
多利士	貨船	DOLIUS	日本	十六	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十六	美輪
邊古洛	貨船	BENCLEUCH	歐洲	十六	銀行
荷德	貨船	HALLDIS	新加坡	十六	多利順
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	非洲星洲	十六	渣華
德基堡	客船	TEGELBERG	南美南非星洲	十六	渣華
三春丸	貨船	MIHARU MARU	新加坡	十六	日郵
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十六	美輪
邊那第	貨船	BENARTY	歐洲	十七	邊行

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（前往）	（日期）	（公司）
孟加拉丸	貨船	BENGAL MARU	日本	十四	大阪
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	印尼	十四	捷成
亞林麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十四	鐵行
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	十四	鐵行
飛利士	貨船	FELIS	美國	十四	太古
獲魯士	貨船	VAUCLUSE	日本	十四	法郵
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲印度	十五	日郵
寧海	貨船	NINGHAI	澳洲	十五	太古
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國菲律賓	十五	福來
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	十五	捷成
新德	貨船	SUNDA	歐洲	十五	鐵行
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	十六	太古
蘇頓	貨船	SOUDAN	日本	十六	鐵行
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	泰星波斯灣	十六	大阪
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	十六	太古
邊羅華	貨船	BENLAWERS	歐洲	十六	邊行
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	十六	太平
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	星洲非洲	十六	日郵
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	中南美洲	十六	日郵
寮國	客船	LAOS	日本	十六	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	十六	怡和
秘魯丸	貨船	PERU MARU	中南美洲	十六	太平
安慶	客船	ANKING	基隆	十六	太古
利華賓	貨船	RIVERBANK	日本	十六	銀行
慕利尼亞	貨船	MORELIA	日本	十七	寶隆
布祿連城	貨船	C.BROOKLYN	日本	十七	銀行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國溫哥華	十七	怡和
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	十七	邊行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十七	美輪
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十七	日郵
安烈第馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	十七	捷成
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十七	美輪

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（由來）	（公司）	（泊位）	（到埠時間）
勿地打馬士基（貨）	MATHILDE MSK	日本	捷成	B 北九	上午十時
邊好（貨）	BENGLOE	日本	邊行	A 五	上午七時
邊羅華（貨）	BENLAWERS	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午七時
嘉遊佳（貨）	GLENGYLE	歐洲	怡和	A 泊	上午

出口船

（船名）	（西名）	（前往）	（公司）	（泊位）	（開行時間）
天馬利（貨）	TEMERAIRE	美國	多利順	A 卅三	午夜
季里諾總統（貨）	P.PRES.QUIRINO	日本美國	美邦	A 十	午夜開
大寶（ ）	TIBER	歐洲	多利順	A 二	半夜
堅娜娜（貨）	CANARA	日本	鐵行	A 卅二	下午
恒生	HANGSANG	山打根	怡和	油麻地	下午

鐵行巨輪 新達十五日返英 運去兩港造賽艇

鐵行輪船公司所屬之甲級巨輪，新達號（SUNDA）將於本月十五日上午離港，駛返英倫。此次除運去貨物外，同時運去兩艘賽艇，乃屬香港財利船廠於兩年前所承造者。英艦保羅二號前往英倫，由蘇港修理。該兩艇乃屬香港廣播電台狄・湯麥士所有。該輪此航，英紙廿四日，

截信時間

今（十三）日（星期四）

空郵

印尼：信件上午十時，包裹上午九時
菲律賓、關島：信件上午十時，包裹上午九時
以色列、法國：包裹上午九時

德國：信件正午，包裹上午十一時
巴基斯坦：信件正午，包裹上午十一時
緬甸、寮國、巴林、蒲路斯、約但、敘利亞、科威特、賽普路斯、比利時、埃及、荷蘭、瑞士、義大利、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國：信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午一時，包裹正午
寮國、馬來亞：信件下午二時
澳洲、紐西蘭、非洲、斐濟島、北婆羅洲、錫蘭：信件下午三時，包裹下午二時
柬埔寨、越南：信件下午六時，包裹下午五時
台灣、日本：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

新加坡、牙買加：信件正午，包裹上午十一時
印度、澳洲：信件下午五時，包裹下午四時
歐洲、埃及、英國：信件下午五時，包裹下午四時
亞丁、塞浦路斯：包裹下午四時
菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十時

明（十四）日（星期五）

空郵

英屬所羅門島、新加坡、巴布亞、利當尼亞、新幾內亞區：信件下午五時，包裹下午四時
印尼：信件上午十一時
巴西：信件正午
加拿大：信件正午
沙地阿剌伯、巴林、義大利、德國：信件正午
巴基斯坦：信件下午一時，包裹正午
伊朗、伊拉克、荷蘭、丹麥、法國、瑞士、挪威、比利時、尼日利亞、非洲、錫蘭：信件下午一時
英國、夏威夷、中南北美洲、泰國、寮國、東埔寨、北婆羅洲、斯里蘭卡、伊朗、伊拉克、西巴基斯坦：信件下午四時，包裹下午一時

平郵

冲繩島、香港、印度、印尼、台灣、日本、韓國、紐西蘭、錫蘭、東埔寨：信件下午四時至六時，包裹下午三時至五時

大陸澳門截郵時間

中國大陸空郵：信件下午六時
平郵：信件下午六時
澳門：信件下午二時，包裹正午
澳門週末：信件下午一時，包裹下午六時

挪威快輪（特大新型客房）
「來利碧琪」
一月十七日抵港 一月十九日啟行
經日本往 溫哥華 郵非路，西雅圖，德金馬 砵倫。
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。貨務部華經理電話二三三〇一－內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啟

M.M. 快船 新型「寮國」T/S "LAOS"（時速廿一海哩）
直往神戶，橫濱
一月十五日落貨，十六日下午開行
貨客搭船付貨，請移玉於敝公司華人船務部接洽是荷
於仁大廈二樓二三一室 電話：237345 237341－3
法國郵船公司啓

日日班期 獨此一家 噴射客機 直航 馬來西亞
本日下午二時三刻飛 吉隆坡 星加坡
馬來西亞航空公司 電話：二二二六六六

迎戰南斯拉夫隊 華聯已排陣 姚卓然果入選左輔

【本報訊】迎戰南斯拉夫O．F．K足球隊的華聯陣容，昨經由華足聯會的遴選小組選出，實力相當強勁，在港聯落選的姚卓然，亦當選為左輔。全陣如下：

（華聯隊）

領隊葉榮昌、教練鮑景賢、隊醫胡雲綽、正隊長姚卓然、副隊長張子岱。

莫振華（元朗）
郭有（東方）　姚卓然（東昇）
郭錦洪（南華）　林尚義（元朗）　張子慧（星島）
莫小霖（愉園）　羅北（東方）　何祥友（南華）　張子岱（星島）　黃志強（南華）

後備：譚迺壎（光華）、駱德興（東昇）、葉錦洪（東昇）、黃文偉（愉園）、梁偉雄（東方）、郭滿華（愉園）、羅國泰（愉園）。

華足聯會遴選小組，於昨日下午七時，在華協會所會議，由胡組長任主席，胡氏宣佈年初六華聯出賽，是打夜戰，凡是近視者，請各委員不要推選。開始選拔守門員時，光華會代表提名譚迺壎，惟多數委員同意莫小霖，付表決時以八比四票，莫小霖當選。競爭至劇的為中衛，林尚義、葉錦洪、譚國貞、劉添四人，付表決時，林尚義五票，劉添四票，葉錦洪、譚國貞各二票。另一左前衛，由郭有與黃文偉競選，結果郭有以七與五票之比，郭有當選。選左輔時，爭提姚卓然，一致通過。至領隊推選，袁顯鴻介紹南華的葉榮昌，獲得通過。

金禧盃準決賽次仗 星島今再戰警察

倘警察能勝四球即須加時 頭場乙組陸軍對消防

【本報訊】警察對星島的甲組金禧盃足球準決賽第二仗，今日下午三時一刻，在花墟球場舉行。乙組金禧盃準決賽次仗，陸軍對消防，則于下午一時一刻，先行安排。門票統收二元四角。

金禧盃準決賽第一仗，星島與警察在甲組比賽時，星島曾以五比一大勝警察，今天星島除非敗於警察的比數超過四球以上，否則星島即使敗于警察，亦可獲得決賽權。至若警察今仗能勝星島四球的話，那時，兩仗合計，雙方的得失球便告相同，要加時比賽了。若加時仍然不分高下，就要多賽一場，來定勝負。

雖然今天比賽在花墟球場舉行，警察得到地利。同時，有鄭森航波臨期滿，可以復出，此前鋒力量增強，已不如前在大球場比賽般處於劣勢。可是，以目前星島的攻守力，警察實難與之對抗，何況警察在第一仗所失過多，要贏四球才能平反敗局，而星島則不然，即使輸三球，亦可獲得決賽權，此對于門志方面，也不無影響，因此，警察在今仗的形勢雖然比第一仗時較好，相信亦非星島之敵，至多祇能把戰情拉緊，及減少失球數字而已。

不過，值得注意的是，星島今天與警察舉行過金禧盃準決賽後，在聯賽的硬仗，便接踵而來，本星期日便要出師政府大球場與鉅型的東方對抗，他們會不會為了應付聯賽連場大戰，而時在第一仗已先勝四球，佔了極大優勢，為避免傷損，今天踢來有所顧忌，不肯過于力拼呢？那就難以逆料。要是星島陽「因住波」的話，警察自然有活躍的機會，可能予警察可乘之隙。祇是即使如此，警察要贏星島四球，決難得逞，是即決賽權已成星島囊中物，殆無疑問。

以星島近況正佳，最近在金禧盃複賽大勝南華四比零，在準決賽首仗輕取警察五比一，鋒衛都有優與演出，今天在準決賽次仗再鬥警察，仍可佔優勢，希望甚高。從警察當日以一比五敗于星島的演出看來，他們並非演出走樣，相反，各人四肢已算盡力，無奈技不如人，結果難免以一比五

警察星島陣容

（警察）

伍炎勝
劉守政　魏漢傑
劉祖成　謝國強　劉倫焯
楊潤華　高利士　麥拉倫　馮興強　鄧泰航

（星島）

馮紀良
張劍忠　陳少雄　馮紀瑰
李紹光　[illegible]
鄭潤英　張耀國　張子慧　張子岱　區彭年

金禧杯準決賽夜戰 元朗勝愉園 獲得決賽權

一比零黃卓橋建功

【本報訊】甲組金禧盃足球準決賽第二仗，元朗昨晚在埔頭以一比零擊敗了愉園。因為第一仗雙方零比零踢和，所以愉園已被淘汰出局。是役觀眾近萬人，收入一萬八千餘元。

賽來雖乏精采，但頗緊張，雙方都志切求勝，每一球員都十分落力。上半場兩無紀錄。元朗賴以奠定勝局的一球，是在完場前十三分鐘，黃卓橋在門前接應莫振華美妙的傳中球，而以頭頂入的。

照過程演出而論，愉園一攻一守都較元朗有分寸，他們失敗的原因，是他們左右兩翼的鋒線，限於技術，而無法拉開來打。進攻的重担，落在三內鋒身上，只在中路強攻，但卻無法突破元朗的雙中衛防守。羅國泰、郭滿華，與黃文偉，都分別受制於林尚義、高保強，與何鏡光。特別是中鋒郭滿華，怯於八面威風的高保強而動彈不得。所以愉園雖然有攻勢，但卻極難有機會滲入，終以一球伏假。

元朗的前鋒，雖然威脅不大，但仍能全力以赴，牽制着愉園的兵力，不致處於挨打的下風，而且有許多時候，是連續向愉園圍攻的。他們制敵的原因，無疑是前鋒把握機會攻入一球而致勝，但更重要的，是防守方面十分成功。中衛線固然無懈可擊，一雙後衛亦十分出色。加上與門莫振華、黃卓橋等鋒將，不時的助守，遂形成了牢不可破的防衛工事，使愉園前鋒動彈不得。

序幕戰，先演一場乙組金禧盃準決賽第二仗，怡和以二比一勝郵政，但因為怡和在第一仗時負給郵政一比三，所以怡和昨役雖然吃了敗仗，但仍以總球數超過怡和一球，而獲得決賽權，將與陸軍或消防角逐乙組金禧盃。

上場鏖戰 各無所得

甲組兩陣對時後，愉園撲球先攻，元朗全力抗拒。戰至十五分，何鏡光撲倒羅國泰，被球證記名。十八分，元朗首次施射，劉繼照近線射出，司徒森傳交左路，莫振華勁射地波，門外中網，無功而退。

愉園大舉進攻，廿分鐘前後，連續向元朗施射，但均為元朗後衛阻擋，轉戰中，由黃根旭得機近射，卻落荒而去。愉園繼續推軍，攻勢頗盛，但仍無法滲入元朗的腹地。隔了十多分鐘，元朗才再現一次攻勢，那時，由莫振華邊陲斬中，澤錦傳交黃卓橋即射，但為莫小霖撲收，上半場結束，零比零，兩無紀錄。

將完場前 卓標頂入

休息續戰，四分鐘，陳鴻平出擊斬中，羅國泰直線送前，黃文偉近門勁射，勢必入網，但出人意外的，何保羅以手撥出。元朗被動攻勢，分鐘後，獲得角球，莫振華斬出，莫小霖接球脫手，在亂軍中失而復得，一場虛驚。局勢逐漸緊張，元朗一對翼衛，頻頻出擊，攻勢轉盛。劇戰至十七分，文偉中路勁射地波，力度十足，但欠角度，終被何保羅倒撲住。一分鐘後，愉園挽一記遠射，何保羅躍拍不出，重來，中堀彈地，高保強能步上前，大腳化解。

廿三分，吳澤森犯莫小霖被記名。廿二分，元朗獲得角球，莫振華在右角斬傳，何鏡光在回交，黃卓橋立即傳入中路，立即頂向龍門死角，一比〇，元朗佔先。愉園全力反撲，七分，黃文偉帶球切入，正欲近門起腳，俱被高保強巧妙的把球奪去，無功而退。

此後元朗全力防守，愉園反攻乏術，元朗以一球擊敗了愉園。雙方陣如下：

（愉園）莫小霖、廖錦明、陳鴻平、黃根旭、陳炳光、羅國泰、郭滿華、黃文偉、何耀強

（元朗）何保羅、高保強、林尚義、黃志光、莫振華、劉繼照、黃卓橋、何鏡光、吳澤森、司徒森

光華提出要求 取銷球場警費

希望陳肇川能力爭

【本報訊】華足聯會第七次執委會議，於昨午六時在該會會議廳舉行，由雷中元任主席，首報告華足聯之樓宇住客，請求減租，決議減收九折。光華會代表譚廣聯報告，本會已去函足總，請足總代向警務處請求，取消足球賽之警費，請足聯出席足總之代表陳肇川，於開會時大力支持。所付出之警費，非撥入政府稅收，而為警察福利。據另一光華代表譚氏指出，無理由。另一光華代表廖廷楷補充，每場比賽警費，用六百多元，增至七百多元，自大球場騷動事件發生後，警費又增至千餘元，實難負担。且球場入場券，早已納娛樂稅與政府，警察是公務員，應該義務到場服務。

委員莫慶表示，足總其所知，足總已多次去函警務處，請求取消每場比賽所納警費，現時似有頭緒。今光華會已搜集政府法例及警方之例，是一件辛苦之事，應請足聯出席足總代表陳肇川，在會議上極力支持外，應請根據法例在法律上支持，此乃整個足球界之重大問題，應記錄在案。

有關港九青年會參加夏令杯的報名費及會費，均未交會，糾鴻表示，兩催收不果，已三次去函通知，決議最後去函通知，限期繳交來會。

今起預售 賀歲波門券

【本報訊】南斯拉夫奧富琪足球隊來港賀歲的三場門票，今天開始，分在港九三個預售站公開預售。票價分十元、八元、六元及三元五角等四種，學生及註冊球員則收二元四角。三場門票，以第一及第三兩仗較為搶手，但經有關人士配購後，仍有剩餘，定今天起，每日上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，分在香港大球場頭，跑馬地體育路足總辦事處，九龍花墟球場公開預售。

籃球聯賽 今晚三仗

【本報訊】籃球聯賽今夕有三場在修頓場舉行，七時，甲二組，自力對幸運，八時，女子組，海燕對勞青，九時，甲一組，南華對警察。

昨晚兩場聯賽結果：甲二組，販管勝青年會，七十比六十五（加時）。女子組，悠悠勝南華，四十一比廿八。

邱吉爾書院 舉行校運

【本報訊】油蔴地邱吉爾英文書院，定於今日上午八時卅分，在界限街田徑場舉行校運會，屆時並有千人操表演。

該校並於近日舉辦班級報名比賽，展出各科成績，內容充實，佈置優美，展覽場所，格調新穎，據稱：此項比賽，經評判優勝者，將有錦旗等獎品，並繼續進行成為經常化工作，藉以提高學生學習情緒。

甲組金禧盃賽形勢

第一圈：東華 1—2 警察（警察勝）；流浪 0—2 南華（南華勝）；東方 對 星島；東昇 4—1 傑志（東昇勝）；愉園 4—1 九巴（愉園勝）；光華 對 元朗

第二圈：警察 1—3；南華 0—4 星島（星島勝）；東昇 0—1 愉園（愉園勝）；光華 1—3 元朗（元朗勝）

準決賽：警察 1—5 星島；愉園 0—0、0—1 元朗（元朗勝）

決賽：冠軍

晨操摘述

陶樂駿

新翼活潑近況佳

昨天的晨課試馬正常，第一班儲有極道登出試兩駒，最先試人之幸，慢半哩，經抒步伐，氣勢仍盛，未到快試階段，宜作進一步觀察。試新翼一哩，馬身輕巧，瀟灑有緻，餘勁甚強，目前已見佳態保持，斯為可貴，而且新翼的前速夠快，在三段之前，走位較人之幸有利。此次人之幸未有報名，新翼當有力戰雄趨勢。

第四班馬，助手試好得一段，酒開大步，衝刺特強，此駒雖然踏年衝鋒，全程輕爽活潑，末段稍為加速，即有凌厲衝刺，但保持體力不強，難耐勁操，目前佳態悅目，在第四班較高，宜看定勁態。發得宜，平時少操，出賽時演出有準。林國強試露斯六化郎，腳法漸見靈活，餘勢增強，狀態較前時稍佳。羅倫試祖兒六化郎，步伐輕鬆，活潑有勁。

馬寶活潑勁力強

助手試昭乐一哩，步伐尚佳，惟欠活力，馬身轉重，狀態平常，無若何進展。羅倫試馬寶一哩，步伐雄勁，氣勢實注，活潑有勁，進展良多。

蓋世英雄火氣盛

助手試金星六化郎，步幅夠大，但氣勢平常，腳法欠靈活，目前仍未達成熟水準。

晉爵士試蓋世英雄六化郎，前兩段按轡，步大力雄，末段稍為加速，即有雄勁衝刺，佳態外溢，依然是勇，惟在對一哩路程不甚適合，要得腳勁之利，才有些突破機會。

第七班，衛林士試金玫瑰六化郎，揮灑，輕巧有致，近況仍佳，步大力雄，總而言之狀態漸入佳境。

晉爵士試威能六化郎，按轡任馳，文靜輕飄，佳態保持。

何華初試生神仙六化郎，末段稍乏力，雖有反應，而走勢不順，仍未理想。

天心活潑腳法輕

蘇國仁試天心六化郎，全程順勢而馳，運勁充沛，餘勢猶厲，狀態仍勇，在第七班形勢有利，宜留意動態。

商立培初試孖寶六化郎，馬身稍肥，步幅欠活，有實而成熟未足，機會仍待。

第八班，衛林士試飛鳳六化郎，僅有一項短途六化郎四十碼，分段加速，末段勁力稍強，依然是勇。羅倫試再見一哩，狀態初步，氣力增強，腳法轉活。郭子猷試寶山半哩，賀新有利，宜留意動態。蘇國源試金蹄六化郎，調步貼切，氣力雄壯，佳態保持。羅倫試美麗六化郎，步幅較前開闊，狀態轉佳，其餘狀態無進展。

金將歡樂時光勇

次天的馬，狀態較為出色的有第二班的金將，蔡克文試一哩，步大輕鬆，勁力撐強，全程活躍，佳態外溢。

第三班：麥炎倫初試感恩日六化郎，步法爽朗，氣力增強，已有進步。郭子猷試光先半哩，全程活潑輕鬆，佳態保持。麥炎倫試歡樂時光六化郎，全程快放，分段加速，末段勁力仍強，勇態畢呈。郭子猷同試嘉露威六化郎，蹄凌揮灑，佳態保持。

第六次賽馬 兩天分場表公佈

每日設孖寶兩口及連贏位六場

第六次賽馬定於新年後舉行，年初九（一月廿九日）為首天，元宵後一週（二月五日）賽次天，此兩天俱為週末，故兩天均由下午二時開跑，每日賽八場。馬會昨午比較，於午後編定分場公佈，第二班原定有一哩二五長途賽，現因報名馬太少，不成立，而宣告取銷該程，第二班迄今僅餘下一項半哩一七〇碼短途，已報名於長途賽者，亦併入短途作賽。至於第三班及第七班馬之一哩二五長途，則照常舉行。

首天，新設孖寶兩口，第一場搭第二場，第三場附設連贏位，以迄至第八場。首天之兩口孖寶，充滿刺激性，第一場第七班跑六化郎四十碼，十三匹報名；第二場第四班一哩，十四匹報名；第三場第八班跑六化郎四十碼，十二匹報名，全由大師傅押陣，人多馬衆，且騎勢均力敵，投注勢必熱烈。

第三場第八班跑六化郎四十碼，十一匹報名；由於殿碼不及首天，投注亦可能不及首天熱鬧。被覷為今次賽馬戲肉之第一班一哩賽，作徘九匹馬報名，現在第一班有十九匹馬，樂權者佔十四，此可能留力在週年。

第九班現列有十六駒，除仙桃流鼻血依例不能上陣外，其餘十五駒，均有資格，於報名跑六四[illegible]。長途九匹報名，路程不合，祇設一場。第九班生馬賽於首天上陣，換言之，以紅牌生馬於首天比賽，全為黑牌大師傅八場上陣。茲將馬會昨公佈兩天分場表列下：

首天（一月廿九日）

第一場 第七班：六化郎四十碼。①雙辣 ②進仗 ③好穩 ④天心 ⑤滿堂紅 ⑥嘉號 ⑦財神 ⑧梅寶 ⑨世運健將 ⑩儲蓄 ⑪美辰 ⑫特美驅 ⑬威旅

第二場 第四班：一哩。①寶島 ②勤王 ③萬年香 ④好趣 ⑤一枝獨秀 ⑥好利 ⑦好得 ⑧祖兒 ⑨邏輯 ⑩輝煌 ⑪快樂年華 ⑫好利是 ⑬特美驊 ⑭蓋世英雄

第三場 第八班：六化郎四十碼。①愛琴海 ②雅緻 ③神童 ④飛奔 ⑤飛鳳 ⑥艾文妮 ⑦香港玉石 ⑧笑哈哈 ⑨醒歌女 ⑩紅天 ⑪威望 ⑫秀士夫人

第四場 第一班：一哩。①常氏寶盤 ②明輝 ③金匯 ④好希望 ⑤雁人 ⑥殷博 ⑦明光 ⑧新苑 ⑨威特綿

第五場 第七班：六化郎四十碼。①的確夠 ②幻想 ③金玫瑰 ④鴻運 ⑤好時光 ⑥萬里非 ⑦幼童 ⑧滿淡 ⑨靈芝草 ⑩惠安 ⑪生神仙 ⑫超樹 ⑬必送

第六場 第七班：一哩二五。①頌童 ②喜鵲批 ③巨人 ④好好運 ⑤及時 ⑥將寶馬 ⑦龍驟 ⑧心上人 ⑨威能

第七場 第八班：六化郎四十碼。①太陽神 ②再見 ③牙檣 ④金馬龍 ⑤有得頂 ⑥龍馬精神 ⑦金必多 ⑧東岸 ⑨自由神 ⑩新的處 ⑪虎將

第八場 第四班：一哩。①至尊寶 ②海上霸王 ③金星 ④綠林 ⑤佳利 ⑥長驊 ⑦露斯 ⑧馬寶 ⑨馬公爵 ⑩馬亨 ⑪昭乐 ⑫貴趣 ⑬蓋世英人 ⑭小英雄

次天（二月五日）

第一場 第九班：九化郎紅牌生賽。①佳麗 ②光明 ③雅頸 ④好世界 ⑤好快 ⑥櫻花小姐 ⑦意得 ⑧闖陵 ⑨是必勝

第二場 第三班：六化郎四十碼。①愛美神 ②雅蘭童 ③山茶花 ④一定能 ⑤歡樂時光 ⑥即勝 ⑦滿冠 ⑧多利來 ⑨安全第一 ⑩士露威 ⑪雲蹄鷹 ⑫泰來

第三場 第八班：六化郎四十碼。①亞力山大 ②女健兒 ③金蹄 ④信得 ⑤飛鵬 ⑥金斗滿 ⑦美麗 ⑧風那 ⑨樂山 ⑩小蝦 ⑪南岸

第四場 第二班：五化郎。①開心 ②少女 ③金將 ④老友記 ⑤龍章 ⑥龍潭老鼠 ⑦士王子 ⑧寶馬 ⑨快馬 ⑩勝券

第五場 第八班：六化郎四十碼。①又一星 ②寶山 ③金雀 ④好年華 ⑤馬來之寶 ⑥聚中龍 ⑦彭城 ⑧夜遊城 ⑨飛星 ⑩火神 ⑪智慧

第六場 第三班：一哩二五。①醒目 ②飛擒 ③嘉露威 ④及鋒 ⑤韶樂 ⑥萬好 ⑦莎樂美 ⑧愉快 ⑨艷陽天 ⑩天才 ⑪感恩日 ⑫泰坦 ⑬得勝將軍

第七場 第二班：六化郎。①美人兒 ②神龍 ③大膽 ④飛輪 ⑤金鳳 ⑥快活人 ⑦火箭輪 ⑧大安 ⑨威豪 ⑩聽明人

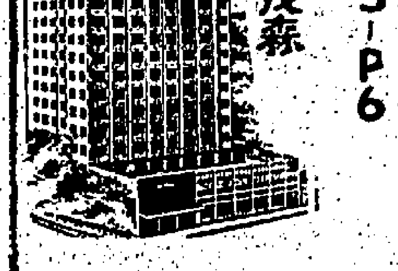
第八場 第三班：六化郎四十碼。①得奇 ②生日餅 ③光亮 ④嘉驪 ⑤飛碟 ⑥金榜 ⑦衛星 ⑧蘭花 ⑨紅香檳 ⑩紅寶 ⑪秀麗 ⑫瑞龍 ⑬樂意

九龍大同中學招生

中文部（各班級均全日上課）
(一)中一至中四　(二)小一至小六
(三)幼稚園高初級　(四)小四至中四（全日上課）

英文部（F5 F4全日上課）
(一)F4—F1　(二)P5—P6

報名開始，簡章備索
董事長兼校長 江茂森
考試：一月十六日上午九時
校址：九龍亞皆老街115號



升學福音

本會為普及教育，幫助貧生就讀，特於屬下之中英文中小學幼稚園設立半費學額，申請者需攜明學歷班級及回郵住址信封，寄旺角郵箱八六六一號。

港九基督徒福音會啓

ST·GABRIEL·S SCHOOL 聖嘉伯烈英文書院

招男插生 收女班

本校以發揚基督精神，採用完善之教育方法，培養青年使其成為良好之公民為宗旨。
班級：中學部：F·1——F·4插班生。小學部：P·5——P·6插班生。
報名：每日上午九時至下午六時。考試：一月十五日（星期六）下午三時正。
校址：九龍嘉林邊道3——3A號全座，電話：833413。
英文夜校招生……班級：由字母班至F·3 授課時間：下午七時半至九時半（星期一至星期五）
監督：陳延瓊　校長：莫培滦

聖維德書院 增設西區分校

即招春季各級插班生

校址：北角正校 馬寶道77—87號二樓電話715116
西區分校 德輔道西259—269號三樓全層（即區聯銀行樓上）
班別：正校 F3以下各級插班生
分校 上午英文部P5—F3　下午中文部小學各級至中三
試期：本月十六日舉行
校長劉詠生

崇新中學 招生

班級：英文部：P·4—F·4
中文部：(一)中一—中三（新制）(二)小一—小六（舊制）(三)幼稚園、高、低、班
報名：即日開始（每日由上午八時半至下午六時）
考試：一月十六日上午九時
開課：一月廿九日
校址：正校：九龍大角咀杉樹街十三—廿七號 電話：809934
第一分校：九龍土瓜灣九龍城道175—177號 電話：622217
第二分校：九龍油蔴地廟街九九—一〇三號 電話：858315
校長：趙光國

本校誠聘富於教學經驗之中、小學、幼稚園註冊教師多名，如有意應徵者請函寄履歷表到本校秘書室。

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺東中學	中學：中一至中六，小學，幼稚園高低班；中文夜校中小學各級	一月十六日（星期日）上午九時（即日開始報名）	一月廿七日（星期四）上午	正校：南昌街一〇六號 分校：大埔道一〇三號 電話：八〇七八九五、八六八六一三	陳劍科
嶺英中學	新制中一至中四，附小及幼稚園各級，男女插班生	一月十五日（星期六）上午九時	一月廿八日（星期五）上午九時	銅鑼灣愉園平道 電話：七六〇九八三	洪高煌 洪錫惠
大同中學	中文部：日班：幼稚園小學各級，中學一至中四年級；夜班：小四至中四各級；英文部：F1—F4，P6	一月十六日上午九時	一月廿九日	正校：九龍塘村 電話：八二五四五二 分校：電話：八二九六四〇	正 江茂森 副 李士秀
永康中學	中一至中六，小一至小六，幼稚園甲乙班	報名時通知	一月廿九日	鑽石山永康路永康園 電話：八二九一九一	徐蕙儀
仿林中學	中小學各級	報名時通知	一月廿九日	香港西摩道七號 繼園臣道五八、六〇、八 電話：二三三九三四	陳仿林
西南中學	中文部：中六、中一至中四；小學五六年級；英文部：F1—F4，P6各級	一月十六日（星期日）上午九時	一月廿八日	灣仔交加里七號 電話：七二七二二一	張海濤
同濟中學	中文部：中一至中四；英文部：小一至小六；其餘各級額滿停止招生	報名時通知	一月廿八日	堅尼地道十五號A 可由大道東船街上 電話：七二〇六一七	雷逸楠
培英中學	中學一、二、三年級，小學一至六年級及幼稚園初級	一月十五日（星期六）下午二時起	一月卅一日（星期一）	中小學：巴丙頓道 幼稚園：般含道八十四號 電話：中學四三八十四號 小學 幼稚園四三〇四七九	溫金銘
珠海中學	新制中一至中四年級	報名時通知	一月廿九日	九龍亞皆老街一二四號 電話：八四二九一三	監督李穗芳 校長李穗甫
德明中學	中文部日班：新制中一至中四，小學一至六年級及幼稚園；夜班：中學各級；英文部：P6至F4各級	日班：一月十六日；夜班：一月十五日	一月廿九日	九龍勵街一號（即廣東道一六三號）電話：八八一三三	鄭潤才
廣大中學	小三、小四、小五、小六、中一、中二、中三、中四、中六	報名時通知	二月一日	九龍窩打老道六三B至六五B 電話：八四四八二三	監督譚維漢 校長古應熙
壽山中學	新制中一至中四年級及小六年級插班生	一月十六日上午九時	一月廿八日	香港北角明園西街五十一號 電話：七〇一五八六	彭展義

港九新界三育學校聯合招生廣告

校名	招考班級	考期	開學日期	校址
九龍三育中學	新制中學一至四年級，小學各級，幼稚園甲乙班	一月廿六日（星期三）	一月卅一日（星期一）	九龍界限街 電話：八一五〇一
大埔三育中學（膳宿俱備）	新制中學一至四年級，小學四至六年級，男寄宿生，幼稚園甲乙班	一月十六日（星期日）	二月一日（星期二）	大埔吉祥路 電話：八八六四四四九
香港三育中學（英文）	P.5 P.6 F.1 F.2	一月十六日（星期日）	二月二日（星期三）	香港跑馬地山村道17號 電話：七六二三〇八
香港三育中學（中文）	新制中學一至四年級，小學五六年級	一月十六日（星期日）	二月三日（星期四）	香港跑馬地山村道17號 電話：七六二三〇八
香港三育中學 香港仔分校	英文部 P.6 F.1 F.2；中文部新制中學一年級	一月十六日（星期日）	二月八日（星期二）	香港仔石排灣道67號 電話：九〇八三四五
華南三育書院 中英文中學	英文部：F.1—F.5；中文部：中一寄宿生十五名	一月十六日（星期日）	一月廿八日（星期五）	九龍清水灣道 電話：八八八一二八七

校監 C·B·MILLER

新春將臨需求者多 連日發出硬幣千萬

工商各業以期票搭現結賬者多 銀行頭寸調動忙拆息要六厘半

【本報訊】農曆年關已告迫近，工商各業清結貨賬，異常忙碌，以期票搭現結賬者固多，全部付現者亦不少。因此，連日向銀行提存款項者，比平時大增，而提款者，絕大多數都要搭付一元或五角、一角硬幣，故連日各大小銀行向滙豐提款，需求硬幣者特多。據滙豐消息：在本週內付出一元或五角、一角硬幣，每天總有百餘萬元，連同上週內付出硬幣將達一千萬元之多，預料今後八天內將有更大量硬幣付出，以應各界居民祈春派利是之需。此項硬幣，每逢到了新正初五後，即陸續回籠。

由於各業需款週轉的影響，除了暗息一天比一天提高外，銀行同業拆息，昨亦繼續上升，由週息六厘二五升至六厘半，但仍比去年農曆歲暮拆息七厘二五爲低。據說：由於銀行收縮借用，工商業各行，有不少缺乏現金結賬，而商場上借用貨款，暗息又高，且不易投得銀主，所以應付頗感困難，大部份祇有在情商下以期票搭現結賬，全部以期票應支者，也大不乏人，時至今日，發出市面的期票，愈來愈多，這些期票，大部份以三、四十天者爲期，屆時能否兌現，即視乎各家平時信用之好壞而定。

工商界

外圍金榮辱互見 告老十寨告回漲

K金尾盤二六三·六二五

【本報訊】倫敦及紐約的轉眼錦仍分別報二·八〇二五，告老士報二·八〇三三（漲）。

倫敦金價報二五〇剛令七便士點五（升），曼谷金價報四〇·一六（升）。

歐洲金價乙式三五·一二五——三五·一四五，瑞士金價報三五·一三五（跌），貝魯特金價報三五·二五（跌）。

美對加滙，入·九三〇三，出·九三一二（均縮），賣價爲·九二五。

美電五·七〇七五——五·七〇六二五，加單五·二九五，大鈔五·六九六二五，細五·六九一二五。

期鈔五·六九一二五，平息，日元期貨一四五·五，平息，期宋按一·四五，平息。

K金價破定二六四大關（即跌破二六四關），頭盤以二六三·七五開出（乙式），隨跌二六三·六二五收市（早市），金商有賣盤，平息，上牌現貨交收三百両，門銷字號，似已吃飽飽和，易水乙式。

午市頭盤二六三·六二五，尾盤二六三·六二五，最高二六三·六三五，最低二六三·六二五，全日兩市僅有差幅·一二五（微順）。

各項雜幣找換價，見另段金融表。

金商來貨多，加以現金週轉，或將部份期貨拋出（去息），K金價，在這一週內，有被行見順可能，亦即不會穩在二六三·五外，來結束了乙巳年梢的K金期貨市價也。

歲暮天氣回暖 禦寒品受影響

現距離新春僅有八天，香港居民忽視，已告展開，同時自用年貨採購亦多，所以港九各業商業感漸覺熱鬧。如：臘味、瓜子、糖菓、衣服、絲物、餅菓、煎堆、年糕、全盒、鞋履、瓷器、花瓶、膠花、紅封、皮手袋、洋酒及傢俬用具等銷流頗暢，祇以天氣回暖，各種棉毛織品銷流，仍欠理想，所以各業商人大家都希望在今後數日間天氣轉冷，以利年宵品行銷。

據經營百貨業者說：值年農曆歲暮，不論男女衣服及布疋，銷流特多，而在年宵品中所佔價值最大，所以如天氣繼續溫暖下去，商場將蒙受重大的打擊。

二盤商慢進貨 米市交投稀疏

【本報訊】米行二盤商，每年農曆歲暮，都要結賬提沽候寄米，所以不願多進新貨，以致米市日見冷落。昨日正式開盤成交者僅得二千餘包，其價照舊企在。計：泰國監金鎗新大米每担成五十九元八，青竹新大米五十九元，青地隔糙大米五十八元一，紅地隔糙大米五十八元三，大糙米五十八元半，糯米五十二元九，貢三角米糯四十八元八，I糯四十六元九，貢三杯米糯四十七元四。

星洲玫瑰年糕 到貨搶購將罄

最後一批即到應市

【本報訊】數日前，星洲玫瑰年糕首二批，由於質優價廉，頗受市民歡迎，上市至今，存貨已將沽清，聞說最後一批日內即可運到，繼續供應。

據悉：各式年糕，向爲廣大市民歡渡年宵之必備食品之一，年糕之製作因各地有所不同，風格與食味互異，多年來最享盛名者，首推星洲玫瑰年糕。此種新加坡特產品質良好，除具濃郁玫瑰花香外，糕質上滑幼嫩，且久儲不變質，故每屆年宵之需，供家庭奉客或送禮，銷量年見增加。

●今年年宵星洲玫瑰年糕首二批，數日前已由時新鮮果公司辦到應市，無論新知舊雨均對貨質滿意，咸予讚賞，至今存貨行將沽清，聞最後一批日內即可趕運到港，不至斷市。今年零售價格較廉，半斤庄售價九角，一斤庄一元八角，兩斤庄三元六角，五斤庄九元，將成爲送禮佳品。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金	三〇·〇九美元
信託投資基金	一四·四三美元
信託發展基金	二八·一二美元
國際成長基金	九·八七美元
保險投資基金	九·一五美元
廠商投資基金	一七·七八美元

紗廠忙於收賬 棉紗買賣冷靜

新春開市紗價將調升

【本報訊】歲聿云暮，已屆頻忙，由於紗廠一般紗廠收賬度歲，放出的紗賬尚未收回，數字很大，而今年歲晚除夕又縮短了一天，無形中造成紗廠收賬要提早。

據紗廠人士指陳：在最近四十天來，一般紗廠雖已停止賒賬，採取現款交易方式，但在收縮出售棉紗，放賬之前，仍有很多存賬未收回，估計全行放出的紗賬，現在尚未收回的，約逾二千萬元之鉅，不過這些貨賬不會成爲問題，在今後幾天可以陸續收回的。

關於交易方面，因爲加緊收賬的影響，能夠買現貨紗的用戶，實在很少，故此大盆成交轉趨冷靜，待新春開市，才能恢復正常暢旺，但堪注視的，最近巴基斯坦棉花價格頗客上升，與去年十月初旬比較，每包增加十個勞工，上升一百五十元，預料新春開市時，紗廠成本每包增加七十元左右，新春開市時，紗價將會提高，但紗廠將提高的幅度，不會很大，估計每包約二十元至三十元，他們最近本港布廠與其他棉織品出口，已經十二月前提價百分之三至百分之五，紗廠調整紗價，對布廠及其他棉織廠，不致有嚴重影響。

股市行情仍穩 一般上落不大

【本報訊】歲暮前氣勢，昨日股市行情，仍舊呈堅硬，但一般上落幅度不大，成交總值一百一十三萬元。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五五·〇〇	一五五·〇〇	一五五·〇〇	一、四一〇
九龍電燈（除息）	一八·七〇	一八·七〇	一八·六〇	二、五〇〇
電話	二六·二〇	二六·二〇	二六·一〇	二、七七六
香港電燈	二五·〇〇	二五·〇〇	二四·九〇	三、一六二
置地	六一·〇〇	六一·〇〇	六一·〇〇	一、三一八
煤氣	一五·五〇	一五·五〇	一五·四〇	三、〇〇〇
九龍倉	五九·〇〇	五九·〇〇	五八·五〇	六、〇〇〇
怡和	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇	二二〇
黃埔船塢	三三·七五	三三·七五	三三·五〇	一、二五〇
香港啤酒	五四·〇〇	五四·〇〇	五四·〇〇	四〇〇
鋼業	四·九〇	四·九〇	四·九〇	二、〇〇〇
太古船塢	一五·一〇	一五·一〇	一五·一〇	二〇〇
牛奶	三一·七五	三一·七五	三一·七五	三〇〇
會德豐	一一·八〇	一一·八〇	一一·八〇	五、〇〇〇
油蔴地小輪	四六·〇〇	四六·〇〇	四六·〇〇	二、四〇〇
電車	三三·〇〇	三三·〇〇	三二·〇〇	一、四〇〇
太平	四·二五	四·二五	四·二五	八、二〇〇
連卡佛	二四·〇〇	二四·〇〇	二四·〇〇	一〇〇
聯合膠	三·〇五	三·〇五	三·〇五	一〇、〇〇〇
均益倉	二一·〇〇	二一·〇〇	二〇·九〇	二、九〇〇
大酒店	二一·三〇	二一·三〇	二一·三〇	五〇〇
天星小輪	三二·〇〇	三二·〇〇	三一·七五	八〇〇
九巴	三四·五〇	三四·五〇	三四·〇〇	五〇〇
和記	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇	一、〇〇〇
南海紗廠	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·八〇	二〇〇
聯紡	六·三五	六·三五	六·三〇	六、〇〇〇
亞洲航業	二·四五	二·四五	二·四五	二、〇〇〇
於仁水喉	二一·〇〇	二一·〇〇	二〇·三〇	二、七〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

本港金融行情表

民國五十五年一月十二日

九四五K金	
開市	263.750
收市	263.625
最高	263.750
最低	263.625
期鈔	
開市	5.69125
收市	5.6925
最高	5.6925
最低	5.69125
現鈔	
大鈔	5.69625
細鈔	5.69125
日本紙	
開市	145.50
收市	145.50
最高	145.50
最低	145.50
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.7075
最低	5.70625

單天通	
最高	5.69875
最低	5.6975
雜幣	
加拿大（大）	5.2875
加拿大（細）	5.2775
大坡紙	1.852
細坡紙	1.847
新勞啤（百計）	61.00
佈幣（每元）	.985
人民幣（大）	1.30
人民幣（細）	1.20
正鎊	15.92
雜鎊	13.64
印尼幣（千計）	無市
台幣（千）	133.50
台滙	134.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.50
西貢紙（千）	35.00
法郎（百）	115.625
瑞士紙（百）	132.00

加瑞比滙牌價 昨均一致改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日局部予以調整，計加拿大、瑞士及比利時等項，均較前一致改低。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

加拿大電滙賣出價由一八·六八七五加元改爲一八·七一八七五加元，買入價亦由一八·九六八七五加元改爲一九加元，即每百元港幣均較前多兌〇·〇三一二五加元。

瑞士電滙賣出價由七五·一二五瑞士法郎改爲七五·一八七五瑞士法郎，買入價亦由七六·一二五瑞士法郎改爲七六·一八七五瑞士法郎，即每百元港幣均較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

比利時電滙賣出價由八六一比利時法郎改爲八六二比利時法郎，即每百元港幣較前多兌一比利時法郎。

叶角地王新興大廈 鱷魚恤添增新門市

鱷魚恤有限公司屬下之門市部，已遍佈港九各區，年來業務蓬勃，不因市面淡風而稍減，此種深獲顧客之信任，皆因該廠之作風忠實，宗旨正確有以致之。該門市部位於旺角新興大廈GI地下，面積達千餘尺，專營該廠之各類出品獨沽一味鱷魚恤。該門市部日昨新張，由安惠日會港澳區會長羅彬思牧師蒞臨致勉，儀式一如以往之傳統作風，簡單肅穆，充滿宗教氣氛。該門市位於九龍旺角中心，市於新張，其門如市。故該廠對這個門市特別留意，並派出本屆工展會千嬌百媚之鱷魚小姐脫穎而出，如果在工展會中與鱷魚小姐緣慳一面的朋友，可以前往旺角新興大廈地下，當可一睹綽約風采。

（圖爲新增設之鱷魚恤旺角門市部外貌）

二百萬個理由 要刊登「黃頁分類部」廣告

啓者，請將電話簿新增「黃頁分類部」之刊登廣告辦法賜知，以備參攷。

姓名：……

地址：……

商號：……

電話：……

香港連卡佛大厦　通用電話簿公司
電話：二三五一七一

閣下的新電話簿，將增加「黃頁分類部」，收錄本港商號八萬家以上，而根據行業性質，分類編輯。貴公司的名稱，地址及電話號碼，將包括在內。

估計每日將有二百萬位市民查閱「黃頁分類部」，找尋各行號的電話號碼。「黃頁分類部」將爲本港第一部完整的商業及服務機構名錄。據調查所知，在其他已有「黃頁分類部」印行的城市中，電話用戶十居其九均查閱此分類部。

在「黃頁分類部」刊登廣告，可直接吸引有意購買的用戶，而廣收預期之效果。

欲使貴公司名稱在「黃頁分類部」佔顯著地位，請即撥電話或填寫表格寄回，當即奉告有關刊登廣告之詳情。截止日期爲一九六六年五月。

香港電話有限公司電話簿

查閱便捷「黃頁分類部」

兜安氏馳名藥膏

專治

皮膚各症

神速消除丘疹，瘡腫，刀傷，擦傷及其他皮膚各症。

現有三种金庄包裝特別試用庄。

精美新包裝

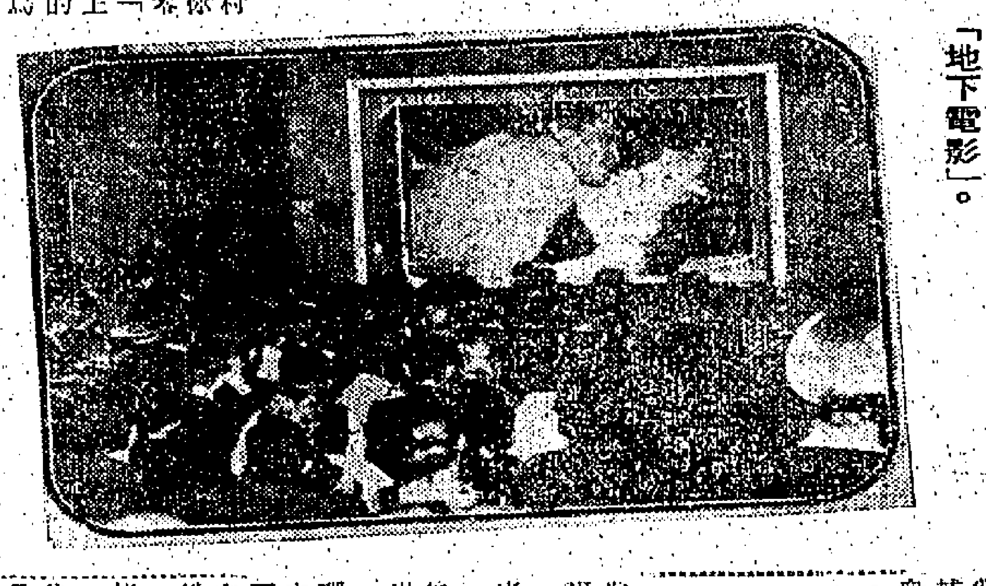
總代理：瑞昌西藥行

頹廢、狂妄、怪異、荒謬　地下電影成新浪潮

文秀

　在美國紐約的格林威治村這個頹廢派男女的大本營，你可以欣賞到最古怪的藝術，零下幾度的寒冬，在天台表演「大傻湖」芭蕾舞，最後變為上演「三本鐵公雞」，在地牢的汽爐房內，兩個女人彼此用烏黑的糖漿，彼此在身上塗抹，然而最大膽是放映「地下電影」。

　地下電影的新浪潮可能影響到第八藝術界的行業，那是自己拍的八米厘及十六米厘膠片，內容題材荒唐怪誕，除了由大才的業餘家開鏡，拍地下電影成為一部份人的嗜好，實際上這屬於實驗性質的影片。在格林威治村看到的地下電影，是男男女女，多數是脫得精光，一味狂野。地下電影已租給大學生們，關起房門欣賞了，片名驚人，有的叫做「閨房生活」「虐待狂者」，顧名思義，已知是什麼內容了。



頹廢派男女麕集欣賞不能公開的「地下電影」。

　在頹廢派男女集結地看這些電影的觀衆，大多數是山兒郎當的男女，商人，大學生及甚至為了找尋刺激的社會知名之士，要正確地描述「地下電影」究竟是什麼內容，很難用適當的敘述，你說它帶些猥褻的氣味嗎？似是而非，舉例而言，一部片開場是裸女，接著有男人出現，其後是各種赤裸位置的鏡頭，它與現在普通的藝術裸片，祇影腰股以上的部位，及專拍女人的美背，大不相同，總之講不出所以然。

　這種所謂「新藝術」電影的鏡頭，是對準了每一個角度拍攝的，把每一部位作幽密的暴露，來舍用大特寫鏡頭顯現它，動作方面不限於擺擺姿態，男男女女以無限制的方式纏在一起，有一個鏡頭是有一雙手，不斷地在身上表現快速動作，配合節奏亦極急速的音樂，這種電影上女人的手并不是掉空的，亦有所動作。另一部地下電影是穿古怪的服裝，既有古老的大袍，亦穿現代的泳衣，配背亦古靈精怪，通常是怪叫及無關係的音樂或配上旁白。

　有些電影片的放映並而是上下倒置，放映機的速度亦不時改變，有時極快，有時突然變為蝸爬般的緩慢，這種「技術」是補救拍攝的拙劣，通常是使看戲的人頭痛不已，而頹廢派的男女，卻普通能夠接受，亦是一般觀衆的感覺，地下電影看過之後，祇覺得茫茫然，散場後向別人究竟欣賞了什麼，似乎無人瞭解任何內容。

　所謂「地下電影」究竟是什麼東西？因何這麼惹起轟動呢？法律亦關注這種影片，因為它的內容的關係，他們觀點認為地下電影的內容是猥褻的，不宜公開放映。若干名製片家及個導者已被拘捕，好幾開放映它的戲院被封，這是他們與當局在藝術與淫褻的爭執的結果。製片家沒有多大考慮到今日的藝術，道德的標準，甚至本身亦不多加考慮，他們敢拍含男子同性戀味道的電影，一部叫「孤寂的地獄」的片，男人混在一起，波士頓城禁映。

　迄今這些試驗性的電影，獲得一部份的成功，但卻獲得狼藉聲名，許多人尖欣賞地下電影，警察搜捕公開的放映時，觀衆幫助維護放映設備，院主即被拉上警車，社會人士公開寄予同情，不祇紐約，而且在美國的其他大都市及海外亦如此，地下電影的價值如何，還要過幾年才能下結論。

「蕩女施維亞」　使人一掬同情淚

　一個女子，十六歲就給後父強姦，出賣皮肉，當酒吧女郎，給有虐待狂的嫖客毒打，在這種環境下，這女子，究竟變成怎樣一個人？她可以出汚泥而不染嗎？

　許多女孩子就在環境壓迫下，沉淪下去。但也有人，保留靈台一點清明，一股向上的意志力，於是她能在燈紅酒綠場所，保持個人的獨立性格，她能在照名除暇，讀書上進。這是現代的神話？並不，這是個變化得太快的世界，的確有人能以清白之軀，換取糊口之糧，而同時織織她的理想。至少，在「蕩女施維亞」這片中，就有這例子。故事固可說是虛構的，可是若非確實存在這種情形，純屬虛構，又如何能這樣近情近理，使看者如生活其中，引起共鳴？

　正式演技班出身，胴體惹火，眉目端麗的卡露碧嘉，是片中的「蕩女施維亞」，然而她當眞是蕩女

　在深邃幽暗的無底洞內，要解脫她心靈桎梏的人，是英俊瀟灑，體格結實的佐治馬哈里斯，這位美國電視演員，和卡露碧嘉演對手戲，挑戲相當。

　通過卡露的經歷，可看到社會陰暗面的各色人物，分由阿杜雷，彼得福福，安秀丹，鍾妮杜露等飾演。

嫦娥奔月　將在新年上映

　國泰機構出品的古裝巨片「嫦娥奔月」，此刻攝製完竣，將于農曆新年[illegible]大公映。

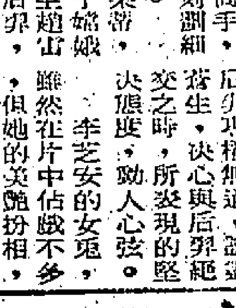
　「嫦娥奔月」是一個老故事，但落在具有藝術才華的導演袁秋楓處理下，卻有非同凡響的成就。

　袁秋楓將一個腐朽的神話故事，變成神奇的藝術品，袁秋楓不愧是一位高手，他的作品可以刻劃細膩，飲譽影壇。

　古典美人樂蒂，飾演美麗的仙子嫦娥，古裝皇帝小生趙雷飾演古代英雄后羿，除了這兩位紅星外，還有李芝安，田青。田青飾演后羿麾下大將逢蒙，李芝安飾演逢蒙妹子女兒。田青從影已十年，他在不斷演出中，已使他的演技琢得爐火純青，演技愈來愈有深度，尤其是內心感情的流露，極之出色。

　「嫦娥奔月」中的田青，肝膽照人，菲薄遭天，常他不滿后羿專橫無道，誤盜靈藥，決心與后羿絕交之時，所表現的堅決態度，動人心弦。

　李芝安的女兒，雖然在片中佔戲不多，但她的美艷扮相，非令人留下一個難以忘記的印象。



卡露碧嘉演蕩女　卡露碧嘉在「蕩女施維亞」中飾演施維亞，她是眞「蕩」嗎？你看過圖，就是她給後父強奸的一幕，看後你會想出問題來。

娛樂

充滿懸疑氣氛緊張的　警匪片通天大盜

　聯美新片「通天大盜」是大製片家祖路士戴森自製自導的新出品，它是一部充滿懸疑，緊張氣氛的警匪鬥智片，與祖路士戴森以前的傑作如「悍匪大決戰」，「血濺虎頭門」等具曲同工之妙。

　「通天大盜」的劇情，描述伊士坦堡托卡比宮博物館內，珍藏着一柄鑲有三顆寶石的匕首，它掛在一具土王像的胸前，在博物館開放的時間內，公開展覽。由於匕首上的三顆寶石是稀世奇珍，因此，土耳其政府保護匕首不遺餘力，務令世間上最聰明的竊賊大盜，無法偷竊到手。

　一名珠寶女竊賊，覬覦寶石匕首已久，後來她巧遇另一個足智多謀的大盜，兩人同謀合計，終於想出盜竊匕首大計，招集一群志同道合的歹徒，潛入伊士坦堡，伺機行事。雖然歹徒們在下手盜寶的前後曾遭遇過不少困難與波折，但他們終於順利得手。不過，歹徒們雖然盜走寶物，而土耳其軍警仍有辦法破此劫案，究竟土耳其軍警怎樣破案呢？看過「通天大盜」之後，自有分曉了。

　「通天大盜」已定於農曆新年期間在港公映，這部影片的卡士異常强勁，計有：美遊娜梅高麗，麥斯美倫連兒，彼得烏斯汀諾夫，阿堅濃密諾夫，羅拔摩利，謝士哈恩及基里士施高等。

銀壇熱章

三胞雙胞頻傳聞　片名成了牛角尖

　和幾位朋友在茶市談閒中事，正談及最近又大鬧「雙胞案」時，鄺強由外進來，坐下說道：「說起雙胞案，最近又有兩件可以一談的事。」

　「甚麼事？」我連忙追問，這位消息靈通者，一定又有甚麼內幕新聞了。

　「前些時，日本不是有一部『醉俠』在香港上映嗎？」他說。

　「是啊！」其中一位點點頭道：「這套片是大有櫛太朗主演的，我曾經看過，拍得不錯，賣座也不俗，你說這些做甚麼？」

　「難道和邵氏那套『醉俠』有關？」我突然若有所悟的問。據所知，邵氏早在去年中，便由胡金銓編導了一部「醉俠」，由鄭佩佩等主演，早便聽說這部片經已完成，短期會上映的，難道現在有變？

　「對的。」鄺強笑着對我道：「的確是和邵氏那套『醉俠』有關，說來，邵氏這部片，和日本那部完全不同，但由於同是武俠片，加上戲劇又相同，因此，邵氏決定將這套片押後一個時期，而戲名加上一個大字，稱為『大醉俠』。」

　「是不是像你一般，整天都是沉沉大醉？」我笑着問。

　「我是大醉鬼，」鄺強也笑着答：「人家是『大醉俠』，並且不是沉沉大醉，而是大醉之下，做了俠士。」

　「另一件是甚麼事？」另一位插口問。

　「這是國泰的，」鄺強說：「據講春節過後，他們計劃開拍一部新片，是由王天林導演，雷震和張美瑤主演的，這套戲名是『情人的眼淚』。」

　「甚麼？」我連忙插口問：「邵氏不是也拍了一部名『情人的眼淚』嗎？」

　「正是，」鄺強說：「劇情是不是相同，目前還不清楚，但戲劇相同，可以肯定說，同是文藝片，雖然一個是粵語，一個是國語，然而……。」

　「說起來，我記得曾經也有一間粵語片公司，計劃拍一部『情人的眼淚』。」另一位說。

　「這豈不是成了三胞？」我說。

　「但那間公司還沒有正式開拍，而國泰雖然開鏡有期，相信對呂奇那部沒有影響。」又另一位說：「前兩天，我曾問呂奇，據他告知，他那部片已排期在復活節後上映。」

　「呂奇這部戲，究竟和誰合作？」我問。

　「仍是『公子多情』的老搭檔，」鄺強說：「南紅，賀曼梨，高峯等，祇是導演不是陳方，而是吳丹。」

　「高峯對演戲越來越有興趣了，」另一位說說：「這位正式是以消遣為性質的小生，更非常認眞的練起武來呢！」

　（何帶娣讀友：很抱歉，我手上沒有妳要的相片，我本人也沒有相片，明星地址……，是恕難奉告的。）

江紫薇

東城·快樂

壓倒一切狂笑大喜劇

男主角「花街神女」積．林蒙　男主角「熱情如火」湯尼．寇蒂斯　女主角「彩鳳春情」妮妲．梨活　三大天王巨星合演

今晚九點十五分　優先盛大獻映

瘋狂大賽車

請即定座

稀奇古怪　東西應有盡有

黑怪汽車能昇空八呎，前有大砲，後放黑煙，當者易碎，空中三輪來去，車自如可上，地面一切隱秘，窺水陸兩用，魚雷能擊，登陸任何目標

本片在日本運映，數月仍在放映中，盛況空前！

一九○八年國際汽車大競賽　奇人奇事

由紐約至巴黎，車賽極其妙！　橫貫西伯利亞，雄身歷萬險！　到達花都巴黎，勝利，猜屬誰！　追蹤名塔，得巴利美人！

七十糎米七彩超藝体　70mm

片上中文字幕

每天三場　三點半　六點正　九點正

暑增票價由二元至四．七元

"The Great Race"

金星

今天四場放映

間諜鬥智提心吊胆驚險巨片

美國　特務戰

卡路獲加（主演）

片上中文

即日公餘場放映　赤胆冰心照杏林　保羅尼慕主演

明天公餘場放映　七彩　慈母心

明天正場放映　海底特務戰

倫敦　國都

2.30　5.20　7.30　9.40

倫敦早場　春風秋雨

今天獻映

李麗華　尤敏　領銜主演　片上中英文字幕

導演　嚴俊

梁山伯與祝英台

佳片百看不厭！　好曲聽出耳油！　伊士曼七彩闊銀幕

金陵　國民　金華　明聲　新舞台　永樂　美麗宮

今天盛大獻映

天樂公司出品　緊張打鬥肉感巨片

夏萍　江一帆　高亮　伊雷　伊明旦

警網擒兇

陳惠瑜　司馬華龍　李鵬飛　張榮　駱恭　羅英

打鬥夠兇狠！　拚命肉搏戰！　淫女裸全身！

百老匯　京華　中央　黃金　新都

注意五際公映日期

邵氏出品　必屬佳片　最完整的一部神話故事搬上銀幕

一路十萬八千里　七十二變顯神通

特技製作敢稱第一

MONKEY

五指山釋大聖　高家莊擒豬精　流沙河服悟淨

商業一台今晚十時半播本片粵語故事

賀歲巨片

西遊記

SHAW SCOPE

尚有戲院　第十一頁　第十二頁

麗聲　皇后　皇都

今天獻映

法聯公司繼「一七一勇破特務黨」巨獻

特務虎　巴黎諜戰

劈砍斬踢，看得你心驚胆顫！

法國銀壇第一硬漢　擅金剛勇破間諜網　羅渣漢寧

女主角：丹妮拉碧芝　聯合主演

鞋底發報機　刺探秘密　向後射手槍　妙用無窮

SECRET AGENT TIGER

大觀

今繼續首映

[illegible]

馬來西亞西貢四劇院

黃河　韓瑛　海洋　黎明　領銜主演

有求必應

今早場　胡楓　艷卿　林鳳　冒牌丈夫

今公餘　卸維拉斯　霸王艷后

明公餘　變奏艷史

下正場：紅市特攻隊

百老匯　京華　黃金　新都

今天獻映　片上中文

百老匯五場映

邵氏發行　日出公司出品　總統級賭博險情巨片

何必日日夜夜創貼士，逢賭必贏此中求

離奇刺激　引人入勝

小林旭　主演

加映同場　彩色世紀

黑旋風　大破黑賭場

BLACK DICE

油蔴地

即日四場　選映一天

神奇變化輕鬆大喜劇　全部七彩

濟公大鬧公堂

新馬仔　陳寶珠　蕭芳芳

・明日起逐日選映・

紅鸞喜　芳艷芬　何非凡　主演

關漢卿

無字天書　任劍輝　陳寶珠　主演

三屍四命五重冤

湖畔草　謝賢　嘉玲　主演

血路

藝園

化最低廉代價　可得最高享受

門票七毫　小童三毫

(一)西片場　(二)粵劇場　(三)跳舞場　(四)粵片場　(五)潮劇場　(六)平劇場　(七)什技場　(八)歌壇　(九)大劇場　日夜連開

故人情重　倫理喜劇

南陽關　拾玉鐲　春秋配　花蝴蝶

天虹什技團

女子歌壇　群芳大會串

烏龍王奇遇記　再世重溫金鳳緣

玉女春情　銷魂惹火

神劍魔簫

科學美人

錦秋園　小西湖　動物園　精心設計

無美不具　無物不備　令你流連忘返

香港　娛光　英京　皇宮　龍城　華樂

明天獻映

馬來西亞巨片　進軍港九第一聲。

大製片家何亞祿監製

保証客家人、潮州人、福建人、廣府人睇到津津有味。

有求必應

黃河　韓瑛　海洋　黎明　主演

馬來亞彩色片

英京

今早場十一點映　對錯馬票　新馬仔歌唱片

今公餘五點半場　鑼鼓雷鳴　加利谷巴七彩片

今正場　有求必應

明早場：二十人敢死隊

明公餘場：直搗火山

刊登本報廣告請電七三○七○八洽

娛樂荷李活

片上中文

Sylvia IS THE BLAST

明天獻映　今起訂座

「江湖豪客」女主角　卡露碧嘉

主演性感派艷情片

年紀輕輕，閱人多矣，世人指她為蕩女，不知有如許辛酸血淚！

蕩女施維亞

利舞臺　樂宮

昨滿　今請早

美高梅公司一部大名片

世界獵奇　宇宙搜艷

所有節目美不勝收，敢誇前所未見

一方面荒淫無恥！一方面血淚交流！兒童絕對不宜觀看！

最難得的畫面！　最充實的內容！

花都巴黎內幕大暴露！

七彩

花都金粉獄

肚臍崇拜，祖露肚皮，露性無罪！死無葬身，出賣屍體供解剖！

恐怖　秘艷　詭異

SECRETS OF PARIS

出品：拔萃　片目：一新

裸女拜月，吸收大陰之精華！　月夜搶美，男女放浪形骸！

全世界最名貴的晚餐，珍饈野味！　全世界最怪異的肥會，燕瘦環肥！

江淮年尾拾零

馬小梅

江淮一帶年事習俗，與各地習俗大致相同，惟對送灶、謝神、迎神、聽卜等等，較為繁瑣而隆重吧了。

江淮一帶的習俗，在送灶日前（臘月廿四日左右送灶）家家戶戶，都必定做一次彈塵的工作（也就是大掃除）。提起了彈塵，可真算是一件大事，在彈前便顯得忙的人，到了當天，天一亮便起身，把每個屋子裏面的東西，全部搬到庭院中去，便用連着枝葉的長竹竿，先把屋頂或天花板以及樑子、柱子、四壁，全部掃清，再用水處處沖洗，用布揩乾。然後把屋內所有的地面，用水沖刷得乾淨，等乾了以後，又把所有的東西，一件件洗滌好，即使灶檯子上的鍋鏟、鍋扯，也要擦得亮亮的。再搬回原位。如此一來，整個屋子，可稱是刮垢磨光了。最後把庭院中，清掃乾淨，把屋外四周，弄得潔了，水溝也通好，便可以說完成了彈塵工作。

送灶的日子，江淮一帶的人家，大都在臘月廿三、廿四、廿五三天的晚上。因為廿六到廿八日三天晚上，家家又要忙着謝神祭祖了。送灶的儀式經過很簡單，不比接灶的煩難。晚飯後，家人把各處清掃好，尤其是廚房裏，必須很乾淨。鍋子裏放滿清水。在灶神龕子前，供上一杯清水，麥芽做成的灶糖一盤，約五六塊，銀元大小。最上面的一塊，做成了元寶形狀（據說用灶糖的原因，是想把灶君的嘴粘住，使他無法說壞話），泥製的小灶馬一隻（是給灶君騎着上天，除夕再騎它下界的），馬料一盤（大豆和碎稻草），然後點上香燭，家主禮拜禱告，大致是說：「一年中，難免有失敬之處，望灶君能包涵，上天多說好話」，再由家人依次禮拜。拜畢，便把龕子裏灶神紙焚化，便稱完成。

故鄉風俗，新年的頭五天，不吃新煮的飯菜，表示年年有餘的意思。因為臘月裏做得太多，當然不成問題。飯呢？便祇有在除夕晚上，煮一大鍋米飯，用一個大碎子裝得滿滿的，上面插着一尺五六寸高柏樹枝，針鬃上歪着一枚制錢，外面夾上一個白果。每年臘月廿日後，市面上便可以買到的。兩旁插兩枝多青樹枝，四周排些橘子，棗兒，龍眼，糕餅等等。然後將碎子放在神案旁，這叫做陳年飯。新年的頭幾天，每天挖一些出來熱着吃。在陳年飯的鍋巴，須小心的把它剷起，外面黃黃的，象徵着一個黃金盆。裏面也放些棗兒，龍眼，花生，菜子，橘子，桂圓等等，放在陳年飯旁邊，這叫做聚寶盆，取其吉祥而已。

接灶是除夕晚上的事。比送灶麻煩多了。除夕晚把廚房裏整理乾淨，鍋裏放滿清水，灶神前的供品，和送灶時一樣。家主先把新的灶神紙，貼在神龕裏，然後禮拜默禱，卜請灶君下界。由一個男孩跪在一旁，焚化着紙錢。倘使運氣好，灶神爺不刁難，一下子卜出上上來，得不到上上。這時家主可以起身，命人四處檢查，如有不清潔的地方，立刻弄乾淨了，然後再卜。接過灶，便是敬天地，拜祖先遺像，而後闔坐一桌喝酒守歲。在守歲前有一件事，可以提一提，那便是點天燈。城市的人家，在正屋左方屋簷下，掛一根橫木，家裏有幾個男人，便在橫木下掛幾個紅色的燈籠，從除夕晚上起，一直到第二年二月二日。

除夕夜，吃好守歲酒，大半文人都有聽卜的雅事，所謂聽卜，便是出門走走，注意聽到的第一句話，如果是吉利的，那麼明年一年的運氣便很好。如果不吉利，運氣便不佳了，至於走向那一方，卻有個定法。那是守歲酒後，便可以回家了。

迎神是元旦清晨，家人都起了身，由家長率領全家大小，手上拿着三枝線香，開門出去，把香放在喜神方的地上（每年曆書上都有元旦日喜神的方向），然後依次向喜神方作揖三次，表示迎接喜神之意。

社會需要正氣

雜感集 南宮

為正義而不畏強梁的人，可能被譏為「傻子」「瘋子」，但社會卻剛剛需要有這樣的「傻子」、「瘋子」。

人們會讚歎史上的正直剛勇者，文天祥正氣歌中所列舉的一批人物，都為人們所吸收稱道，這可見人人心裏都有着一股強烈的正義感。

但是這些人物，這些事蹟，他們可以做得到，人人也可以做得到，為什麼人們祇會讚歎，不會照樣去做呢？

且不說要做到常山舌，嵇侍中血、張睢陽齒這樣以生命相搏，但齊太史簡，總可以做得到吧？然而古今來乘者夥矣，有幾人能夠這樣？也不說這，見到街上強者欺凌弱者，誰也義憤填膺，但有誰挺身而出，伏強執暴呢？

正義感是人人有之的，正義的行動，不是人人能之的。原因是，「明哲保身」，「和平處世」。因為這樣，就無所謂是非，無所謂善惡，「明哲」不過是滑頭，「和平」不過是糊塗。

所以，我們雖也看到一些正義凜然的文章，但那些文章，多半是罵死去了的古人，或是指摘遙遠的人，更是對付那些無權無勢的人。至於活着，有權勢的，近在面前的，明明是該罵，卻要捧作讚。這是「聰明人」的作法，這作法是「慎言」，「避禍」。

因為這社會多了這等「聰明人」，所以正氣消沉，邪惡橫行。更有一些「聰明人」，專以捧拍為事，迷人說好，以取悅為處世的唯一手段，結果也就成了「迷惡」，「長惡」。社會之壞，就壞在這等人。

誠然，「罰人之」不啻」，會招致嫉恨，招致報復，恐得罪類。不過，我們很深想一層，假如因為怕歹徒的嫉恨與報復，這社會就不必有法官，有警察，有輿論。祇要正義站在我們這一邊，又怕什麼歹徒的嫉恨與報復？趨避無如宦狐何，張說無如與回何，正義終要職勝一切。為正義而不投強禦的人可能被譏為「傻子」，「瘋子」，但社會剛剛需要有這樣的「傻子」，「瘋子」。在黑漆一團中，儘管是星星之火，也少不得的，可愛的。像正氣歌中所列舉的人物，在當時何嘗不被認為「傻子」、「瘋子」呢？然而他們卻能炳若兩間，亙古長存。

對於歹徒，別人稍着不投石，我個人也要投石。說不定因我的投石，而引起多人的投石。為正義而犧牲，是有價值的。

我不是叫人去闖禍，但在「是可忍也，孰不可忍也」的情勢面前，發揮我們的正義，正是做人的責任。此間沒有一個沒有敵人的人，祇要看我的力量。我不怕他，他自會怕我，我怕他，他就不怕我了，對於歹徒，怕什麼是我的敵人？

新春之寄

午夜驚魂

奇情偵探小說 史丹利加納原著 南汀譯作

二十一

艾尉仁法官辦公室隔壁的証人休息室，現在被突審的是岑柏成、高美孃、杜保德、文培理和史蓮玉。

「你現在是獲判無罪釋放了！」文培理律師對岑柏成說：「可是你的叔父岑思忠先生因無辜被人謀殺了，你會為你的叔父枉死而感到難過吧！現在，還有一連串事情等着你去辦，辦理釋放正式手續哪，各報新聞界的訪問哪等等……」

岑柏成滿心喜悅，祇是頻頻點着頭，他確有不知從何處說起之概。

文培理繼續說：「你離開法院的第一件事，就是立刻去會見你的伯父岑思明先生了。第一，你要向他解釋這案被誤會的經過。第二，還要請求他准許高美孃小姐復職。我相信你伯父是會樂於接受的。」

「自然，我將依照你的指示去做了，」岑柏成衷心地說。

外面傳來敲門聲音。

「但願不是記者先生們就好了！」文培理說：「他一點準備都沒有呢！」他邊說邊去開門。

來的是法庭的一個傳達，他通知文律師說法官辦公室法接一個電話。

「唔，」文培理說：「好的，我就來。」

他轉對大偵探杜保德和他的秘書史蓮玉說：「你們也來吧，也許又有什麼新事件了。」

文律師接過電話，聲音是低沉的，他知道是那個病人岑思明先生了。

他對文培理表示抱歉，因為他曾誤信壞人的擺佈，把他解聘，他很讚賞文律師的才華，為他的姪子岑柏成洗脫罪名，而且明白了他弟弟的枉死，更為岑氏企業公司慳了不少金錢的損失。

「你可知法庭對這案的最終判決嗎？」文培理律師問。

「知道的，文律師，」岑思明說：「我雖然整天在病床上，可是，每半小時外間的一切就有報告來了，」他繼續說：「文律師，你為這案盡力，律師費要多少，我可不知道，不過，我已準備送你十五萬元酬勞費了，請你接受吧！至於高美孃小姐，我已準備恢復她的職位，而且，對她道歉和補償她五萬元，至於舍姪柏成，你告訴他，那筆賬債，由我償還好了，但，他應該視作慘痛的教訓呀。」

電話說過後，文培理把事情告訴了杜保德和史蓮玉，他們愉快地走回休息室去。

文培理正要拍門，史蓮玉攔着他低聲說：「不要驚破人家的好事呀！我們離開後，說不定岑柏成和高美孃已商論着蜜月的地點了。」

文培理輕輕把門推開，他們看到的，是一雙擁着熱吻的男女。（全文完）

十號風球

傑克著

十七．魔鬼的生活

「快到『新年快樂』的時候了！」海倫娜柳笑着預先祝福。

林樹風正在喝酒，冷然說：

「新年是快到了，快樂卻未必！至少對我是這樣。」

那舞女很了解本身的地位，她連配角也輪不到，祇能算「臨記」演員，沒有鏡頭可搶，默坐着徒然瞪眼，便推說往洗手間。事實上是迴避。

海倫娜柳搖着他的話，似安慰，似感慨道：

「你有家庭的溫暖，比一般人要快樂。像我，孤另另的，整年唱着唱着，到新年還是唱着，像百靈鳥一樣，唱給別人聽，給別人快樂。這是我的新年快樂，還是別人的快樂新年？」

「家庭溫暖，唔！」

林樹風感觸橫生，他想起賈彩玲這時辰沒回家，不知道在什麼地方跟那些婦女名流混？孩子們是睡着了。如果自己在家裏，還不是熒熒孑影嗎？沒有想愛的結合，沒有相互了解的結合，那裏會有家庭溫暖呢？但那些感想，祇悶在心裡，他不願在海倫娜柳面前發洩牢騷。想到已成了定命，祇有咬牙忍痛地演到終場。

從那一聲「唔」裡面，海倫娜柳似乎聽出了他的呻吟。

那正是咬牙忍痛的哀呻。

對於海倫娜柳的孤獨的悲哀，他卻深深地體會，然而也祇是他片面猜想，海倫娜柳的感覺，決不是他的感覺！

根本上說，她是孤單的，像百靈鳥般唱給別人快樂，確是可悲的事實。可是百靈鳥有金漆的籠子，有豐美的飼料，有欣賞牠的聽眾，缺少的祇是飛翔的自由。旁人或許替牠的不自由悲哀，牠自己也許滿足於其他種種條件而獲得滿足的抵償，有時牠發現同類的投鳴天際，偶然會發出一兩聲不自由的哀呻，祇不過像人類的偶遇而發，過後也就拋了！如今海倫娜柳自比百靈鳥，豐富的物質享受，已抵銷了她那悲哀的精神枷鎖，那偶發的悲嘆，不等於百靈鳥發出一兩聲不自由的哀呻嗎？

他發不出共鳴，祇有默然。

「你對我是不會有共感的，」海倫娜柳說。

「猶之你不會對我共感一樣，」林樹風微喟。（一〇〇）

紙張與辦公

去年美國國會在調查國家的開銷的眼目時，突然發見了美國政府各部門在辦公室所銷耗的紙張數目相當驚人，因之，對紙張的銷耗寫了一部二百二十頁的報告書。國會對這方面調查的小組主席阿諾德．奧森議員稱：我相信，任何辦公室工作的人，都是在紙堆中隱藏着，有的將紙張把自己的不能勝任掩藏了，有的藉紙張把他們的發懶偷閒隱藏了，有的人以為工作就是將紙張移來移去。這話卻有頗深的道理。今天可說是紙的世界。在這些工作人中，起碼六分之一的人在辦公室工作，他們日夕相對的就是紙。生意來往靠銀紙和支票，互相通訊靠信紙，宣傳政策靠印刷機，所有要點要記錄，諸如此類的東西，很少不是與紙有關係。偌大的辦公室設備，大半都是為了紙而設置的。辦公桌上是紙，辦公桌內是紙，再加上不可或缺的檔案櫃又是紙。根據美國紙業專家的統計，每年美國的銷耗是三百五十兆億，而花在紙張上的金錢也達一萬萬一千一百萬美元。

也許這數目還不太動人。但是，每天都有船隻運走華盛頓一地的廢紙而另充工業的用途。同時，如果將華盛頓一地所用紙張的總和，一一的排列起，其長度可以是地球到月亮距離的十三倍。紙業大王諾柏．史達勒曾說：百分之九十技師的金錢都消耗在查檔案、甚麼上了。否則，他們的技術為造最新的飛機已經是綽有餘了。

雖然目前紙張在辦公室的份量特大，然而，泰半的老闆們，對所有的報告都無時間去細讀的。

南朝半面

歷史小說 南宮搏著

先帝靈堂

於是，湘東王走了，在內室的徐昭佩，和倩人飲酒夜談，完全不知道丈夫曾經來過。不過，徐夫人院中的侍從卻明白，明天是大禍來臨的日子。明天，徐夫人可能就會死。

可是，明天的湘東王府，卻被另外的大事所攪着：

大梁的皇帝蕭衍為侯景所弒，太子蕭綱接登帝位。

這一消息於黎明時傳到，蕭繹被喪報喚醒，立刻召集王府的臣僚舉行會議，為父皇發喪。國喪自然改變了一切的生活秩序，徐昭佩和暨季江，迫得取銷幽會了，自然，這不是他們的感情起了變化，而是由於治喪的禮節，迫使暨季江要守在先帝的靈堂。也許，這一安排有故意的成份在內，王府主辦知道季江與徐夫人有曖昧，調了他來作夜班守靈。

為此，他無法再在夜間入內宅與徐夫人相會了。

在先帝靈堂中，暨季江成了特出的人物了！人們交頭接耳地議論暨季江，湘東王闖入內宅而發現季江在房中的故事，雖然是內宅秘辛，仍然洩出了。人們竊竊地談論着，人們彼此相問：「王爺何以不把暨季江殺了？」

守靈者自然是毫無哀戚之感的，如今，因暨季江在而大家興致盎然了。

在守靈的第三個夜間，子夜時分，有四位王府的樑屬在一堆，其中之一正面向暨季江詢問了：

「季江兄，此地都是自己人，你可以發表一些觀感嗎？」

這使暨季江狼狽了，他霜眾人，每一雙眼睛都正視着自己，期待自己的報導，他自然不能說，低下頭來。

「噢，季江兄，這時何必怕羞呢？你的事，我們不可能亂講的，再者，府中人傳出，王爺許她和你來往——噢，季江兄，報導一些哪！」另一位同事拍着他的肩膀說。

「哦，哦——我和徐夫人其實是沒有事的，各位休信傳聞之詞，我們沒有曖昧的……」

「季江兄，何必賴趣呢？明人面前不講暗話，我們朋友一塲，竟如此見外嗎？」文學侍從插嘴說：

暨季江偏促無比，向四人作了一個揖，隨說：「在先帝靈前，我們不宜如此！」

有人在暨季江的肩上重重地拍了一下，他側轉身，那人咧開嘴一笑，接着說：

「季江兄，且休說先帝靈前，說說閣下的艷遇如何？聽說，徐夫人年紀已不小，經歷很多：……」

文學侍徐陵悠悠地接口道：

「徐夫人的經歷，可以數得出的是：先在故鄉與一個人有染，到了建康，與徐敬業兄妹相戀，其後面首也不少，如庾信，又如前兒經過此地的謝詩眉——李江兄，是嗎？」（一〇〇）

瘟君夢

岳騫著

第七回：華附最擅場 逢迎推妙術 誦文結友 設計賺師

第二天下課時，毛澤東又來了，看見蕭旭東連遞又鞠一個躬，說道：「蕭兄，我們出去在江邊走走好不好？」

蕭旭東點點頭，兩人一道走出來，順着湘江邊步，走了幾十步，毛澤東說道：「你的大作我從頭到尾讀了一遍，每篇寫得多好，文字實在美極了，祇是你論范仲淹的嚴先生祠堂記那篇文字，有些地方我不能同意。」

蕭旭東笑道：「史論本來是你說你的，我說我的，當然不能一致，不過，我倒很想聽聽你不同意之點。」

毛澤東說道：「你這篇文章批評漢光武帝並非尊重嚴光的學問，而是照顧老朋友，要他出來作官，我想這個論點是論錯了題目，事實上光武帝既然作了皇帝，嚴光那種人就應當自勸出來去幫助老朋友，像張良幫助漢高祖一樣，把國家治理好了才是，何必隱到山林裏，放着大官都不作，嚴光未免太笨了。」

蕭旭東笑道：「你未向下面看嗎？我因此斷定嚴光根本就沒有什麼本領，也談不到志行高潔，他祇是一個善於取巧的人，他明知道光武帝不會用他作宰相，就落得清高一番了。」

毛澤東說道：「你這一段話我當然看了，可是我也不能同意，我覺得嚴光就是一個沒本領的人，更不應當走，在朝內混個一官半職，不是更好？最低限度，生活問題總可以解決了。」

蕭旭東笑道：「那個時候的生活很容易解決，嚴光孤身一人，光是釣魚也夠吃的了。」

毛澤東說道：「這就是光武帝不行了，若換了我，就有辦法讓嚴光乖乖地自己到朝裏來求一官半職。」

蕭旭東聽到這裏不由放緩了腳步，側身看着毛澤東說道：「你這話是什麼意思？」

毛澤東笑嘻嘻說道：「我若作了皇帝，管教天下人離了我都沒有飯吃，我不怕老朋友去當隱士，要他隱起來就餓肚皮，嚴光自然不隱自來了。」

蕭旭東搖頭道：「你這些話祇是理論而已，就是上帝也不能讓所有的人都沒飯吃，我真想不出你會有什麼辦法。而且再退一步說，你就算真能作得到，對你也不是福，因為所有的人們都被你逼得沒飯吃，大家非起而反抗你不可，你的皇帝位子還能坐得多久？」

毛澤東擺手道：「你完全誤會了我的意思，我不是說讓所有的人都沒有飯吃，祇是說不聽我的話的人，我就不給他飯吃。」

蕭旭東問道：「我祇聽說帝王威福自專，生殺隨意，倒從未聽說過飢餓隨意的，有一天你當了皇帝，我絕不去見你，也不會與你同榻而眠把腳放在你的肚子上。我看你有什麼辦法不給我飯吃。」

毛澤東看蕭旭東說到最後已有點氣憤，雖然他仍以為有許多理由，但是也不敢再硬挺下去，恐怕把這個大可以利用的同學得罪了。當時轉變話題問道：「教你們課的那位楊先生教書怎麼樣，我看同學好似都很尊敬他？」（一〇〇）

半靜寂地帶

丹尼

隆冬時節，但天氣竟溫暖如初春三月。事實上，春天已不會很遙遠了！

× × ×

又到「謝灶」的時候了。

這個祇會向上級打小報告的滿面油煙、週身污穢的小鬼，在香港似乎很難有立足之地了。

× × ×

殘年急景，百貨俱在「犧牲」、「減價」中爭求顧主，根據廣告：新款男女裝大小毛衫每件索價，竟低至一元九角。

全家大小每人買一件這樣的新毛衫過年，亦快事也！

× × ×

據有資格人士稱：本港九萬輛汽車，每日可能以三百五十噸以上的廢氣混入本港空氣中。此種對空氣加重污染問題，對居民影響十分嚴重。

要香港居民戒吸這種烟，比戒吸香烟困難。

醫匪門智小說

一束秀髮

本版明日刊出

歃血

晉思撰

我們把獎品一件一件搬到家裏去，然後仔細地欣賞着。母親最喜歡的是那頂新遮蓬，曼黛喜歡的是馬鞍，我喜歡的是一些皮貨。

我們坐下來，敘述參加比賽的經過。母親聽說我們在王爺面前許下過諾言，就對我們說道：

「你們既然答應過王爺，明年一定得將生下來的小馬送到王爺那裏去。」

「我會辦到，」我說。

我們回來的時候，慶德就在牧場上，他看見我們拖着馬車，料想我們是得了獎。後來，他回家去宣佈這個消息，不一會就來了一大羣人，差點把我們的蓬帳擠坍了。

我母親認定這是我家的光榮，不但好好招待他們，還留他們在家裏吃飯。

赫密台過去參加過好幾次比賽，祇有一次有參加複賽的資格，因此把獎品看得十分重。

「我早就說過你們的馬會得獎，」他說。

「我們不是為得獎而去，我們主要是想去看一看那種塲面，」我說。

「可是你不但看到了塲面，還得了獎品！」慶德也非常羨慕，說道：「我們養了甚麼久的馬，可從沒有見過像你們那樣的好馬。」

「你得耐性等，」他的一個朋友說。

「不，好馬得有好的馬種才行，」慶德說。

「普通馬是生不出好馬來的，」赫密台說：「這好比頭羊生不出好兒女來一樣。」

「不要洩氣，赫密台，」一個年輕牧民說：「這次你可找到好馬種了。」

「再過三年，我們這裏就會有許多好馬了，五年後我們會有十四好馬去比賽。」

赫密台因為高興，回家弄來了幾瓶酒，這一下情形就更熱鬧了，大家邊吃邊談，直喝到很晚才散去。

三十八、

這年秋天，曼黛和阿木耳成了親。婚後阿木耳雖然還做我們的鄰居，可是曼黛總是出了嫁的女兒了。

有一天，我在阿木耳家裡吃飯的時候，他說：「巴托，你打算甚麼時候回去呢？」

「回到那裏去？」我說。

「回到他們把你趕出來的地方。」

「我正想回去。」我說：「祇是我不知道應該在這時候回去還是再晚一點。」

「我以為我們應該在這個時候回去，因為我們回去以後還得準備過多的草料。」

「阿木耳，你也要去嗎？」曼黛說。

阿木耳作出驚愕的樣子來，說道：「我們怎能不去呢？我們得為巴托洗脫一個難聽的罪名。要知道他們給了這樣的一個罪名，將來不論到甚麼地方都會遭人趕出來。」

「可是我捨不得這個地方呀！」曼黛說。

「好地方多得很，」阿木耳說：「等到我們做完這件事，自然會找到更好的地方。」（二〇）

國寶 今天選映
新蒲崗新都戲院側
華納俠義社會決鬥片
法蘭納拉 杜仙小美 維 聯合主演
馬田 蘭 森戴斯
八大俠盜
特藝七彩 片上中文 緊張刺激
早塲：冷秋殺（下集） 公餘塲：浴血江

永華
荷里活道巴士總站
冷氣開放
環球公司熱門喜劇
動心 季
特藝七彩・片上中文
今公餘：七虎將
今早塲：玉面劍 上集
明天：粉拳金剛

新華・豪華
明天 重映 衝天 要求
大膽 放肆 空前大膽 香艷 解放 無比
看到你內心發癢！
"A RAGE TO LIVE"
玉女偷情
香港的風浪事從頭到尾 艷遇流故：汽的映期！
蘇珊貝茜
空前大膽傑作！

新華・豪華
獨特緊張驚險曲折奇情片
聯美公司新春巨獻
下期獻映
街坊注意映期
大通天盜
激刺！ 險象！ 緊張！
彼得奧斯汀諾夫 麥斯美兒 倫雲娜 美蓮娜 梅高麗 三大紅星主演
特藝七彩・片上中文
Topkapi

麗都・大華
今天 連日 狂滿鑽映
附點半・五點半・七點半・九點半
東寶公司 演義柔道絕招之作
影壇怪傑 黑澤明 自編自製 心傑作
姿三四郎 柔道群英會
三船敏郎 加山雄三 主演
JUDO SAGA
貓形腳 擒拿手 飛腳勁 空手道 武林大會 手高 柔道招出 絕寶
本片獲美洲影展特別裁判國際獎 天主教特別獎
十二點 半 麗都 死亡宴會 大華 歡樂青春

東城・快樂
今天 最後三塲
派拉蒙西部槍戰打鬥巨片
傑派 格連福特 艷女 朗達法蘭明 主演
邊城蕩寇
片上中文
THE REDHEAD AND THE COWBOY
打鬥激烈
今晚 九時一刻 優先獻映
華納公司七彩無敵大喜劇
瘋狂大賽車
積林蒙 湯尼寇蒂斯 娜妲莉活 主演
東城早塲 木屋城 快樂 火網 情僧

娛樂・荷李活
最後四塲
附點半・五點四・七點半・九點八
作風大膽 新火郎 女噴火
安瑪嘉烈
米高 柏斯 伊士曼 七彩
最難得是風流債
明天 今起盛大獻映 訂座 蕩女施維亞！

新聲・國華・樂聲
今天盛大獻映
哥倫比亞公司驚人大貢獻
諜戰猛片
安娜絲美 華倫溫黛 力士柏加 三大紅星領銜
第七號情報員
CODE 7... VICTIM 5
全部七彩片上中文
勝過拳腳齊起 鐵金剛 壓倒 占士邦 槍彈橫飛
敬請各界觀眾提早訂座

新華・豪華
最後今天 披頭四 第一部七彩片 救命 故事幻想 演出滑稽 緊張刺激 不可思議
最後今天 二時半 五時四 七時半 九時八 積林蒙 得意傑作 殺妻笑史 特藝七彩 諷刺喜劇
明天衛泉重映 玉女偷情 蘇珊貝茜傑作

麗聲・皇后・皇都
今天獻映
聯公司一七破務 法國一勇特巨業
劈斫斬踢
令你心驚膽顫
特務虎 巴黎截謀戰
SECRET AGENT TIGER
羅渣漢寧 丹妮 拉 班芝 聯合主演

利舞臺・樂宮
昨狂滿今請早
美高梅公司一年一部大艷情片名
花都巴黎內幕 首次大暴露！
特藝七彩
花都金粉獄
SECRETS OF PARIS
一方面荒淫無恥 一方面血淚交流
兒童不宜觀看
最充實的內容 最難得的畫面！
利舞台今十二點半 由此起

港九首輪影院聯合廣告

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携回身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

㊀中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二三二二二八

㊁灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㊃油麻地上海街三一九號老寶公司

㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㊅青山道周生生金行（青山道三六號）

㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）

㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）

㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號A）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康能市場廣街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

四	仔
214	
221	
225	
226	
231	
232	
237	
238	
240	
241	
242	
243	
352	

租售

崇德樓　唐樓　九龍大南街315至319號每戶獨立水錶　有入伙紙即買即住　分五年付款

壹廳兩房　萬餘元起

六大廳房三萬餘元起

樓下旺舖　最適合經營各種裝飾、肉食公司及其他生意　洽購處：旺角太平道成德大廈七樓十號室　兆成置業有限公司　電話：八四一一七二　地盤電話：876638

士瓜灣

售出樓宇位舖間息　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：230588

招租

住宅廉售　向南深水埗荔枝角道八號大四三三大廈本地五樓八花折　都爹利街本行

（香港）旺舖　中環　嘉咸街二號地下五　近學校街市繁盛商業區上合各行生意兼住租址：或電228314洽

旺舖招租　時邊尼軒道35號地下有閣仔宜酒吧生意　有意者請電729824洽

旺舖吉樓　招租　北角渣華道三十一號地下

工廠廉租

田氏塑膠廠　電話：六六九三九八、六六六九一二

士瓜灣　工業區樓　2號至街

地下三百八尺　吉樓招租

出讓

公寓平讓　大租期長　塑膠廠讓　平車急讓　拳師狗仔　托兒所讓

小學幼稚寄宿

招生　獨立校舍　男女宿舍　環境優美　管教嚴格　設備新型　校址：油麻地登打士街10號　電話：八八四五五〇七七、八六三五三七

寄宿學校　膳宿學校

巴域中學

附屬小學暨幼稚園

助學申請

凡家境清貧之學生會員，有志向學，願受獎學金資助者，請於...

聘請

山頂公館　僱請司機

急請學校

聘女教師

徵求

招寄宿生

大漢工藝高級中學

聘請數理化英文教師

啟事

聲明啟事　請售貨員　聘女職員　聘男女教員

承退股聲明

遺失

遺失聲明　遺失啟事　領帛金　領長壽金

尋訪

康兒　尋人

商業

瑞香園　代客貯貨

專印衣嘜

萬能角鋼

靚樓旺舖特價出售

翠雲大樓（1）　二期翠園（2）　中興大廈（3）

竹記

恒興建築公司新樓出售

平石屋青

有入伙紙

樓平貨現

金輝大廈　台輝道蜜塘　電話：230475

旺舖住宅招租

尖沙咀樓

寫字樓

吉樓招租

旺舖租售

金閣大廈

廉價唐樓

旺地工廠廉租

大角咀必發道71號四樓適合各工業用面積共約6000方尺亦可分別爲2400方尺及3600方尺廉價出租　有意請電802610洽

官塘工廠廉租

偉業街139　南順大廈

旺舖招租

高尚住宅

寫字間

工廠出租

各國留學

不應遲疑

緯安旅行社

託兒寄宿

必文速記

冷氣公寓

官涌旅店

職業會話

留學進修

寄宿招生

電話：848143　華地數瞻照管設宿校　戲址迎送顧教備舍風　院近參校小嚴完單景　側大觀服心謹善邊格

永生英文書院

附屬小學幼稚園

聘女教師

新佣經理員

請帶位員

誠聘幼師

誠聘教師

招聘汽車電工

本公司需熟練車電工數名，待遇從優，如有意者請來函付簡歷乙份、相片一張寄大埔郵箱廿二號成德金門公司，如未收到覆函者作罷論。

承頂啟事

承辦清潔

領帛金

專接水漏底

相命　游有方　掌紋專家

賣平大貨清打字機

全新Underwood	$295	全新Triumph	$279
全新Olympia	$270	七五新Underwood	$160
全新Royal	$295	七五新Royal	$155
全新Brother	$228	座檯Imperial 12	$220

通用文儀器材行　中環東亞銀行909室　電話222668

世界名著　非凡牌衣車

品質優良・服務第一

台灣花瓶

會計詞釋　物品名目

雄記搬運屋

新立搬屋公司

歡迎大　817021

立生搬運公司

電話：640492・714561　專門搬屋

九龍搬運公司

電話：八四五八五六・四四九三六　專門搬屋

立志搬運公司

九：623805　港：729388　專門搬屋

皮協修理

膠利是封

貨車大平

昌記裝修

中聯搬運公司

電話：717922・708973　專門搬屋

醫藥

根治男女尿病

外皮

留日實學　許彬

青蛙驗孕

葉瑜

隆鼻　面容

狐臭　疤痕　曲線

婦科　王秀珍醫專

洪冠洲

耳鼻喉　彭祖利

腦

周達文　專家　四代祖傳　虛弱風濕

風濕　走腫痛痛

黃又昌醫精　男婦不育

余玉芬　婦科

風濕跌打　許培專醫

發育一次根治

張永舜　健力丸

耳鳴　九

百年老牌大佛　腸胃丸

羊吊

喘咳　黎德民醫精

潘綺雲　婦科

月事

無效還銀

尿病

癬

陳劍秋　皮膚

鄭達明　尿病專家

痔

莫平　留日實習專門

巴斯德

驗血驗虫驗孕

啟德遊樂場

慶祝一週年紀念遊藝大會

在大會期內遊客乘坐太空遊樂機免收費

同時舉行中國名酒展覽

今晚特別節目

第二劇場：粵劇：山下英桂穆

台頂山：幕揭小姐　影星謝劇團

緯與世界

歌星大會唱

歌舞場　快樂歌舞團

粵劇場　永豐年劇團　鳳火送慈雲下卷

第七劇場　迷人艷舞

第二劇場　七彩金葉菊

實彈射擊場　港九獨有　國際標準

第四劇場　迷魂記

新世界

明天獻映

子曰食色性也

寶行刻劃戰亂期間性的解放奇情

兒童恕不招待

東方　國寶　百樂門　麗斯　中央　新世界

諸葛四郎：第六七日

青衣人

昨日之敵

天涯歷險記

晴人艷婦

主力艦　潛艇　爭霸戰

王善清

減多利

尚有戲院廣告刊登第十頁